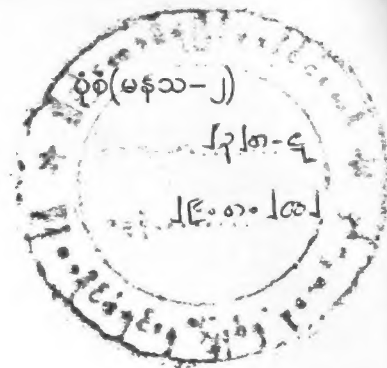
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်



ခွင့် ပြု မိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-[illegible]......./၂၀၀၃။ ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ ဩ ဂုတ် လ ၂၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ဦး ရန်ကြာနိမ်

(ခ) အဘအမည် ဦး ရန်ကျိန်စင်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/လရန(နိုင်)၀၇၃၄၂၂

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၅၄၇)၊ လားရှိုး လုံး လမ်း၊ နယ်မြေ(၇)၊ ရပ်ကွက်(၁၂)၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ~~[illegible]~~
(၅၉.၁၀)သန်း(ကျပ်ငါးဆယ်ကိုးသန်း၊ တစ်သိန်း၊ ရှစ်သောင်းခန့်)

မတည်ငွေရင်းပမာဏတိုးမြှင့်ခွင့်ကို (၉-၁၁-၂၀၀၅) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ကော်မရှင်၏ (၄၂/၂၀၀၅) အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရပြင်ဆင်သည်။
အမိန့်အရ -

(ဗိုလ်မှူးကြီးသူရိန်ဇော်)
အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

လုပ်ငန်းညွှန်ကြားရေးဌာန

<u>ဝင်စာတင်ပြလွှာ</u>

အကြောင်းအရာ။ [illegible]

CMP အထည်ချုပ်

ရက်စွဲ	ဆောင်ရွက်ရန်	မှတ်ချက်
[illegible].3.02	- ဝင်စာ [illegible] ရရှိပါသည်	
14.3.02	- Co မှ [illegible] နှင့် Co.OR, App တို့မှ လိုအပ်ချက်များ ညှိသည်	
"	- ဆက်မှု (၁)၊ အ.လ.ဂ သို့ သဘောထားတောင်းသည်	
26.3.02	ဖြေချက် လာပါသည်။	
10.4.02	ဖြေချက် လာသည်။	
6.5.02	ဖြေချက် OK ၍ ဖိုင် 13 ပုံ ဆက်ပြန်သည်။ 25 ပုံ လာယူသည်။	
17.5.02	ဆက်မှု (၁) မှ သဘောထား ပြန်လာသည်။	
[illegible].5.02	[illegible] မှ	
30.5.02	Co သို့ အကောက် [illegible] သဘောထား [illegible] ပြင်ဆင်ရန် ပြောသည်။	
7.6.02	အ.လ.ဂ မှ သဘောထားပြန်လာသည်	
10.7.02	[illegible] လက်မှတ် [illegible] ပြသည်။ [illegible]	
17.7.02	23/02 MIC တင်သည်။	
23.7.02	TC ပို့သည်	
1.8.02	17/02 TC တင်သည်	
22.8.02	31/02 Cabinet တင်သည်။	
29.8.02	ခွင့်ပြုချက်ထုတ်သည်။ မနသ - ၁၁၄/၂၀၀၂	

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (g)
ANNUAL RAW MATERIALS REQUIREMENT

Exhibit No. (IV)

Sr.No		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-1
1		RAW MATERIALS						
	1	Yarn	Mt	1300	1300	1300	1300	13
	2	Dyes	Mt	50	50	50	50	[illegible]
	3	Other Auxiliaries & Chemicals	Mt	30	30	30	30	[illegible]
	4	Sinkers and Needles	Pcs 000	610	610	610	610	6
2	A	FE PURCHASE (QTY)						
	1	Yarn	Mt	780	780	780	780	78
	2	Dyes	Mt	50	50	50	50	[illegible]
	3	Other Auxiliaries & Chemicals	Mt	30	30	30	30	[illegible]
	4	Sinkers and Needles	Pcs 000	610	610	610	610	61
	B	LOCAL PURCHASE (QTY)						
	1	Yarn	Mt	520	520	520	520	52
3	A	FE PURCHASE (PRICE)						
	1	Yarn	US$/Mt	470.00	517.00	564.00	611.00	658.0
	2	Dyes	US$/Mt	480.00	528.00	576.00	624.00	672.0
	3	Other Auxiliaries & Chemicals	US$/Mt	300.00	330.00	360.00	390.00	420.0
	4	Sinkers and Needles	US$/Pcs 000	40.00	44.00	48.00	52.00	56.0
	B	LOCAL PURCHASE (PRICE)						
	1	Yarn	Ks/Mt	170000	187000	204000	221000	23800
4	A	FE PURCHASE (VALUE)						
	1	Yarn	US$ 000	366.60	403.26	439.92	476.58	513.2
	2	Dyes	US$ 000	24.00	26.40	28.80	31.20	33.6
	3	Other Auxiliaries & Chemicals	US$ 000	9.00	9.90	10.80	11.70	12.6
	4	Sinkers and Needles	US$ 000	24.40	26.84	29.28	31.72	34.1
		Total FE Purchase	US$ 000	424.00	466.40	508.80	551.20	593.6
		Equivalent in Kyats	Ks 000	2544.00	2798.40	3052.80	3307.20	3561.6
	B	LOCAL PURCHASE (VALUE)						
	1	Yarn	Ks 000	88400	97,240	106,080	114,920	123,76
		Total Kyat Purchase	Ks 000	88,400	97,240	106,080	114,920	123,76
5		TOTAL PURCHASE IN KYAT	Ks 000	90,944	100,038	109,133	118,227	127,32

Note: (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

(2) Yarn will be included Grey Cotton Yarn (combed ; Ring Spinning ; O.E) 1/20, 1/24, 1/30, 1/32, 1/36, 1/40, 2/60, Synthetic Yarn, T Yarn, T/C Yarn, T/W Yarn, CVC Yarn, T/K Yarn, Polyester Yarn 1/20; 1/24; 1/30; 1/34; 1/40; 1/45 and Nylon Yarn, Rayon Yarn 20D; 70D; 100D; 120D and Rubber Thread etc.

(3) Dyes will be included Reactive Dyes, Vat Dyes, Direct Dyes, Disperse Dyes, Dispersed-Reactive Premixed Dyes, Dispersed - Vat Premixed Dyes, Dispersing Agent, Fixing Agent for Dyeing & Pigment Printing, Pigment Dyes, Acid Dyes, Base Dyes and Optical Whitening Agent etc.

(4) Chemicals will be included Enzymatic Deszing Agent, Wetting Agent for Pretreatment, Scouring/ Bleaching Agent, Peroxide Stablizer, Activator for Chloride Bleaching, Auxiliary for Alkaline Boll-off, Di-Ammontum Phosphate, Magnesium Chloride, Sodium Chloride, Tri Sodium Phosphate, Iron Exchange Resin, Flocculation Agent, Acrylic Copolymer Size, Polyvinyl Alcohol, Sizing Yarn Lubricant, Anti-Foaming Agent, Wetting Agent for Dyeing, Sequestering Agent, Fixing Agent for Direct Dyes & After Copperable Direct Dyes, Fixing Agent for Reactive Dyes and Levelling Agent for Vat Dyes, Anti-rope Creasing Agent for Jet Dyeing, Binder for Pigment Printing, Emulisifier, Thickening Agent, Mild Oxidizing Agent, Pretective Colloid, Blanket Adhesive for Screen Printing M/C, Synthetic Detergent and Resin etc.

၁၄-၃-၂၀၀၂ နေ့ နေ့လည် (၂) နာရီ ညှိမည်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

လုပ်ငန်းညှိနှိုင်းရေးဌာန

<u>ဝင်စာတင်ပြလွှာ</u>

အကြောင်းအရာ။ တောက်ပတောရာ အလင်း အထည်ချုပ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

ရက်စွဲ	ဆောင်ရွက်ရန်	မှတ်ချက်
7.3.2002	- ဝင်စာလွှဲပြောင်းလက်ခံရရှိပါသည်။ - တောက်ပတောရာ အလင်းအထည်ချုပ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀/က)၊ ရှိမြေ (၃)ဧက ကိုငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို MCIL နှင့်အတူ လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာတင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။ - သက်ဆိုင်ရာဌာနများသို့ [illegible] ဖြန့်ဝေပါသည်။ - လုပ်ငန်းညှိနှိုင်းရေးကော်မတီမှ စိစစ်တွေ့ရှိချက်များကို အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။ (၁) လုပ်ငန်းအနေဖြင့် ... ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ ဒေါ်လာ (၅၅.၇၄၅) သန်း ဖြစ်ပြီး ယင်းတွင်၊ ငွေသား ၉ %၊ စက်ပစ္စည်း 42 %၊ အဆောက်အအုံ 45 %၊ ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း 4 % ပါဝင်ပါသည်။ (၂) စက်ပစ္စည်းများအား ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူမည် ဖြစ်ကြောင်းသာ တင်ပြထားပြီး၊ မည်သည့် [inserted: [illegible]] ~~[illegible]~~ ဝယ်ယူမည်ကို တင်ပြထားခြင်း မရှိပါ။	ဘာလဲ? 140×180 = ၃၉၈ [illegible]? [illegible]

၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။
၁၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ် လုပ်ငန်း။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၈။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။
၂၉။ အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ၊ ဆောင်းရှုဝံ စီးပွားရေး လုပ်ငန်းများ လီမိတက် (Winter Star Enterprises Ltd)။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

လုပ်ငန်းဖွဲ့ရှင်းရေးဌာန

ဝင်စာတင်ပြလွှာ

အကြောင်းအရာ။ ဓာတ်ပဒေသာ သာလဲ အတည်ပြု ဆောက်လုပ်မှုကုမ္ပဏီ လီမိတက်

ရက်စွဲ	ဆောင်ရွက်ရန်	မှတ်ချက်
	(၁) ငွေကြေး အထောက်အထား အနေဖြင့် ကမဘာသာ ပြုသူ ဖော်ပြ ကော်ပိုရေးရှင်း အဂျာနစ် ဘဏ်ချွင်း ထား ရှိသည့် ငွေစာရင်း နှင့် ဒါရိုက်တာ ဖြစ်သူ ဦး မြို့ မြို့ ဦး ၏ အဂျာနစ် ဘဏ်ချွင်း ထား ရှိသည့် ငွေ စာရင်း မိတ္တူ များ တင်ပြထား ပါသည်။	
	(၂) အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေမှာ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံ (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ အမှတ် ရန် ကွင်း တည်ရှိပြီး၊ မြေဂရမ် မိတ္တူ နှင့်၊ မြေငှား စာချုပ် (မူကြမ်း) တင်ပြထား ပါသည်။	
	(၃) မြည်ဘွဲ့ဝန်ထမ်း (၁၅၀) ဦး နှင့် ပြည်ပ မှ ဝန်ထမ်း (၄) ဦး ခန့် အချိန်ပိုင်း ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ (၈၂ : ၂) ခန့် ရှိပါသည်။	2/3 ပြေ
	(၄) ကုမ္ပဏီ မှ စည်းမျဉ်း တင်ပြထား သည် ဓာ မိတ္တူ တင်ပြထား ပါသည်။	
	(၅) မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေး ဦးစီးချုပ် နှင့် ကမ္ဘာ ကာလ ပြုသူ မှတ်ပုံတင် မိတ္တူ တင်ပြထားခြင်း မရှိပါ။	
	- အမှတ် (၁) တွင် မှတ်ချက် ဖြင့် ၊ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီး ဌာန ၏ သဘောထား မှတ်ချက် တောင်း ခံ မည့် စာကြမ်း များ ကိုပူးတွဲတင်ပြအပ် ပါသည်။ လမ်း ညွှန် ပြုနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ် ပါသည်။	

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

လုပ်ငန်းညှိနှိုင်းရေးဌာန

<u>ဝင်စာတင်ပြလွှာ</u>

အကြောင်းအရာ။ ဒေါက်တာပဒေသာ အသင်း အထည်ချုပ်စက်ရုံမှ ကုမ္ပဏီ လိုင်စင်. CMP - အထည်ချုပ်

ရက်စွဲ	ဆောင် ရွက် ရန်	မှတ် ချက်
	- ယခုအဆိုပြုကုမ္ပဏီပါ ဒါရိုက်တာများဖြစ်သည့် ဒေါ်မြမြဝေ နှင့် ဒေါ်ဖိုးဖိုးဝေ တို့မှာ Winner World Garment Manufacturing Co., Ltd. တွင် ဒေါ်ဖိုးဖိုးဝေ (MD)၊ ဒေါ်မြမြဝေ (D) အဖြစ် ဒါရိုက်တာများဖြစ်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်.	
7/3/02	- Winner World Garment Manufacturing Co., Ltd. အား ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်းမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် (၅၆၈/၇၂၅) တို့တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် အတွက် ကမကထပြုသူ ဒေါ်ဖိုးဖိုးဝေ (MD) အမည်ဖြင့် (၂၃-၃-၉၉) ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မရက-၂၃၅/၉၉ ကို ထုတ်ပေးခဲ့ကြောင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-	[illegible] FEC [illegible]
	- [illegible]	
	- [illegible]	
	- [illegible] FEC [illegible]	

- [illegible]

R-၉၁၇
၃/၃

၀၃၆၈၆
8/3

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

Bright Light Garment Manufacturing
Co., Ltd.

တည်ထောင်၍

CMP စနစ်ဖြင့် အသင့်ချုပ်ပြီး

အထည်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံ **(Garment Factory)**

တည်ထောင်ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုတင်ပြချက်

DD(C/M)

Asia Wealth Bank
Thingangyun Branch
Phone Nos. - 571711,571722,571733
Between ThuMinGaLar Tower And LayDauntKan Street, Thingangyun Township, Yangon

Date : 21/01/2002

Balance Confirmation Certificate

We confirm that the balance at credit of Current / Savings / Call Deposit account No 0702401000009715 of DAW MOE MOE AYE with the Asia Wealth Bank Ltd. (Thingangyun Branch) at the close of the business on 21/01/2002 is (K 5,067,754.14) Kyats. Five Million Sixty Seven Thousand Seven Hundred And Fifty Four Kyat(s) And Fourteen Pya(s) Only

Yours faithfully.

(Manager)
Asia Wealth Bank Ltd.
Thingangyun Branch

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဆိုပြုလွှာတွင်ပါဝင်ရမည့်

အဓိကအချက်များ

အမှတ်စဉ်	အကြောင်းအရာ	မှတ်ချက်
၁	မြန်မာနိုင်ငံသား ဟုတ်-မဟုတ်	✓
၂	အဆိုပြုလွှာပုံစံဝင်-မဝင်	
၃	မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာပါဝင်ကြောင်း ခံဝန်ချက်	✓
၄	အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့် လျှောက်လွှာ	✓
၅	မတည်ရင်းနှီး ငွေအနည်းဆုံး ကျပ် (၁၀) သန်း ရှိရမည်	✓
၆	မြေ	
	- စက်မှုဇုန် (ရန်ကုန်) အရှေ့ဒဂုံ · စက်မှုဇုန် ·	✓
	- စက်မှုဇုန် (နယ်) မြေငှား · စာချုပ်တင်ပြထားသည် ·	
	- လန-၃၉ ဖြစ်ပါက ဒေသဆိုင်ရာအာဏာပိုင်၏ ထောက်ခံချက် (ပြည်နယ်/တိုင်း အေးချမ်း / ဖွံ့ဖြိုး ကောင်စီ)	
	- ဌာနပိုင်မြေ/အဆောက်အဦငှါး ရမ်း ခြင်း ဖြစ်လျှင်သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီး ဌာနထံမှ စာနှင့် ဝန်ကြီး ဌာနမှတဆင့်တင်ပြရန်	
၇	ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထား	
	- ဘဏ်မှ ထောက်ခံချက် (သို့) ဘဏ်လက်ကျန်ငွေစာရင်း ၂၆-၂-၂၀၁၂	[illegible]
	- ကိုယ်ပိုင်နိုင်ငံခြား ငွေပါဝင်ပါက ဘဏ်လက်ကျန်အထောက်အထား [illegible]	
	- တည်ထောင်ပြီး ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက နှစ်ချုပ်ငွေစာရင်းခံစာ	[illegible] ၂၄ · တင်ပြထားပါသည် ·

အမှတ်စဉ်	အကြောင်းအရာ	မှတ်ချက်
၁	နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိမည့်စာချုပ်မူကြမ်း [illegible] (Deferred Payment System, Supplier Credit or Loan Agreement etc)	[illegible]
၉	တွက်ချက်မှုများ	
	- Cash Flow	
	- IRR	
	- Income & Expenditure Statement	
	- Machinery & Raw Material List	
	- F.E Saving	
	- Recoupment Period	
၁၀	စာချုပ်စာတမ်းများ	
	- ဖက်စပ်စာချုပ် (မူကြမ်း) (ဖက်စပ်ပုံစံဖြစ်က)	
	- BOT စာချုပ် (မူကြမ်း)	
	- မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း)	
	- [illegible] များ [illegible] ရှေ့နေချုပ်ရုံး [illegible] နှင့် [illegible] ဝန်ကြီးဌာန [illegible] သုံးသပ်ချက်များ အရပြင်ဆင် ပြီး [illegible] စာချုပ်မူကြမ်း [illegible]	
[illegible]	[illegible] / [illegible]	
၁၂	ရှယ်ယာ [illegible]	
	- ပြည်တွင်း %	
	- ပြည်ပ %	
၁၃	[illegible] [illegible]	

အမှတ်စဉ်	အကြောင်းအရာ	မှတ်ချက်
၁၄	ကုမ္ပဏီနှင့်ပတ်သက်၍	
	- အမည် [illegible] Co., Ltd.	
	- တည်ထောင်ပြီး / မပြီး ~~အထောက်အထားတင်ပြရန်~~ [illegible]	[illegible]
	- တည်ထောင်ပြီး ကာပိုင်ဇ / ၂၆ [illegible]	[illegible]
	- သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း / သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း (ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရသော အကြောင်း)	
၁၅	ပြည်တွင်း နှင့် နိုင်ငံခြား သားအကျွမ်းကျင်သူလိုအပ်ချက် [illegible] - ၂၅၀ ; [illegible] - ၅	ယောက်
၁၆	လျှောက်ထားသူ၏ကိုယ်တိုင်ဝန်ခံချက်	✓
၁၇	အထွေထွေ [illegible] မပါ. [illegible]	

အထက် ဖော်ပြပါ လျှောက်လွှာ စာတမ်း သုံးသပ်ချက်များအနက် (   )
ချက်သို့အသိသင့်ကိုဖော် တွေ့ရှိရသည့်အတွက်
ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏
သုံးသပ်ဝန်း အဆိုပြုလွှာကိုလက်ခံ နိုင်ငံခြား မပြုနိုင်ကြောင်း ပြန်လည် ပေး အပ်ပါသည်။

စိစစ်သူ — လက်ခံသူ

လက်မှတ် -

အမည် -

ရာထူး -

ဌာန -

ရက်စွဲ -

လက်မှတ် -

အမည် -

မှတ်ပုံတင်အမှတ် -

ရာထူး -

ဌာန -

ဖုန်း -

ရက်စွဲ၊

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊နေပြည်တော်

Fax -95-67-406333

ဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊၄၀၆၀၇၅

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ- ၇၉၈ /၂၀၀၈(၃၁၄၈၁)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၃ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ တောက်ပသော အလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ၏ (၁၁-၁-၂၀၀၈) ရက်စွဲ ပါစာ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၉-၁၁-၂၀၀၇)နေ့တွင် ကျင်းပသည့် (၄၂ /၂၀၀၇) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက် အရ တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) ၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏအား ကျပ်(၄၀.၆၀)သန်း (လေးဆယ်သန်း၊ ခြောက်သိန်း) မှ ကျပ် (၅၉.၁၈) သန်း (ငါးဆယ့်ကိုးသန်း၊ တစ်သိန်း၊ ရှစ်သောင်း) သို့ တိုးမြှင့်ခွင့် ပြုလိုက်သည်။

၂။ အထက်ပါဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် မှ ထုတ်ပေးခဲ့သော(၂၉-၈-၂၀၀၂) ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ- ၅၅၄/၂၀၀၂ တွင် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ ကို ကျပ် (၅၉.၁၈)သန်း (ငါးဆယ့်ကိုးသန်း၊ တစ်သိန်း၊ ရှစ်သောင်း) ဟု ပြင်ဆင် လိုက်သည်။

၃။ တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် မှထုတ်ပြန်ထားသည့် (၂၉-၈-၂၀၀၂) ရက်စွဲပါ အမိန့် ကြော်ငြာစာ အမှတ် ၃၆ /၂၀၀၂ (မနသ)ပါ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများ အတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက် ရမည်။

အမိန့်အရ

သူရိန်ဇော်

(ဗိုလ်မှူးကြီး သူရိန်ဇော်)
အတွင်းရေးမှူး

မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ
တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်

မိတ္တူ

ဖြန့်ဝေခြင်း-
၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။

၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရ အဖွဲ့ရုံး။
၄။ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၅။ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက်နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ အမှတ်(၂) လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ။(အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန)
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည် ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့။(ပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးဌာန)
၁၆။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၇။ ဥက္ကဋ္ဌ၊CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေး ဆပ်ကော်မတီ။(အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန)
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ် လုပ်ငန်း။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း။
၂၄။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၉။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၃၀။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်။
၃၁။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း၊ ရန်ကုန်။

C-၂၆၉
၇၁/၂

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးစာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

အကြောင်းအရာ ။ - ကောက်ပတော အလယ်ဆ အထက်တန်း ကျောင်းအုပ် မှ [illegible] မှ
ရုံး ဒီ မြို့ပြင်နှံ မှ ပမာဏ တိုးမြှင့် ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်း

အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စ နှင့် ပတ်သက်၍ [illegible] (၄၂/၂၀၀၇)
(၉-၁၁-၂၀၀၇) အသုံးစရိတ် [illegible] မှ ရုံး ဒီ မြို့ပြင်နှံ မှ
အား ခွင့်ပြုမိန့် [illegible]
ပမာဏ တိုးမြှင့် ခွင့်ပြုပြီးစေ ပေးပါရန် တင်ပြလာပါသဖြင့် ဖြင့်တင်ပြရာတွင် [illegible] မည်။
ခွင့်ပြုမိန့်၊ ခွင့် အမိန့် [illegible] (မူကြမ်း) အား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။ [illegible]
[illegible] ပါသည်။ [illegible] (မူရင်း) အား [illegible] တင်ပြအပ်ပါသည်။

7/12/08
([illegible])

လ/က ညွှန်ကြားမှု။

[illegible] တင်ပြအပ်ပါသည်။

၇.၁၂.၀၇

ညွှန်ကြားရေးမှူး [illegible]
5/12/08

၇.၁၂.၀၇

၁၂။ စီပွားရေး တွက်ခြေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ –

(က)	နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲ (၁၂)
(ခ)	နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲ (၁၂)
(ဂ)	နှစ်စဉ် အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲ (၁၂)
(ဃ)	နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲ (၁၂)
(င)	အရင်းကျေကာလ	( ) နှစ်အတွင်း
(စ)	အခြား အကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲ (၁၂) ဖြင့်ဖေါ်ပြပါသည်။
(ဆ)	အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်မည့်	အလုပ်အကိုင်သစ် (၁၉၂) နေရာပေါ်လာပါမည်။

ပူးတွဲတင်ပြ အပ်ပါသည်–

(က) ပင်ရှိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း၊ မြေ ငှါးစာချုပ်မိတ္တူ၊မြေပုံ၊
(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ
(ဂ) ကုမ္ပဏီသင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်းမူကြမ်းများ။

လက်မှတ်၊

အမည် ၊ ဒေါ်ဇာနည်ရွှေ

ဒါရိုက်တာ

စစ်မှန်သော ကြယ် ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆

(ရုံးစာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကျော်မင်းဇော် (၄၂/၂၀၀၇)

(စ၈ ၃၁-၂၀၀၇) အသည်းအဆေး သုံးဖြတ်ချက် အရ ပြောင်းလဲ ဖြင့် အင်ရုတ်လေး မည်သို့

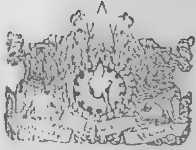
၁၂/၂/၀၈ နှင့် ပြုမိန့် နှင့် အမိန့် စာ (အချော) တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး ပေး နိုင်ပါရန်

ပြုစု တင်ပြ အပ်ပါသည်.

၁၃-၂-၂၀၀၈

အတွေ့ရေးမှု:

၁၃/၂/၀၈



လျှို့ဝှက်

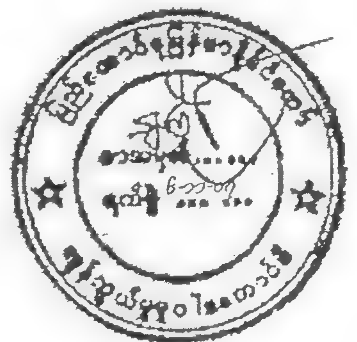
၈

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ

၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၂)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၇/၂၀၀၇) မှတ်တမ်းကောက်နှုတ်ချက်။

အစည်းအဝေး အစီအစဉ်	စဉ်	ဆုံးဖြတ်ချက်	ဆောင်ရွက်ရန်
၇-င	၅၉၄	(က) ရန်ကုန်တိုင်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ (၃၈)လမ်း၊ အမှတ် (၇၀/၇၂)ရှိ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့စားသောက်ကုန်လုပ်ငန်းပိုင် မြေနေရာတွင် ဌာနနှင့် ရွှေမြိုင်အောင် ဆောက်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်တို့ အကျိုးတူဆောင်ရွက်သော (၂)ခန်းတွဲ (၈)ထပ်တိုက် စီမံကိန်းအသစ် ဆောင်ရွက်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအချိုး (ဌာန ၅၄ : ကုမ္ပဏီ ၄၆) နှင့် တန်ဘိုးအရ အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမှုအချိုး (ဌာန ၅၆ : ကုမ္ပဏီ ၄၄) ဖြင့်ခွင့်ပြုရန်။ (ခ) စာရင်းမပျောက်ပျက်အောင် အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန်။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။



BRIGHT LIGHT GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

FACTORY ADDRESS :
NO.470(A), KYAING TONG STREET, 23RD QUARTER, NO.(1) INDUSTRIAL ZONE,
DAGON MYOTHIT (SOUTH), YANGON, MYANMAR.

TEL : 95-1-591223
95-1-590063
FAX : 95-1-590063

သို့

M-၁၁၉၀ / ၇/၂

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ။၂၀၀၈ခုနှစ်၊ဇန်နဝါရီလ(၃၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ ပြင်ဆင်ပေးရန်နှင့်ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့် (မူရင်း) အား ပေးပို့ရန်ကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၇. ၁. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ရက-၇(ခ)/မ-၁၆၀၅/၂၀၀၈(၁၃၂၂-ဂ)၊ အရ

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ Bright Light Garment Mfg Co., Ltd ကပြည်တွင်းရှိ Yung Ching Trading Co., Ltd မှစက်အလုံးရေ ၉၆ လုံးတန်ဖိုးကျပ် (၁၈.၅၈)သန်း ဝယ်ယူထားခြင်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ အတည်ပြုခဲ့ပြီး ပြည်တွင်းမှ စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူသည့်အတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ စုစုပေါင်းကျပ် (၄၀.၆၀)သန်းမှ ကျပ် (၅၉.၁၈)သန်းသို့ တိုးမြှင့်သွားခြင်း ကိစ္စကို ရည်ညွှန်းချက်ပါအတိုင်း ကော်မရှင်မှခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ ပြင်ဆင်ပေးနိုင်ရန် အတွက် ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် (မူရင်း) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ ၅၅၄ / ၂၀၀၂ အား ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

BRIGHT LIGHT GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.
MANAGING DIRECTOR
U YAN KYAR NAING

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Fax:95-67-406333

ဖုန်း၊၀၆၇- ၄၀၆၀၇၅၊၄၀၆၃၃၄

စာအမှတ်၊ရက-၇(ခ)/မ-၁၆၀၅/၂၀၀၈(၇၇၈)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ(၁၇) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ Bright Light Garment Mfg Co., Ltd ၏ ပြည်တွင်းမှ စက်ပစ္စည်း ဝယ်ယူထားခြင်းကို အတည်ပြုပေးပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက်။ Bright Light Garment Mfg Co., Ltd ၏ (၁၄-၁၂-၂၀၀၆) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ B.L/12/2006။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဥ်း၍ Bright Light Garment Mfg Co., Ltd ၏ ပြည်တွင်းမှ စက်ပစ္စည်းများ ဝယ်ယူထားခြင်းကို အတည်ပြုပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် တင်ပြလာခြင်းကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၄၂ /၂၀၀၇) (၉-၁၁-၂၀၀၇) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

- Bright Light Garment Mfg Co., Ltd က ပြည်တွင်းရှိ Yung Ching Trading Co., Ltd မှ စက်အလုံးရေ (၉၆) လုံး တန်ဘိုးကျပ် (၁၈.၅၈) သန်း ဝယ်ယူထားခြင်းကို အတည်ပြုရန်။
- ပြည်တွင်းမှ စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူသည့်အတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏ စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၀.၆၀) သန်းမှ ကျပ် (၅၉.၁၈) သန်းသို့ တိုးမြှင့်သွားခြင်းကို ခွင့်ပြုရန်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အထက်ပါ အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏပြင်ဆင်ပေးရန် ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်(မူရင်း) အားပေးပို့ပါရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

အမိန့်အရ-

သူရိန်ဇော်

(ဗိုလ်မှူးကြီးသူရိန်ဇော်)
အတွင်းရေးမှူး

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
Bright Light Garment Mfg Co., Ltd

Bright Light(MP)

မိတ္တူကို -

(၁) ဥက္ကဋ္ဌ၊နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်းတန်ဖိုးသတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ဝင်
(ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန)

(၂) ဝန်ကြီးရုံး၊ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။

(၃) ဝန်ကြီးရုံး၊ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။

(၄) ဥက္ကဋ္ဌ၊ CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ
(အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန)

(၅) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန။

(၆) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန။

(၇) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန။

(၈) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန။

(၉) ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

Bright Light(MP)

(၄၂/၂၀၀၇) ကော်မရှင်အစည်းအဝေး

အကြောင်းအရာ။ Bright Light Gmt Mfg Co., Ltd. မှ ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူထားသည့် စက်ပစ္စည်းများကို အတည်ပြုပေးပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ Bright Light Gmt Mfg Co., Ltd. ကို မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀/က)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းတွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ-၅၅၄/၂၀၀၂ (၂၉-၈-၂၀၀၂) ဖြင့် ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏ စုစုပေါင်းမှာ ကျပ် (၄၀.၆၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၀၆-၂၀၀၇ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာအရ ကျပ်သန်း (၃၄.၇၆)သန်း ထည့်ဝင်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ကုမ္ပဏီသည် စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်နိုင်ခြင်းမရှိသေးပါ။

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ CMP ချုပ်ခနှင့် လစာပေးမှု အခြေအနေ အစီရင်ခံစာများတွင် ၂၀၀၃ စက်တင်ဘာလမှ ၂၀၀၅ အောက်တိုဘာလအထိ ပြည်တွင်းရှိ Winner World Gmt Mfg Co., Ltd. မှတဆင့် လက်ခစားလုပ်ငန်း (Sub-contract) ဆောင်ရွက်နေကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလတွင် အလုပ်သမား(၇၀)ဦးအား လုပ်အားခကျပ် (၆၁၂၀၀၀) ပေးချေထားကြောင်း အလုပ်သမားတစ်ဦး တစ်နေ့အလုပ်ချိန် (၈)နာရီရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၄။ ယခု ကုမ္ပဏီမှ ပြည်တွင်းရှိ Yung Ching Trading Co., Ltd. မှ စက်အလုံးရေ (၉၆)လုံး တန်ဘိုးကျပ် (၁၈.၅၈)သန်းကို ဝယ်ယူထားကြောင်း စက်ပစ္စည်းများ၏ Invoice, သွင်းကုန်ကြေညာလွှာ (ID) နှင့် အရောင်းအဝယ်စာချုပ် (Contract) များ ပူးတွဲ၍ လျှောက်ထားလာပါသည်။

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	စက်အရေအတွက် (လုံး)	တန်ဘိုး (ကျပ်)သန်း
၁။	Single Needle Kingtex (KD 8100-3)	၈၀	၁၃.၃၂
၂။	Button Hole Guler (W-5602-BB x 356)	၂	၀.၂၀
၃။	Interlock King Less (FW-777/CB-35)	၅	၁.၁၅
၄။	Overlock Kng Less (757 E – 516 M2-55)	၇	၃.၅၀
၅။	10" Cutting Kings (EC - 829 D5)	၁	၀.၂၀
၆။	10" Cutting Kings Eastman (EC-510)	၁	၀.၂၀
	စုစုပေါင်း	၉၆	၁၈.၅၈

၅။ Bright Light Gmt Mfg Co., Ltd. မှ လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းရှိ Yung Ching Trading Co., Ltd. မှ ဝယ်ယူခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနမှ Yung Ching Trading Co., Ltd. အနေဖြင့် အဆိုပါ စက်ပစ္စည်းများကို ပို့ကုန်ရငွေ Normal LC (EXE) ဖြင့် တင်သွင်းခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာနမှ ကုမ္ပဏီ အနေဖြင့် စက်ပစ္စည်းများ တင်သွင်းခဲ့စဉ်က သွင်းကုန်ခွန် ကျပ် (၁.၇၉)သိန်းနှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၃.၆၂)သိန်း ပေးဆောင်ခဲ့ကြောင်း ပြန်ကြားခဲ့ပါသည်။

၆။ စိစစ်တင်ပြချက်

(က) ယင်းကုမ္ပဏီသည် Sub Contract လုပ်သောကြောင့် နိုင်ငံတော်မှ CMP လက်ခ ၁၀% မရရှိပါ။

(ခ) ကုမ္ပဏီ (၂)ခု၏ BOD များမှာ -

Winner World Gmt Mfg Co. Ltd.	Bright Light Gmt Mfg Co., Ltd.
(က) ဒေါ်မိုးမိုးအေး (M.D)	(က) ဦးရန်ကြားနိမ် (M.D)
(ခ) ဒေါ်ဖြူဖြူအောင် (Director)	(ခ) ဒေါ်ဖြူဖြူအောင် (Director)
(ဂ) ဦးမုန်တွာဆန်း (Director)	(ဂ) ဒေါ်မိုးမိုးအေး (Director)

(ဂ) စက်ဝယ်ယူခြင်းကို အတည်ပြုပေးပါက ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု တိုးမြှင့်ပြီး ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ပြင်ဆင်ပေးရပါမည်။

၇။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Bright Light Gmt Mfg Co., Ltd. မှ ပြည်တွင်းရှိ Yung Ching Trading Co., Ltd. မှ စက်အလုံးရေ (၉၆)လုံး တန်ဘိုးကျပ် (၁၈.၅၈)သန်းကို ဝယ်ယူထားခြင်းအား အတည်ပြုပေးပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာ
၁	တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်	၁။ ဦးရန်ကြားနိမ် မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ ၂။ ဒေါ်ဖြူဖြူအောင် ဒါရိုက်တာ ၃။ ဒေါ်မိုးမိုးအေး ဒါရိုက်တာ	အမှတ် (၅၄၇)၊ လားရှိုးလုံးလမ်း၊ ၁၂-ရပ်ကွက်၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း။ အမှတ်-ဆ/၉၊ ၆၆-လမ်းထောင့်၊ သရဖီလမ်း၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေး။ အမှတ်-၁၁၀၈၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊ ၁၆/၄ ရပ်ကွက်၊ သင်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၁။ ကုမ္ပဏီ၏တယ်လီဖုန်းနံပါတ်/ဖက်စ်နံပါတ် - ၅၉၁၂၂၃/၅၉၀၀၆၃

၂။ ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ - အမှတ် ၄၇၀ (က)၊ ၂၃-ရပ်ကွက်၊ ကျိုင်းတုံလမ်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်/ရာထူး - ဒေါ်မိုးမိုးအေး (ဒါရိုက်တာ)

၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်းများ - အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ - ၁၁၂၉/၂၀၀၄-၂၀၀၅ (၉-၃-၂၀၀၄)

၆။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့စွဲ - ၈-၃-၂၀၀၈

၇။ ဘဏ်အမည်နှင့်ငွေစာရင်းအမှတ် - ဘဏ်စာရင်းဖွင့်လှစ်ရန်ဆောင်ရွက်ဆဲဖြစ်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ အစုရှင်များအမည်	လိပ်စာ	မှတ်ချက်
၁	အောင်မြင်သောကမ္ဘာ အထည်ချုပ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်	ဒေါ်မိုးမိုးအေး ၁၃/လရန(နိုင်)၀၆၅၁၃၂	အမှတ်-၁၁၀၈ သုမင်္ဂလာလမ်း ၁၆/၄ရပ်ကွက်၊သဃ်န်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။	
		ဒေါ်ဖြူဖြူအောင် ၁၃/လရန(နိုင်)၀၅၅၄၆၈	အမှတ်-၁၁၀၈ သုမင်္ဂလာလမ်း ၁၆/၄ရပ်ကွက်၊သဃ်န်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။	
		ဦးမုန်တွာဆန်း ၁၃/လရန(နိုင်)၀၈၇၅၂၇	အမှတ်-၁၁၀၈ သုမင်္ဂလာလမ်း ၁၆/၄ရပ်ကွက်၊သဃ်န်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။	

၁။ ကုမ္ပဏီ၏တယ်လီဖုန်းနံပါတ်/ဖက်စ်နံပါတ် — ၅၉၀၉၂၈၊

ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ — အမှတ်-၁၁၀၈၊သုမင်္ဂလာလမ်း (၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊သဃ်န်းကျွန်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့

၃။ ကုမ္ပဏီဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်/ရာထူး — ဒေါ်မိုးမိုးအေး(မန်းနေးဂျင်းဒါရိုက်တာ)

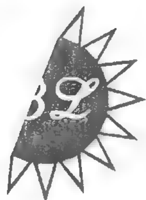
၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်း — CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်

၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံအမှတ်နှင့်နေ့စွဲ — ၁၂၅၇၊၁၉၉၉ခုနှစ်၊ဇန်နဝါရီလ၊၂၇ရက်

၆။ ဘဏ်အမည်နှင့်ငွေစာရင်းအမှတ် — MICB - FDW.10.0107

၇။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံအမှတ်ကုန်ဆုံးသည့်ရက် — ၂၀၀၈ခုနှစ်၊မတ်လ၊၈ရက်

လျှို့ဝှက်



BRIGHT LIGHT GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.

ACTORY ADDRESS :
NO.470(A), KYAING TONG STREET, 23RD QUARTER, NO.(1) INDUSTRIAL ZONE,
DAGON MYOTHIT (SOUTH), YANGON, MYANMAR.

TEL : 95-1-591223
95-1-590063
FAX : 95-1-590063

သို့

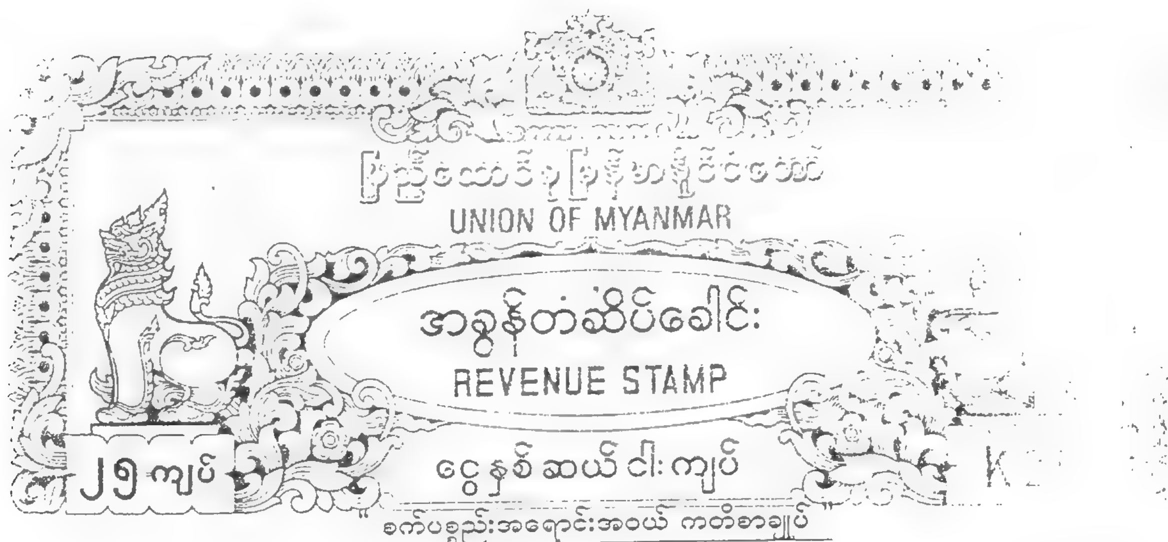
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

စာအမှတ်။ ။ B.L / 12/ 2006
ရက်စွဲ ။ ၂၀၀၆ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၁၄) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ပြည်တွင်းမှ စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူသည့်ကိစ္စအား အတည်ပြုပေးပါရန် တင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်၏ Bright Light Garment Mfg Co.,Ltd. သည် Yung Ching Trading Co.,Ltd. မှ စက်အလုံးရေပေါင်း (၉၆) လုံးအား မြန်မာကျပ်ငွေ (၁၈၅၈၀၀၀၀) ဖြင့် ဝယ်ယူထားပါသည်။ ယင်းသို့ဝယ်ယူထားသော စက်ပစ္စည်းများ၏ Invoice, ID နှင့် Contrect မိတ္တူများကို နောက်ဆက်တွဲဖြင့် ပူးတွဲတင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်



စက်ပစ္စည်းအရောင်းအဝယ် ကတိစာချုပ်

ရက်စွဲ။ ။ ၁၀. ၉. ၂၀၀၂

ရောင်းသူ ။ ။ ဒေါ်မိုးမိုးအေး (၁၃/လရန (နိုင်) ၀၆၅၁၃၂)
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
Yung Ching Trading Co.,Ltd
No. 1108, Thumingalar Street, 16/4 Qtr, Thingangyun Township, Yangon.

ဝယ်ယူသူ ။ ။ ဦးရန်ကြားနိုင် (၁၃/လရန (နိုင်) ၀၇၃၄၂၂)
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
BRIGHT LIGHT GARMENT MANUFACTURING CO.,LTD
No. (470),Kyaing Tong Street, 23 RD Qtr, No.(1) Industrial Zone Dagon Myo Thit, Yangon, Myanmar.

ရောင်းသူနှင့် ဝယ်ယူသူတို့သည် အောက်ပါအတိုင်း အရောင်းအဝယ် သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

၁။ ရောင်းသူသည် ပူးတွဲစာရင်းပါ စက်ပစ္စည်း (၆) မျိုးကို တန်ဖိုးငွေကျပ် (၁၈၅၈၀၀၀၀/-) (ကျပ်တစ်ရာရှစ်ဆယ့်ငါးသိန်း ရှစ်သောင်း တိတိ) ကို လက်ရောက်ရောင်းချလိုက်ပါသည်။

၂။ ဝယ်ယူသူမှ ၎င်းစက်ပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးကို အပြည့်အဝပေးချေရာ ရောင်းသူမှ လက်ခံရရှိကြောင်း လက်မှတ်ရေးထိုးလိုက်ပါသည်။

အထက်ပါ စာပိုဒ်များကို ဖတ်ရှုနားလည်၍ အောက်တွင် လက်မှတ်အသီးသီး ရေးထိုးပါသည်။

ရောင်းသူ	ဝယ်ယူသူ
ဒေါ်မိုးမိုးအေး (၁၃/လရန (နိုင်) ၀၆၅၁၃၂)	ဦးရန်ကြားနိုင် (၁၃/လရန (နိုင်) ၀၇၃၄၂၂)
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ	မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
Yung Ching Trading Co.,Ltd	BRIGHT LIGHT GARMENT MANUFACTURING CO.,LTD

INVOICE

NO. 0189 - 2002

DATE : 10.9.2002

TO. BRIGHT LIGHT GARMENT MANUCTURING CO.,LTD.

ITEM NO	DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT PRICE	AMOUNT
1	Single Needle Kingtex (KD 8100 - 3)	80 Units	166500.00	13320000.00
2	Button Hole Guler (W - 5602 - BB x 356)	2 Units	105000.00	210000.00
3	Interlock King Less (FW - 777 / CB - 35)	5 Units	230000.00	1150000.00
4	Overlock Kingless (757E - 516 m 2-55)	7 Units	500000.00	3500000.00
5	10" Cutting kings (EC - 829 D 5)	1 Unit	200000.00	200000.00
6	10" Cutting kings Eastman (EC - 510)	1 Unit	200000.00	200000.00
Total				18580000.00

406850

CUSDEC 1
အဘ (၁)

CUSTOMS DEPARTMENT — IMPORT DECLARATION
အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန — သွင်းကုန်ကြေညာလွှာ

1. Consignor (Name & Address) ကုန်တင်ပို့သူ (အမည်နှင့်နေရပ်) KENT ENTERPRISES	For Official Use Only 11. Registration No မှတ်ပုံတင်စာရင်းအမှတ်စဉ် 144056 12. Date/Time Of Receipt 08 ... 13. Station. အကောက်ခွန်ရုံး 14. F.E Rate နိုင်ငံခြားငွေလဲနှုန်း
2. Consignee (Name & Address) ကုန်တင်သွင်းသူ (အမည်နှင့်နေရပ်) YUNG CHING TRADING CO LTD. NO1108 TUALNGALAN ST 16/4 QUARTER THAINGANGYUN TS YANGON 2 1 3 6 5 1 7	15. Import Licence/Permit No: သွင်းကုန်လိုင်စင်/ပါမစ်အမှတ် I G N 16. Licence/Permit Date လိုင်စင် ပါမစ် ရက်စွဲ 17. Value of Licence/Permit Ks လိုင်စင် ပါမစ် တန်ဖိုး (ကျပ်) LC ... 98-99 ... 15687 18. Expiry Date သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်စွဲ
3. Authorised Agent (Name & Address) ကိုယ်စားလှယ် (အမည်နှင့်နေရပ်) THET WIN MAUNG CODE No. 5 0 8 4 0 6	19. Bill Of Lading / Air Consignment Note ... 990822 20. Country Whence Consigned ကုန်ပို့နိုင်ငံ 21. Licence / Permit Balance (Ks) ... 22. Country Of Origin မူရင်းနိုင်ငံ S G 23. For goods to be paid to ကုန်ဖိုးပေးရန်နိုင်ငံ
4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း ၁။ ရေ ၂။ ရထား ၃။ ကုန်း ၄။ လေ	5. Date Of Entry ယာဉ်ဝင်ရက်စွဲ 6. Manifest Line No ကုန်ပါစာရင်းကြောင်းရေ
7. Name of conveyence & S/F No. ယာဉ်အမည်နှင့်ယာဉ်ဝင်အမှတ် HAGWAY 8. Place / Port Of Entry ကုန်တင်သွင်းနေရာ/ဆိပ်ကမ်း	24. Currency Code ငွေကြေးသင်္ကေတ SG ... CIF 25. Special Treatment အထူး အခွင့်အရေး 26. Other Charges (Ks) အခြားအခများ (ကျပ်) 27. Value (CIF / FOB / C & F) In FE 28. Insurance Ks အာမခံ ကျပ်
9. Place / Port Of Loading ကုန်တင်နေရာ/ဆိပ်ကမ်း 10. Vis (Transhipment Only) လွှဲပြောင်းတင်ဆိပ်ကမ်း I G N	29. Value (CIF) CIF 17915.00 စီအိုင်အက်ဖ်တန်ဖိုး (ကျပ်) 30. Value (C & F) Ks 31. Freight Ks ကုန်တင်ခ (ကျပ်) 32. Gross Wt (Kg) အလေးချိန်ပေါင်း (ကီလို) 33. Measurement (M³) အတိုင်းအတာ 34. Value (FOB) Ks

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code	40. Unit
HECU2443948			SEWING MACHINE ACCESSORY		
	1	8CTR	KD-8100-3	845210 00 00	KMB 7 7
	2		W-5602-EBX 356		
	3		FW777(CB 356)		
	4		757E-516 M2-55		
	5		5P9 DECUTTING MACHINE		

	36. No	41. C O Code	42. Q T Y Based On Tariff Unit		43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	C.T 47. Rate	48. Amount	49. Other / LF (Ks)
		SG	80SET	CIF			1%		2%		
1				A.V		10200000					RD (Ks)
			2	CIF				179150		381883	
2				A.V		300000					54103
			5	CIF							RF (Ks)
3				A.V		725000					
4			7	CIF		1050000					
5			1	A.V		120000					
	54. Name THET WIN MAUNG		Total	50.			51.		52.		53.

For Official Use Only	
59. Import Duty (Ks)	179150.00
60. Commercial Tax (Ks)	381883.00
61. Others Taxes/Fees (Ks)	54103.00
62. Total Amount (Ks)	595136.00
63. In Words	

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No ... 724711

56. Status
57. Issuing Country

58. I hereby certify that this declaration is true and complete

Stamp

Ass. Off.

Off. Incharge

Sheet No. ( ) ဂန်ရွက်အမှတ် ( ) | အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန | သွင်းကုန်ကြေညာလွှာ | ဘက (၁)

2. Consignee (Name & Address)
ကုန်ရှင်သွင်းသူ (အမည်နှင့်နေရပ်)

For Official Use Only — အကောက်ခွန်ရုံးသုံးသာ

11. Registration No မှတ်ပုံတင်စာရင်းအမှတ်စဉ်

12. Date Time Of Receipt — လက်ခံ ရက်စွဲ အချိန်

13. Station — အကောက်ခွန်ရုံး

1

Manifest line No — ကုန်ပါစာရင်းကြောင်းရေ

35. Marks & Nos Contaner Nos အမှတ်အသားနှင့် နံပါတ် ကုန်သေတ္တာနံပါတ်	36. No စဉ်	37. No & Type Of Packages အထုပ်အမျိုးအစားနှင့်အရေအတွက်	38. Description Of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	Customs Tariff အကောက်ခွန်နှုန်းဇယား 39. H.S Code အိပ်ရှ်အက်စ်အမှတ်				
	6		EC-510 CUTTING MACHINE	845210	00	00	[illegible]	7
	7		ACCESSORIES DOR SPARE PARTS					

36. No စဉ်	41. C O Code ပင်ရင်းနိုင်ငံ	42. Q T Y Based On Tariff Unit အရေအတွက်	Value (Ks) တန်ဖိုး (ကျပ်)		Import Duty သွင်းကုန်ခွန်		Other Taxes/Fees အခြားအခွန်အခ C.T ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်		Other အခြား
			43. Per Unit တစ်ယူနစ်	44. Total Value တန်ဖိုးပေါင်း	45. Rate နှုန်း	46. Amount (Ks) သင့်ငွေ (ကျပ်)	47. Rate နှုန်း	48. Amount သင့်ငွေ	49. L F လိုင်စင်ကြေး (Ks) (ကျပ်)
6	SG	1 SET	C.I.F						
			A.V	1200[illegible]	1%	[illegible]	2%		
7	"	96PCS	C.I.F						
			A.V	[illegible]00000					
			C.I.F						
			A.V						
			C.I.F						
			A.V						
			C.I.F						R D အာမခံပေါ် (Ks) (ကျပ်)
			A.V						
			C.I.F						
			A.V						
			C.I.F						
			A.V						
			C.I.F						
			A.V						
			C.I.F						R F ငွေလွှဲအကောက်ငွေ (Ks) (ကျပ်)
			A.V						
			C.I.F						
			A.V						
			C.I.F						
			A.V						
			C.I.F						
			A.V						

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.
ဤကြေညာချက် ပြည့်စုံမှန်ကန်ကြောင်းဝန်ခံပါသည်။

Date ရက်စွဲ MYIN PYAR Signature လက်မှတ်
CUSTOMS CLEARANCE SERVICE

Ass Off စည်းကြပ်/ရှိ — 1.9.03 — Date ရက်စွဲ

Off Incharge တာဝန်ခံ/ရှိ — Date ရက်စွဲ

Cashier ငွေကိုင် — Date ရက်စွဲ

For speedy clearance, complete this form neatly & accurately. Attach relevant documents

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

စာအမှတ်၊ စ-၁၅၇ /သွင်းကုန်(၄၇၀)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊စက်တင်ဘာလ ၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်။

အကြောင်းအရာ။ **Yung Ching Trading Co.,Ltd မှ တင်သွင်းခဲ့သော စက်ပစ္စည်းများအတွက် တင်သွင်းခဲ့သည့် နည်းလမ်းအား အကြောင်းပြန်ကြားခြင်း။**

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၇-၄-၂၀၀၇) ရက်စွဲပါစာအမှတ်-ရက၊ ၇(ခ)/မ-၁၆၀၅/၂၀၀၇(၁၇၀၀)

ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ တောင်းခံထားသည့် လိုင်စင်အမှတ်-IL-4/98-99/1668(23-2-1999)အရ Yung Ching Trading Co.,Ltd ၏ စက်ပစ္စည်းတင်သွင်းမှုတွင် တင်သွင်းသည့်နည်းလမ်းမှာ ပို့ကုန်ရငွေ Normal LC (EXE) ဖြင့်တင်သွင်းခြင်းဖြစ်ကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ကျော်စိုးလင်း-ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာန

အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန

(ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်ကြပ်ရေးဌာနခွဲ)

စာအမှတ်၊ ၁၈-ရာ/၂၀၀၇(၁၂၇၃)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်စက်တင်ဘာလ၂၀ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Bright Light Garment Manufacturing Co.,Ltd. မှစက်ပစ္စည်းများဝယ်ယူရန်တင်ပြခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅-၂-၀၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၇(ခ)/မ-၁၆၀၆/၂၀၀၇ (၆၂၇-၈)

ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် မေးမြန်းခဲ့သော Yung Ching Trading Co.,Ltd. မှ တင်သွင်းခဲ့သော စက်ပစ္စည်းများနှင့်ပတ်သက်၍ ပူးတွဲတင်ပြထားသော သွင်းကုန်ကြေညာလွှာ(၁)စောင်အား စိစစ်ရာ တင်သွင်းစဉ်ကကျသင့်သော အခွန်အခများ ပေးဆောင်ခဲ့သည်မှာ မှန်ကန်ပါကြောင်းနှင့် ပေးဆောင်ခဲ့သည့်အခွန်အခများမှာ သွင်းကုန်ခွန်ကျပ် ၁၇၉၁၅၀ နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ကျပ် ၃၆၁၈၈၃ တို့ဖြစ်ကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

20/9/07

ညွှန်ကြားရေးမှူး(ကိုယ်စား)

ဝင်းထွန်းအောင်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

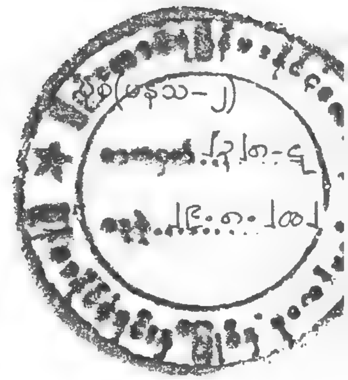
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊

နေပြည်တော်။ ရုံးအမှတ်(၃၂)။

မိတ္တူကို -

ရုံးလက်ခံ

မျှောစာတွဲ



မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-၁၁၄ ..../၂၀၀၂။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၂၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ဦးဂျန်ကြာနိမ်

(ခ) အဘအမည် ဦးဂျန်ကျိန်စင်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/လဂန(နိုင်)၀၇၃၄၂၂

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၁၄၇)၊ လားရှိုး လုံးလမ်း၊ နယ်မြေ(၇)၊ ရပ်ကွက်(၁၂)၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၂၃)၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်)(၄၀.၆၀)သန်း(ကျပ် လေးဆယ်သန်းနှင့် ခြောက်သိန်းခန့်)

(signature)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၆ /၂၀၀၂ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၆၄ ခုနှစ်၊ ဝါခေါင်လပြည့်ကျော် ၆ ရက်
(၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၂၉ ရက်)

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီဖြစ်သော တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင်၊ ဒေါ်အားကျမ်၊ ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင့်၊ ဒေါ်မိုးမိုးအေး တို့အမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနမှ အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသောမြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၂၃)၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ(၁.၀၀)ဧက (၄၀၄၆.၈၆ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား (၁၇-၇-၂၀၀၂)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၁-၈-၂၀၀၂)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏(၁၇/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေး သဘောတူညီချက်အရ (၂၂-၈-၂၀၀၂) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏ (၃၁/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) အား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ- ၅၅၄/၂၀၀၂ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် များနှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန် လိုက်သည်။

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ခ)အရ လုပ်ငန်းက နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသည့် အမြတ်ငွေအပေါ်တွင် (၅၀)ရာခိုင်နှုန်းအထိ ကာလအကန့်အသတ်ဖြင့် ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃)နှစ်ခံစားပြီးနောက် လုပ်ငန်း၏ အမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထား ရမည်။

(ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအထိ ပြည်တွင်းပြည်ပ ဝင်ငွေ တိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါ လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက် နိုင်မှု အခြေအနေ ကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်

အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လုပ်ငန်းအမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေ ကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရ လုပ်ငန်းသုံးမတည်ပစ္စည်းများ အပေါ်တန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့် မူလတန်ဖိုးပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုး လျော့နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(င) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃)နှစ် အတွက် ကုန်ထုတ်လုပ်ရန် ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ အပေါ်တွင် အကောက်ခွန်နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ် ခွင့်ပြုသည်။

(စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ည)အရ ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်း များနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(က) ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းများအတွက် နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း (Source of Payments for Import) ကို ဖော်ပြရန်။

(ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List) များကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ငယ်သို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။

၄။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြသည့် သက်ဆိုင်ရာစာချုပ်စာတမ်းများကို တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ ကုမ္ပဏီအား တရားဝင် ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးမှသာ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြရမည်။

၅။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့် အရ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များအဖြစ်ထားရှိဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရ မည်။

၆။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)သည် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အတွက် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသော အကြေးငွေများကို မြန်မာ့ နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ်/မြန်မာ့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ မိမိ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းစေရမည်။ အလုပ်သမားများအတွက် လုပ်ခပေးရန် ပြန်လည်ထုတ်ယူသည့် FEC များကို သတ်မှတ်ခွင့်ပြုထားသည့် Money Changer များတွင်သာ လဲလှယ်ပြီး မိမိတို့၏

ရှိကြောင်း၊ စက်အရေအတွက်နှင့် ကုန်ထုတ်စွမ်းအား အချိုးအစားများ ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၀။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း၊ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု နှင့် မီးဘေးအန္တရာယ်များ မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းအသစ်၊ စက်ပစ္စည်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် CMP ချုပ်ခရငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ်နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ ငွေစာရင်းသို့ ပေးသွင်းပြီး၊ ယင်းသို့ ပေးသွင်းထားသည့် နိုင်ငံခြားငွေများကို တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသည့် ငွေလဲလှယ်ရေးဌာနများတွင် ကျပ်ငွေဖြင့်လဲလှယ်ပြီး လုပ်အားခများ ပေးဆောင်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိများ ပြုထားပါသည်။

၁၁။ ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၂။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) တောက်ပသော အလင်းအထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

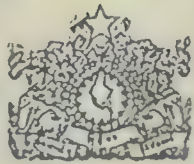
၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။
ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ ။

ကုမ္ပဏီ ဒါရိုက်တာနှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ လိပ်စာ
၁။	တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)	၁။ ဦးရန်ကြာနိမ် (အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-(၅၄၇)၊ လားရှိုးလုံးလမ်း၊ ၁၂ ရပ်ကွက်၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
		၂။ ဒေါ်မြူမြူအောင်(ခ) ရန်မေရှင် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-ဂျီ(၉)၊ ၆၆ လမ်းနှင့် သရဖီလမ်းထောင့်၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။
		၃။ ဒေါ်ရန်မေကြူ(ခ) မိုးမိုးအေး (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊ (၁၆/၄) ရပ်ကွက်၊ သဃ်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။



3461
16/5

R-၂၁၀၇
၁၅/၅

1130
17/5

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ် ၂၆/၁၀(၀)/၂၀၀၂(၄၄၆၅)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မေ လ ၁၄ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ် မတ်လ-၁၄ ရက် နေ့စွဲပါစာအမှတ် ရက-၁/မ-၇၆၈/၂၀၀၁ (၁၀၀၀-ဍ)

၁။ ထောက်ပသေသာအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်စက်မှုဇုန် (၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀/က) ရှိ မြေ (၃) ဧကကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်လိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ ရည်ညွှန်းစာပါစိစစ်ပေးစေလိုသောအချက်များအား စိစစ်မှုများပြုလုပ်ခဲ့ရာ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ထောက်ပသေသာအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု [illegible] ဖော်ပြထားသော CMP ချုပ်ခနှုန်းများမှာ [illegible] ရရန် ခက်ခဲနိုင်ခြေအတွက်သင့်လျော်သော်လည်း၊ အမှာသွင်းပေါ်များရှာရ [illegible] နိုင်ငံတွင်းယခုအသုံးပြုသော CMP ချုပ်ခနှုန်းများ လက်ခံနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသော ချုပ်ထည်များ [illegible] နှင့် [illegible] ထုတ်လုပ်မှုအား [illegible] ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိ [illegible]

(ဂ) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသော ချည်ထည်များ၏ထုတ်လုပ်မှုနှင့်ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှုအနှုန်းကိုအခြေခံ၍တွက်ချက်သော ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်အဆိုပြုလွှာပါတစ်နှစ်ပါကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် ဖော်ပြထားမှုကွဲလွဲမှုရှိနေကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။ စက်မှု(၁)မှ တွက်ချက်မှုအတိုင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်တွင်ပြုပြင်မည်ဟုသိရှိရပါသည်။

(ဃ) လုပ်သားအင်အားနှင့်စက်လုံးရေမှာထုတ်လုပ်မှုအတွက် ၊ သင့်လျော်မှုရှိပါသည်။ မြေအကျယ်(၃)ဧကကိုငှားရမ်း၍ (၁၁၀'×၁၈၀') ပင်မစက်ရုံတည်ဆောက်လုပ်ကိုင်မည်ဖြစ်၍ စက်ရုံအကျယ်အဝန်းမှာသင့်လျော်မှုရှိပါသည်။

(င) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသော စက်အရေအတွက်နှင့်ကုန်ထုတ်စွမ်းအား အချိုးအစားများညီညွတ်မှုရှိကြောင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(စ) အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများအနေဖြင့် ဈေးကွက်ပေါ်မူတည်၍ အထည်အမျိုးအမည်နှင့်အရေအတွက်အတိုးအလျော့ရှိပါသည်။ ကုန်ထုတ်အင်အားကိုအတိအကျမသတ်မှတ်ထားကြပါ။ အပ်ချုပ်စက်၏တစ်မိနစ်အလျားမည်မျှချုပ်ရိုးပေါက်သည်ကိုသာ သတ်မှတ်ထားပါသည်။ အထည်ချုပ်လုပ်သည့်အစိတ်အပိုင်းအလိုက် ကော်လာ၊ လက်၊ ကျော၊ အရှေ့ခြမ်းနှင့်နောက်အခြမ်းစသည့်တစ်မျိုးစီကိုစုဖိုက်ချုပ်ပြီးမှ ချုပ်ထည်တစ်ခုလုံးအဖြစ်လက်ဆင့်ကမ်းစနစ်(Synchronizing System)အဖြစ်လုပ်ဆောင်ကြ၍ အခြားစက်မှုလုပ်ငန်းကဲ့သို့စက်အင်အားကိုအတိအကျသတ်မှတ်နိုင်မှုမရှိပါ။ CMP စနစ်ဖြစ်သည့်အတွက်အထက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း ပုံစံလိုက်၍အပြောင်းအလဲရှိပါသည်။

၃။ တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေးပါကြောင်းနှင့် CMP စနစ်ဖြင့်ဆောင်ရွက်နိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )

✓ <u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်</u>

လုပ်ငန်း စီမံ[illegible] အဆိုပြုချက် အဓိကအချက်များ
(မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co. Ltd.)
၂။	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	ဦး ရန်ကြွယ်နမ်
၃။	အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား	C M P စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း
၄။	တည်နေရာ	မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀/က)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ။
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	ကျပ် ၄၀.၆၀ သန်း
	- ငွေသား	ကျပ် ၂.၀၀ သန်း
	- စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး	ကျပ် ၃၆.၆၀ သန်း
	- ပဏာမစရိတ်နှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း	ကျပ် ၂.၀၀ သန်း
၆။	မြေအကြောင်းအရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	(၁.၀)ဧက (၄၀၄၆.၈၆စတုရန်းမီတာ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနထံမှ ဒေါ်နွမ်ဆေ့ကွက်ရှင်၊ ဒေါ်အားကျမ်၊ ဒေါ်ယန်ဆိုင်ဖုန်၊ ဒေါ်မိုးမိုးအေး အမည်ဖြင့်အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောမြေကို [illegible] ငှားရမ်းအသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။
	- မြေအမျိုးအစား	စက်မှုမြေ

လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏ အဓိကအချက်များ
(မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co. Ltd.)
၂။	လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူအမည်	ဦး ရန်ကြွန်မ်
၃။	အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား	C M P စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း
၄။	တည်နေရာ	မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀/က)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ်(၂၃)၊စက်မှုဇုန်(၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ။
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	ကျပ် ၄၀.၆၀ သန်း
	- ငွေပမာဏ	ကျပ် ၂.၀၀ သန်း
	- စက်ပစ္စည်း တန်ဖိုး	ကျပ် ၃၆.၆၀ သန်း
	- ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်း	ကျပ် ၂.၀၀ သန်း
၆။	မြေအကြောင်းအရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	(၁.၀)ဧက (၄၀၄၆.၀၆ စတုရန်းမီတာ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီး ဌာနထံမှ ဒေါ်နှမ် ဆောက်ဘျင်၊ ဒေါ်အေး ကျမ်၊ ဒေါ်ယန်ဆိုင်ဖုံ၊ ဒေါ်မိုးမိုး အေး အမည်ဖြင့်အသုံး ပြုခွင့်ရထား သော မြေကို [illegible] ငှားရမ်း အသုံး ပြုမည်ဖြစ်ပါ သည်။
	- မြေအမျိုးအစား	စက်မှုမြေ

၇။	ထုတ်လုပ်မှု(ပုံမှန်နှစ်)	ဒါဇင်(၀၀၀)
	- Jacket	၅.၂၈
	- Polo Shirt	၁၃.၂၀
	- T- Shirt	၁၅.၈၄
	- Pants	၃.၉၆
	- Skirts	၇.၉၂
	- Children Wear	၂.၂၀
	- Brief	၂.၂၀
	- Short Pants	၈.၈၀
		၅၉.၄၀ (တစ်ဦးလျှင်တစ်နှစ်ပျမ်းမျှ ၂၉၇ ဒါဇင်နှုန်းရှိပါသည်။)
၈။	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	
	- CMP စနစ်(ပြည်ပ)	၉၉ %
	- ပြည်တွင်းရောင်း (Reject)	၁ %

၉။	ရောင်းဈေးနှုန်း(ပုံမှန်နှစ်)	CMP စနစ်အရ (US $/ Doz)	ပြည်တွင်းရောင်း (ကျပ် / ဒါဇင်)
	- Jacket	၁၄.၀	၃၀၀၀၀
	- Polo Shirt	၃.၀	၁၆၀၀၀
	- T- Shirt	၃.၀	၁၁၀၀၀
	- Pants	၄.၀	၁၆၅၀၀
	- Skirts	၄.၀	၆၆၀၀
	- Children Wear	၃.၀	၄၀၀၀
	- Brief	၀.၆	၃၀၀၀
	- Short Pants	၃.၂	၅၀၀၀

၁၀။	ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)	
	- ကျပ်ငွေဖြင့်	ကျပ် ၇.၂၉ သန်း
	- နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	US $ ၀.၂၄ သန်း
၁၁။	အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)	
	- ကျပ်ငွေဖြင့်	ကျပ် ၁.၀၈ သန်း
	- နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	US $ ၀.၁၆ သန်း
၁၂။	အရင်းကြေကာလ	(၆) နှစ်နှင့် (၁၀) လ
၁၃။	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (I R R)	(၁၁) ရာခိုင်နှုန်း
၁၄။	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်	
	- ဝင်ငွေခွန်	ကျပ် ၀.၄၆ သန်း
		US $ ၀.၀၃ သန်း
	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် (ပြည်တွင်းရောင်းရငွေ၏ ၁၀%)	ကျပ် ၀.၆၆ သန်း
၁၅	ဝန်ထမ်းအင်အား	၂၁၂ ဦး
	- ပြည်တွင်း	၂၁၀ ဦး
	- ပြည်ပ	၂ ဦး
၁၆	မွမ်းမံကာလ	(၅) လ
၁၇	အခြား	- စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ ကိုပြည်တွင်း မှ ပင်ဝယ်ယူအသုံး ပြုမည်ဖြစ် ပါသည်။
		- စက်ပစ္စည်း ဝယ်ရင်း၊ ကုန်ကြမ်း ဝယ်ရင်းနှင့် ထုတ်လုပ်မှုစီ နှုန်းများ ကိုပူး တွဲတင်ပြထား ပါသည်။
		- ယင်း လုပ်ငန်း သည်ပြန်မ ာနိုင်ငံသား ... သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြား မှမည်သူ့မျှ ပိုင် ... မှုမရှိကြောင်း၊ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံ ... မှသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်း မည့်စည်းကမ်း သတ် ...

များကိုလိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့်မီးဘေးအန္တရာယ်များ မဖြစ်ပွါးစေရန်လိုအပ်သောအစီအမံများ ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း ၊ လုပ်ငန်းအသစ်စက်ပစ္စည်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ၊ C M P လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအတွက်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိသောအခကြေးငွေများကို MFTB နှင့် MICB တို့ရှိကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့မပျက်မကွက်ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့်ယင်းသို့ပေးသွင်းထားရှိသည့်နိုင်ငံခြားငွေများကိုနိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ်ခွင့်ပြုထားသည့်ငွေလဲလှယ်ရေးဌာန (Money Changer Counter -) တွင်လဲလှယ်ပြီး မိမိလုပ်ငန်းအတွက်အလုပ်သမားများ၏လုပ်အားခများအားပေးဆောင်ရမည်ကိုသိရှိလိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

-အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှသဘောထားပြန်ကြားစာတွင်အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှတင်ပြထားသည့်ချုပ်ထည်များ၏ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိကြောင်း ၊ လုပ်သားအင်အားနှင့်စက်လုံးရေမှာထုတ်လုပ်မှုအတွက်သင့်လျော်မှုရှိကြောင်း ၊ မြေအကျယ် (၃) ဧကကိုငှားရမ်း၍ R C (၁၁၀' x ၁၈၀') ပင်မစက်ရုံတည်ဆောက်လုပ်ကိုင်မည်ဖြစ်၍စက်ရုံအကျယ်အဝန်းမှာသင့်လျော်မှုရှိကြောင်း ၊ စက်အရေအတွက်နှင့်ကုန်ထုတ်စွမ်းအားအချိုးအစားများညီညွတ်မှုရှိကြောင်းသဘောထားပြန်ကြားထားပါသည်။ (ပူးတွဲ)

- ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့်မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဝန်ကြီးဌာနတို့မှအဆိုပြုမြေပေါ်တွင် (၁၁၀'× ၁၀၀') ရှိတစ်ထပ်စက်ရုံအဆောက်အဦ (၁) လုံး၊ (၂၀'× ၆၀') ရှိ (၂) ထပ်အဆောက်အဦ (၁) လုံး၊ (၁၀'× ၃၀') ရှိနှစ်ထပ်အဆောက်အဦ (၁) လုံး နှင့် (၂၀'× ၈၀') ရှိထမင်းစားဆောင် စုစုပေါင်းအဆောက်အဦ (၄) လုံး အား ဆောက်လုပ်လျက်ရှိကြောင်း နှင့် ယင်းအဆောက်အဦတွင်အဆိုပြုကုမ္ပဏီမှစက်များတပ်ဆင်နေသည်ကို တွေ့ရှိရကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားလာပါသည်။ (ပူးတွဲ)

- ငွေကြေးဆိုင်ရာ ထောက်အထားအဖြစ်အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာဖြစ်သူဦးရန်ကြွန်ပ်၏ ရိုးမဘဏ်ရှိ (၂၂-၂-၂၀၀၂) နေ့ရှိ ငွေလက်ကျန်ကျပ် (၇ ၈၀) သန်း နှင့်အာရှဧဘဏ်ရှိ (၂၆-၂-၂၀၀၂) နေ့ ငွေလက်ကျန်ကျပ် (၁၀.၃၁) သန်း ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

- ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပြီး အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းပေါင်း (၁၄၉) ခုရှိပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်း အပါအဝင်တင်ပြထားသည့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း (၄) ခုရှိပါသည်။

- ပူးတွဲပါဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့် ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။

- ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့်မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဝန်ကြီးဌာနတို့မှအဆိုပြုမြေပေါ်တွင် (၁၁၀'× ၁၀၀')ရှိတစ်ထပ်စက်ရုံအဆောက်အဦ(၁)လုံး၊ (၂၀'× ၆၀') ရှိ(၂)ထပ်အဆောက်အဦ(၁)လုံး၊ (၁၀'× ၃၀') ရှိနှစ်ထပ်အဆောက်အဦ(၁)လုံးနှင့် (၂၀'× ၁၀') ရှိထမင်းစားဆောင်စုစုပေါင်းအဆောက်အဦ(၄)လုံးအား ဆောက်လုပ်လျက်ရှိကြောင်းနှင့် ယင်းအဆောက်အဦတွင်အဆိုပြုကုမ္ပဏီမှစက်များတပ်ဆင်နေသည်ကိုတွေ့ရှိရကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားလာပါသည်။ (ပူးတွဲ)

- ငွေကြေးဆိုင်ရာအထောက်အထားအဖြစ်အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာဖြစ်သူဦးရန်ကြွန်ပ်၏ ဂိုးမဘဏ်ရှိ (၂၂-၂-၂၀၀၂) နေ့ရှိငွေလက်ကျန်ကျပ်(၇ ၀၀) သန်းနှင့်အာဂျနေဘဏ်ရှိ(၂၆-၂-၂၀၀၂) နေ့ ငွေလက်ကျန်ကျပ်(၁၀.၃၁)သန်းရှိကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။

- ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပြီးအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းပေါင်း (၁၄၉)ခုရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။ ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအပါအဝင်တင်ပြထားသည့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း(၄)ခုရှိပါသည်။

- ပူးတွဲပါဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန်လျှောက်ထားလာပါသည်။

ပူးတွဲ

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ရရှိရေး အတွက် လျှောက်ထားချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်တင်ပြပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ခ) အရ လုပ်ငန်းမှ ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသည့်အမြတ်ငွေအပေါ် (၅၀ %) ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လုပ်ငန်း၏ အမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ပထမ ဂင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်ခံစားပြီး နောက် ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဂ) အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုကြောင့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဂင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုအရ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဃ) အရ သွင်းကုန်အစားထိုးလုပ်ငန်းအဖြစ် အကျိုးအမြတ်နည်းသည့်လုပ်ငန်းအပေါ် သင့်လျော်သောကာလအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်တောင်းခြင်းကို အကျုံးဝင်ခြင်းမရှိ ဟုသုံးသပ်ရပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့်အမြတ်ငွေကို တစ်နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပါက ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်ကို အမှန်တကယ်ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လျှောက်ထားလာပါက ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

ညှိ.၉ကီ
၂

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဆ) အရ လုပ်ငန်းသုံးမတည်ပစ္စည်းများအပေါ် တန်ဖိုးလျော့ ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့်မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိအမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လျော့ကျထားလာသည့်အခါ ကော်မရှင်မှသတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်း ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဈ) အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃) နှစ်အတွက်တင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင်အကောက်ခွန်နှင့်အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ည) အရ ထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်းများ ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ C M P စနစ်ဖြင့်ထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်းများအား ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

ညှိ.၉ကီ

* ကျော်၁၅၂၂၀၀၂။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဆ) အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများ အပေါ် တန်ဖိုး လျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ ကော်မရှင်မှ သတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်း ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဈ) အရ ကနဦး ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃) နှစ်အတွက်တင်သွင်း သည့် လုပ်ငန်း သုံး ပစ္စည်း များ အပေါ်တွင်အကောက်ခွန် နှင့်အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များ ကင်း လွတ် ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ည) အရ ထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်းများ ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်း ချမှုအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကင်း လွတ်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်ထုတ်လုပ် သည့်ပစ္စည်း များ အား ပြည်ပသို့ ရောင်းချမှု အပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်း ခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

* ကျော်၁၅၂၂၀၀၂။

(ဂ) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသော ချုပ်ထည်များ၏ထုတ်လုပ်မှုနှင့်ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှုနှုန်းကိုအခြေခံ၍တွက်ချက်သောကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်အဆိုပြုလွှာပါတစ်နှစ်တာကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် ဖော်ပြထားမှုကွဲလွဲမှုရှိနေကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။ စက်မှု(၁)မှ တွက်ချက်မှုအတိုင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်တွင်ပြုပြင်မည်ဟုသိရှိရပါသည်။

(ဃ) လုပ်သားအင်အားနှင့်စက်လုံးရေမှာထုတ်လုပ်မှုအတွက် ၊ ဆီလျော်မှုရှိပါသည်။ မြေအကျယ် (၃) ဧကကိုငှားရမ်း၍ (၁၁၀' × ၁၈၀') ပင်မစက်ရုံတည်ဆောက်လုပ်ကိုင်မည်ဖြစ်၍ စက်ရုံအကျယ်အဝန်းမှာဆီလျော်မှုရှိပါသည်။

(င) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသောစက်အရေအတွက်နှင့်ကုန်ထုတ်စွမ်းအားအချိုးအစားများညီညွတ်မှုရှိကြောင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(စ) အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများအနေဖြင့်ဈေးကွက်ပေါ်မူတည်၍ အထည်အမျိုးအမည်နှင့်အရေအတွက်အတိုးအလျော့ရှိပါသည်။ ကုန်ထုတ်အင်အားကိုအတိအကျမသတ်မှတ်ထားကြပါ။ အပ်ချုပ်စက်၏တစ်မိနစ်အလျားမည်မျှချုပ်ရိုး ပေါက်သည်ကိုသာ သတ်မှတ်ထားပါသည်။ အထည်ချုပ်လုပ်သည့်အစိတ်အပိုင်းအလိုက် ကော်လာ၊ လက်၊ ကျော၊ အရှေ့ခြမ်းနှင့်နောက်အခြမ်း စသည့်တစ်မျိုးစီကိုစုး ဆိုက်ချုပ်ပြီးမှ ချုပ်ထည်တစ်ခုလုံးအဖြစ်လက်ဆင့်ကမ်းစနစ် (Synchronizing System) အဖြစ်လုပ်ဆောင်ကြ၍ အခြားစက်မှုလုပ်ငန်းကဲ့သို့စက်အင်အားကိုအတိအကျသတ်မှတ်နိုင်မှုမရှိပါ။ စနစ်ဖြစ်သည့်အတွက်အထက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း ပုံစံလိုက်၍အပြောင်းအလဲရှိပါသည်။

၃။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ၊ ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေးပါကြောင်းနှင့် စနစ်ဖြင့်ဆောင်ရွက်နိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )
(မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို -

ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ်
စက်မှုကြီး ကြပ် ရေး နှင့်စစ် ဆေး ရေး ဦး စီး ဌာန

ဦး ဆောင်ညွှန်ကြား ရေး မှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ဆောင် *

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၇/ ခွဲ-၃/ ၂၀၀၂ (စီ ၁၇၅၁)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ် မေလ [illegible] ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၂ ခုနှစ် မတ်လ (၁၄)ရက် နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၇၉၈/၂၀၀၁ (၁၀၀၁၀-ည)

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနပိုင် ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း (၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀/က)၊ဧရိယာ(၃)ဧကပေါ်တွင်CMPစနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ အဆိုပြုမြေကွက်ကို စိစစ်ရာ မြေပေါ်တွင် (၁၁၀ပေ×၁၈၀ပေ) ရှိ တစ်ထပ်စက်ရုံ အဆောက်အဦး(၁)လုံး၊ (၂၀ပေ×၆၀ပေ)ရှိ (၂)ထပ် အဆောက်အဦး(၁)လုံး၊ (၁၀ပေ×၃၀ပေ)ရှိ နှစ်ထပ် အဆောက်အဦး (၁)လုံးနှင့် (၂၀ပေ×၈၀ပေ)ရှိ ထမင်းစားဆောင်(၁)လုံး စုစုပေါင်း အဆောက်အဦး(၄)လုံး ဆောက်လုပ်လျက်ရှိပြီး အဆိုပြုကုမ္ပဏီမှ စက်များတပ်ဆင်နေကြောင်း နှင့်အဆိုပြုမြေပေါ်တွင်အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည် ။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(တင့်ဆွေ၊ ဒုတိယဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အမှတ်၊ ၂၂၈-၂၃၄၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ စီမံ/နအစ/ပလေ(၁)/၂၀၀၂(၃၄၃)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မေလ ၁၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၄-၃-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မက-၁/မ-၅၃၀/၂၀၀၁(၁၀၀၁၀-ည)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ်(၄၅၀/က)၊ ဧရိယာ(၃)ဧကပေါ်တွင် တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုမြေကွက်ကို စစ်ဆေးရာတွင် မြေပေါ်တွင် (၁၁၀'×၁၈၀') ရှိ တစ်ထပ်စက်ရုံအဆောက်အဦး (၁)လုံး၊ (၂၀'×၆၀') ရှိ (၂)ထပ်အဆောက်အဦး (၁)လုံး၊ (၁၀'×၃၀') ရှိ နှစ်ထပ်အဆောက်အဦး (၁)လုံးနှင့် (၂၀'×၁၀') ရှိ ထမင်းစားဆောင် စုစုပေါင်း အဆောက်အဦး (၄)လုံးအား ဆောက်လုပ်လျက်ရှိပါသည်။ ယင်းအဆောက်အဦးများတွင်သာ ကုမ္ပဏီမှ စက်များတပ်ဆင်ထားသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ အဆိုပြုမြေပေါ်တွင် ဖော်ပြပါလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

27/5

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)

(သန်းကျော် - ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ စီမံ+ဒီဇိုင်း)

<u>ဝန်ကြီးရုံး၊</u>

<u>ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။</u>

မိတ္တူကို - (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး။

(၂) ဦးစီးအရာရှိ၊ ဒဂုံ(တောင်)စက်မှုဇုန်။

(၃) ရုံးလက်ခံ။

(၄) မျှောစာတွဲ။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
အမှတ်၊ ၂၂၈–၂၃၄၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ဗိမံ/နဘစ/ပဆလ-(၁)/၂၀၀၂([illegible])
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မေလ ၁၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ [illegible] ခွင့်ပြုချက် [illegible] ခံခြင်းကိစ္စ
ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ [illegible]၄-၅-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-ရ၉၀/၂၀၀၁(၁၀၀၁၀- [illegible])

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း (၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)၊ ဧရိယာ(၃) [illegible] ပေါ်တွင် တောက်ပသောအလင်း [illegible] ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ [illegible] လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို [illegible] ခွင့်ပြုပါရန် [illegible] ခွင့်ပြုခြင်း [illegible] ရက်ရှိ မြန်မာနိုင်ငံ [illegible] ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု [illegible] လာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ မြေကွက်ကို [illegible] ရာတွင် မြေပေါ်တွင်(၁၁၀' × [illegible]') ရှိ [illegible] ပါရှိသော အဆောက်အဦး (၁) လုံး၊ (၂၀' × ၆၀') ရှိ (၂) ထပ် [illegible] (၁) လုံး၊ (၁၀' × ၃၀') ရှိ [illegible] အဆောက်အဦး (၁) လုံး နှင့် (၂၀' × ၈၀') ရှိ ကမင်းစားဆောင် စုစုပေါင်း အဆောက်အဦး (၄) လုံး အား ဆောက်လုပ်လျက်ရှိပါသည်။ [illegible] များ ထွင်းသန့်ပြုကုန်ထုတ်မှုစက်များ တပ်ဆင်နေသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ အဆိုပါ မြေပေါ်တွင် ဖော်ပြပါလုပ်ငန်း [illegible] ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် [illegible] ယူအပ်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

သွန်ကြားရေးမှူး ချုပ် (ကိုယ်စား)
(သန်းကျော် – ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ဗိမံ + ဒီမိရာ)

ဝန်ကြီးရုံး၊
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။

မိတ္တူကို – (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး။
(၂) ဦးစီးအရာရှိ၊ ဒဂုံ(တောင်)စက်မှုဇုန်။
(၃) ရုံးလက်ခံ။
(၄) မျှောစာတွဲ။

ဆောင်/*

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အမှတ်၊ ၂၂၈-၂၃၄ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ စီမံ/နဘစ/ပဆလ(၁)/၂၀၀၂([illegible])

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မေလ ၁၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ [illegible] မှတ်ချက် [illegible] ခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၄-၅-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/ဖ-ရ၉၀/၂၀၀၁(၁၀၀၁၀- [illegible])

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်ပိုင်း (၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)၊ ဧရိယာ(၃) ဧကပေါ်တွင် တောက်ပသောအလင်း [illegible] လုပ်ငန်း [illegible] လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို [illegible] ရန် [illegible] မြန်မာနိုင်ငံ [illegible] လာပါသည်။

၂။ အဆိုပါမြေကွက်ကို [illegible] ရှိသော မြေပေါ်တွင်(၁၁၀'×၁၈၇') ရှိ [illegible] ပါရှိသော အဆောက်အဦး (၁) လုံး၊ (၂၀'×၆၀') ရှိ (၂) ထပ် [illegible] အဆောက်အဦး (၁) လုံး၊ (၁၀'×၃၀') ရှိ နှစ်ထပ် [illegible] အဆောက်အဦး (၁) လုံး နှင့် (၂၀'×၈၀') ရှိ [illegible] စုစုပေါင်း အဆောက်အဦး (၄) လုံးအား ဆောက်လုပ်လျက်ရှိပါသည်။ [illegible] များ [illegible] စက်များ တစ်ခါ [illegible] တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ အဆိုပါမြေပေါ်တွင် [illegible] လုပ်ငန်း [illegible] ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် [illegible] ယူဆပါကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အကြံပြုတင်ပြနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)

(သန်းကျော်-ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ စီမံ+ [illegible])

ဝန်ကြီးရုံး၊

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။

မိတ္တူကို (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး။

(၂) ဦးစီးအရာရှိ၊ ဒဂုံ(တောင်)စက်မှုဇုန်။

(၃) ရုံးလက်ခံ။

(၄) မျှောစာတွဲ။

ဆောင်/*

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၂၅၂၇၅၆။

စာအမှတ်၊ ၇က - ၁ / မ - ၇၉၀ / ၂၀၀၁
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၄ ရက်

သို့ / -

ဦးအောင်သောင်း

ဝန်ကြီး

အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။

အကြောင်းအရာ။ ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ချုပ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၇-၃-၂၀၀၂) ရက်စွဲပါစာ။

၁။ တောက်ပသောအလင်းအထည်ချုပ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်၊(၂၃) မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)ရှိ မြေ(၃)ဧကကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်အတွက် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားလာပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၃)၊ အပိုဒ်(၁၁) ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူရန်လိုအပ်ပါသဖြင့် အဆိုပြုချက်ပါလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်အား ပြန်ကြားပေးပါရန် အဆိုပြုလွှာ(၁)စောင်ပူးတွဲပေးပို့လျက် ညီနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၂/ -

၃။ ယင်းသဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားရာတွင် ပူးတွဲပါအဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို စိစစ်ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန်ဖြစ်ပါသည်။

(က) ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ရှိ-မရှိ။

(ခ) စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းများနှင့် CMP ချုပ်ခနှုန်းများသည် လျော်မှုရှိ-မရှိ။

(ဂ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိ-မရှိ။

(ဃ) တစ်နှစ်တာကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်ဖော်ပြထားမှုသည် လျော်မှုရှိ-မရှိ။

(င) လုပ်သားအင်အား၊ စက်အင်အားနှင့်စက်ရုံအကျယ်အဝန်း သင့်လျော်မှုရှိ-မရှိ။

(စ) စက်အရေအတွက်နှင့်ကုန်ထုတ်စွမ်းအားအချိုးအစားများ ညီညွတ်မှုရှိ-မရှိ။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အထက်အပိုဒ်(၃)ပါအချက်များအပြင် CMP အထည်ချုပ်နှင့်ပတ်သက်သည့်ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာအချက်အလက်များကိုပါ အထူးပြုပြန်ကြားပေးပါရန် ထပ်မံမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

မိတ္တူ- ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း။

* အေး *

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန် အတွက်)

အကြောင်း အရာ။ ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။</u>

တောက်ပသောအလင်းအထည်ချုပ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃) မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က) ရှိ မြေ(၃) ဧကကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံမည့်<u>စာချော</u>တွင်လက်မှတ်ရေးထိုးပေးနိုင်ပါရန်ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၁၅-၃-၂၀၀၂။

<u>ဥက္ကဋ္ဌ။</u>

* စီ ၁၂-၃-၂၀၀၂။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၂၉၈/၂၀၀ (   )၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်   မတ်   လ   ရက်။

သို့/-

ဦးအောင်သောင်း
ဝန်ကြီး၊
အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။

အကြောင်းအရာ။ ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ဘောက်ပတော်ဘာလပါ အသင့်ချက်ပြုတ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် ၏ (၄.၃.၂၀၀၂) ရက်စွဲပါစာ.

၁. ဘောက်ပတော်ဘာလပါ ချက်ပြုတ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ် (အရှေ့ပိုင်း) မြို့နယ်၊ ကွက်အမှတ် (၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် (၄၅၈/က) ရှိမြေ (၃) ဧက ကျော်ပေါ်တွင် (ကပ) စနစ်ဖြင့် အသင့်ချက်ပြုတ်ပြီး - လုပ်ငန်းကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်အထက်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့်ကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားလာပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများအခန်း(၃)၊ အပိုဒ်(၁၁)ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီအဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏သဘောထားများကိုတောင်းခံရယူရန်လိုအပ်ပါသဖြင့် အဆိုပြုချက်ပါလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏သဘောထားမှတ်ချက်အား ပြန်ကြားပေးပါရန်/ဤ ရှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။
အဆိုပြုလွှာ (၁) စောင်မှ ပေးပို့လျက်

၃။ ထို့အပြင်ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းသည်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း"ရှိ၊ မရှိ"ကိုပါစိစစ်ပြန်ကြားပေးပါရန်ထပ်မံမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ပူးတွဲ (၁) အဆိုပြုချက်
(၂) ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာအချက်အလက်များနှင့်ပတ်သက်သည့်တွက်ချက်မှုဇယားများ
(၃) Deferred Payment Lone Agreement (Draft)

(ဦး သောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

* ဇီနိ၈-၁၂-၂၀၀၀။

နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)

Hong Pang Construction Co., Ltd.

Calculation of Internal Rate of Return

Kyat(000)

Years	Investment	Net Profit	Depreciation	Net Cash Flow	DF 10%		DF 5%	
					Rate	PV	Rate	PV
0	3180000			-3180000	1	-3180000	1	-3180000
1		-124596	459	-124137	0.909	-112852	0.952	-118226
2		9285	459	9744	0.826	8053	0.907	8838
3		71581	459	72040	0.751	54125	0.864	62231
4		45891	459	46350	0.683	31658	0.823	38132
5		49886	459	50345	0.621	31260	0.784	39447
6		77188	459	77647	0.564	43830	0.746	57941
7		99844	459	100303	0.513	51471	0.711	71283
8		131544	459	132003	0.467	61580	0.677	89345
9		169650	459	170109	0.424	72143	0.645	109654
10		196591	459	197050	0.386	75971	0.614	120972
11		273775	459	274234	0.350	96117	0.585	160339
12		331247	459	331706	0.319	105692	0.557	184706
13		402850	459	403309	0.290	116824	0.530	213883
14		431837	459	432296	0.263	113837	0.505	218339
15		440113	459	440572	0.239	105469	0.481	211923
16		501755	459	502214	0.218	109296	0.458	230070
17		535039	459	535498	0.198	105945	0.436	233636
18		580749	459	581208	0.180	104535	0.416	241504
19		640139	459	640598	0.164	104743	0.396	253506
20		656839	459	657298	0.149	97703	0.377	247729
21		829209	459	829668	0.135	112114	0.359	297803
22		1015404	459	1015863	0.123	124795	0.342	347273
23		1237153	459	1237612	0.112	138214	0.326	402931
24		1159260	459	1159719	0.102	117741	0.310	359592
25		1210994	459	1211453	0.092	111812	0.295	357745
26		1261464	459	1261923	0.084	105882	0.281	354904
27		1322208	459	1322667	0.076	100890	0.268	354274
28		1368603	459	1369062	0.069	94935	0.255	349239
29		1387021	459	1387480	0.063	87466	0.243	337083
30		1425736	459	1426195	0.057	81733	0.231	329989
		NPV				-727015		2986086

IRR = 9%

နောက်ဆက်တွဲ(၈)

Hong Pang Construction Co., Ltd.

Calculation of Internal Rate of Return

Kyat(000)

Years	Investment	Net Profit	Depreciation	Net Cash Flow	DF 10%		DF 5%	
					Rate	PV	Rate	PV
0	3180000			-3180000	1	-3180000	1	-3180000
1		-124596	459	-124137	0.909	-112852	0.952	-118226
2		9285	459	9744	0.826	8053	0.907	8838
3		71581	459	72040	0.751	54125	0.864	62231
4		45891	459	46350	0.683	31658	0.823	38132
5		49886	459	50345	0.621	31260	0.784	39447
6		77188	459	77647	0.564	43830	0.746	57941
7		99844	459	100303	0.513	51471	0.711	71283
8		131544	459	132003	0.467	61580	0.677	89345
9		169650	459	170109	0.424	72143	0.645	109654
10		196591	459	197050	0.386	75971	0.614	120972
11		273775	459	274234	0.350	96117	0.585	160339
12		331247	459	331706	0.319	105692	0.557	184706
13		402850	459	403309	0.290	116824	0.530	213883
14		431837	459	432296	0.263	113837	0.505	218339
15		440113	459	440572	0.239	105469	0.481	211923
16		501755	459	502214	0.218	109296	0.458	230070
17		535039	459	535498	0.198	105945	0.436	233636
18		580749	459	581208	0.180	104535	0.416	241504
19		640139	459	640598	0.164	104743	0.396	253506
20		656839	459	657298	0.149	97703	0.377	247729
21		829209	459	829668	0.135	112114	0.359	297803
22		1015404	459	1015863	0.123	124795	0.342	347273
23		1237153	459	1237612	0.112	138214	0.326	402931
24		1159260	459	1159719	0.102	117741	0.310	359592
25		1210994	459	1211453	0.092	111812	0.295	357745
26		1261464	459	1261923	0.084	105882	0.281	354904
27		1322208	459	1322667	0.076	100890	0.268	354274
28		1368603	459	1369062	0.069	94935	0.255	349239
29		1387021	459	1387480	0.063	87466	0.243	337083
30		1425736	459	1426195	0.057	81733	0.231	329989
NPV						**-727015**		**2986086**

IRR = 9%

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၂၅၂၇၅၆။

စာအမှတ်၊ ၇က-၁/မ-၇၉၀/၂၀၀၁(၁၀၀၁၀-၃၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၄ ရက်။

သို့

ဗိုလ်ချုပ်စောထွန်း
ဝန်ကြီး
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။

အကြောင်းအရာ။ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။**

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၇-၃-၂၀၀၂) ရက်စွဲပါစာ။

၁။ တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃) မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က) ရှိ မြေ(၃)ဧကကိုငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်အတွက် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားလာပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၃)၊ အပိုဒ်(၁၁) ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူရန်လိုအပ်ပါသဖြင့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဖော်ပြပါမြေနေရာတွင် ဆောင်ရွက်ရန် "သင့်၊ မသင့်" နှင့် အဆိုပါမြေနေရာတွင် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေခြင်း "ရှိ၊ မရှိ" စိစစ်ပြန်ကြားပေးပါရန် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ပူးတွဲ- (၁) အဆိုပြုချက်
(၂) မြေအထောက်အထား
(၃) မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန။

* ကော်၁၂၃၂၀၀၂။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၂၅၂၇၅၆။

စာအမှတ်၊ ၇က - ၁/မ - ၇၉၈/၂၀၀၁ (၁၀၀၁၀-၂၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၄ ရက် ။

သို့

ဗိုလ်ချုပ် စောထွန်း
ဝန်ကြီး
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၇-၃-၂၀၀၂) ရက်စွဲပါစာ။

၁။ တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃) မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀ / က) ရှိ မြေ (၃) ဧကကိုငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်အတွက် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားလာပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း (၃)၊ အပိုဒ် (၁၁) ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူရန်လိုအပ်ပါသဖြင့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဖော်ပြပါမြေနေရာတွင် ဆောင်ရွက်ရန် "သင့်၊ မသင့်" နှင့် အဆိုပါမြေနေရာတွင် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေခြင်း " ရှိ၊ မရှိ" စိစစ်ပြန်ကြားပေးပါရန် ညှိနှိုင်း မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ပူးတွဲ- (၁) အဆိုပြုချက်
(၂) မြေအထောက်အထား
(၃) မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း)

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဌ

မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန။

* ကျော်၁၂၃၂၀၀၂။

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန် အတွက်)

အကြောင်းအရာ။ ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။

တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀/က) ရှိ မြေ (၃) ဧကကို ငှားရမ်း၍ CM Pစနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံမည့်စာချောတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးပေးနိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၁၅-၃-၂၀၀၂ ။

ဥက္ကဋ္ဌ ။

၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။
၁၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ် လုပ်ငန်း။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၈။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။
၂၉။ ဒါရိုက်တာ၊ တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)။

၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။
၁၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ် လုပ်ငန်း။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၈။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။
၂၉။ ဒါရိုက်တာ၊ တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ- ၁၁၄ ..../၂၀၀၂။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၂၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ဦး ရန်ကြာနွမ်

(ခ) အဘအမည် ဦး ရန်ကျိန်စင်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/လရန(နိုင်)၀၇၃၄၂၂

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၅၄၇)၊ လားရှိုး လုံး လမ်း၊ နယ်မြေ(၇)၊ ရပ်ကွက်(၁၂)၊ လားရှိုး မြို့၊ ရှမ်း ပြည်နယ်။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း တောက်ပ သောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်)(၄၀.၆၀)သန်း(ကျပ် လေးဆယ်သန်းနှင့် ခြောက်သိန်းခန့်)

ကျော်အောင်

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၆ /၂၀၀၂ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၆၄ ခုနှစ်၊ ဝါခေါင်လပြည့်ကျော် ၆ ရက်
(၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၂၉ ရက်)

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီဖြစ်သော တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင်၊ ဒေါ်အားကျမ်၊ ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင်၊ ဒေါ်မိုးမိုးအေး တို့အမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနမှ အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသောမြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၂၃)၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ(၁.၀၀)ဧက (၄၀၄၆.၈၆ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား (၁၇-၇-၂၀၀၂)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၁-၈-၂၀၀၂)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏(၁၇/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေး သဘောတူညီချက်အရ (၂၂-၈-၂၀၀၂) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏ (၃၁/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) အား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ- ၅၅၄/၂၀၀၂ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် များနှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန် လိုက်သည်။

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ခ)အရ လုပ်ငန်းက နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသည့် အမြတ်ငွေအပေါ်တွင် (၅၀)ရာခိုင်နှုန်းအထိ ကာလအကန့်အသတ်ဖြင့် ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃)နှစ်ခံစားပြီးနောက် လုပ်ငန်း၏ အမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထား ရမည်။

(ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအထိ ပြည်တွင်းပြည်ပ ဝင်ငွေ တိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါ လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေ ကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်

အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လုပ်ငန်းအမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေ ကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရ လုပ်ငန်းသုံးမတည်ပစ္စည်းများ အပေါ်တန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့် မူလတန်ဖိုးပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုး လျော့နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(င) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃)နှစ် အတွက် ကုန်ထုတ်လုပ်ရန် ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ အပေါ်တွင် အကောက်ခွန်နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ် ခွင့်ပြုသည်။

(စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ည)အရ ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်း များနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(က) ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းများအတွက် နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း (Source of Payments for Import) ကို ဖော်ပြရန်။

(ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List) များကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ငယ်သို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။

၄။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြသည့် သက်ဆိုင်ရာစာချုပ်စာတမ်းများကို တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ ကုမ္ပဏီအား တရားဝင် ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးမှသာ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြရမည်။

၅။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့် အရ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များအဖြစ်ထားရှိဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရ မည်။

၆။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)သည် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အတွက် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသော အခကြေးငွေများကို မြန်မာ့ နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ်/မြန်မာ့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ မိမိ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းစေရမည်။ အလုပ်သမားများအတွက် လုပ်ခပေးရန် ပြန်လည်ထုတ်ယူသည့် FEC များကို သတ်မှတ်ခွင့်ပြုထားသည့် Money Changer များတွင်သာ လဲလှယ်ပြီး မိမိတို့၏

အလုပ်သမားများအား လုပ်ခလစာများ ပေးရမည်။

၇။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြားပြုစုထားရှိရမည်။

၈။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)ကို မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်နိုင်ရန်အတွက် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။ ကုမ္ပဏီအား မှတ်ပုံတင်ပြီးသည့်အခါ အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်း (၅) စောင်စီကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ တင်ပြရမည်။

(က) ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ် (Certificate of Incorporation)

(ခ) ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဌာနက အတည်ပြုပြီးဖြစ်သည့် မြန်မာ–အင်္ဂလိပ် နှစ်ဘာသာဖြင့် ပြုစုထားသော ကုမ္ပဏီ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ (Memorandum and Articles of Association)

၉။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် မြေနှင့် အဆောက်အဦ အငှါးချထားသူ ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင်၊ ဒေါ်အားကျမ်၊ ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင့်၊ ဒေါ်မိုးမိုးအေး တို့နှင့် အငှါးချထားခြင်းခံရသူ တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှါးရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်း သဘောတူစာချုပ် မိတ္တူ (၅)စောင်ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ တင်ပြရမည်။

၁၀။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၁။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) မှ နိုင်ငံခြားသား ကျွမ်းကျင်သူများ ငှားရမ်းခွင့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၉)၊ အပိုဒ် ၃၃ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ဤကော်မရှင်သို့ သီးခြားတင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းအလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဤခွင့်ပြုမိန့် အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေး အန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုအခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၃။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment

Manufacturing Co., Ltd.) သည် ပူးတွဲပါ ကနဦးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး (သုံး)လအတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယား များဖြင့် (၆)လတစ်ကြိမ် (ဧပြီ/ အောက်တိုဘာလများ) မပျက်မကွက် ပုံမှန်ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ရက်ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၄။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (၁)နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၁၅။ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းမရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည်ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၇၉၈/၂၀၀၂ (၂၃၂၈-၄)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၂၉ ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း -
၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
၄။ ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ တပ်မတော်ထောက်လှမ်းရေးဌာနချုပ်ရုံး(ပြည်တွင်းထောက်လှမ်းရေးဌာန)။
၅။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။

၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။
၁၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ် လုပ်ငန်း။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၈။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။
၂၉။ ဒါရိုက်တာ၊ တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)။

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးတွင်းစာ အကျဉ်းချုပ် သို့တည်းမဟုတ် စာကြမ်းရေးရန် အတွက်)

အကြောင်းအရာ။ ။ **တောက်ပသောအလင်း အထည်ချုပ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီ လီမိတက်တည်ထောင်၍ C M P စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြု ပြင်ဆင်ခြင်း ကိစ္စ။**

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော တောက်ပသောအလင်း အထည်ချုပ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co.Ltd.) ကိုတည်ထောင်၍ ဒေါ်နွမ်းဆောက်လှိုင်၊ ဒေါ်ဇားကျမ်၊ ဒေါ်ယန်ကိုင်းဖိုင်၊ ဒေါ်မိုးမိုးအေး တို့အမည်ဖြင့်မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က) မြေကိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရှိ မြေ(၁.၀၀)ဧက(၄၀၄၆.၈၆ စတုရန်းမီတာ) နှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိအဆောက်အဦကိုငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုကြောင်းပြချက်အား (၁၇-၇-၂၀၀၂) နေ့စွဲကျင်းပပြုလုပ်သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၃/၂၀၀၂)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး သို့တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့်သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၁-၈-၂၀၀၂) နေ့စွဲကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒ ကော်မတီ၏ (၁၇/၂၀၀၂)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး သို့ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါအစည်းအဝေး မှသဘောတူ သိချက်အရ အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ (၂၂-၈-၂၀၀၂) နေ့စွဲကျင်းပပြုလုပ်သည့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့၏ (၃၁ / ၂၀၀၂)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး သို့တင်ပြခဲ့ရာ ယင်းအစည်းအဝေး မှသဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးတွင်းစာ အကျဉ်းချုပ် သို့တည်းမဟုတ် စာကြမ်းရေးရန် အတွက်)

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအခန်း (၅) ပုဒ်မ ၁၀ နှင့်ယင်း ဥပဒေဆိုင်ရာလုပ်ထုံး လုပ်နည်းများ အခန်း (၄) အပိုဒ်(၁၂) တို့နှင့်အညီ တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co.Ltd.) သို့ထုတ်ပေးမည့် <u>ခွင့်ပြုမိန့်နှင့်အမိန့်ကြော်ငြာစာ</u> တွင်လက်မှတ်ရေးထိုးနိုင်ပါရန်ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၂၈-၁-၂၀၀၂။

<u>၃၉၄</u>

ဝင်း / *

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၃၀၃/၂၀၀၂ (၂၁၂၈-ဃ)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၁၃ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော တောက်ပသော အလင်းအထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၁၇-၇-၂၀၀၂) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက် အရ (၁-၈-၂၀၀၂)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ၏ (၁၇/၂၀၀၂) အစည်း အဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ လုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၀.၆၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူ အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင်၊ ဒေါ်အားကျမ်၊ ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင်၊ ဒေါ်မိုးမိုးအေး အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော မြေကွက် အမှတ် (၄၇၀/က) မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် (၂၃)၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိ မြေ (၁.၀)ဧက (၄၀၄၆.၈၆ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မှု၏ (၉၉) ရာခိုင်နှုန်းအား CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး၊ ကျန်ပယ်ထည် Reject (၁) ရာခိုင်နှုန်းအား ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ် လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု ဒါဇင်(၀၀၀)
၁။	Jacket	၅.၂၈
၂။	Polo Shirt	၁၃.၂၀
၃။	T Shirt	၁၅.၈၄
၄။	Pants	၃.၉၆
၅။	Skirts	၇.၉၂
၆။	Children Wear	၂.၂၀
၇။	Brief	၂.၂၀
၈။	Short Pants	၈.၈၀

၅။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၆)နှစ်နှင့် (၁၁)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန် ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၁၁)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၆။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က)	ဝင်ငွေခွန်	ကျပ်	၀.၄၆ သန်း
		အမေရိကန်ဒေါ်လာ	၀.၀၃ သန်း
(ခ)	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	ကျပ်	၀.၆၆ သန်း

၇။ လုပ်ငန်းကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း(၂၅၀)ဦးနှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၂)ဦးကို ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီး ဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ တင်ပြထားသည့် ချုပ်ထည်များ၏ ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချော ထုတ် လုပ်မှု အချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိကြောင်း၊ လုပ်သားအင်အားနှင့် စက်လုံးရေမှာ ထုတ်လုပ်မှုအတွက် ဆီလျော်မှု ရှိကြောင်း၊ စက်အရေအတွက်နှင့် ကုန်ထုတ်စွမ်းအား အချိုးအစားများ ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း ပြန်ကြားလာ ပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှု၊ CMP ချုပ်ခ ရငွေများနှင့် ပတ် သက်၍ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိများပြုထားပါသည်။

၁၀။ ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၁။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) တောက်ပသော အလင်းအထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။
အစိုးရအဖွဲ့ ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့။

၁၅-၃၅၄
၂၀/၈

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်)

အကြောင်းအရာ။ [illegible] CMP [illegible]

[illegible] (- -၂၀၀၂) [illegible]

[illegible] (/၂၀၀၂) [illegible]

[illegible]

19/8/02

[illegible] 19/8/02

[illegible]

[illegible] 19/8/02

[illegible]

20/8/02

[illegible]

21/8
2002

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရကာ-၁/မ-၁၃၀၃/ ၂၀၀၂ (၂၁၂၈-ဃ)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၁၃ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော တောက်ပသော အလင်းအထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၁၇-၇-၂၀၀၂) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်အရ (၁-၈-၂၀၀၂)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ၏ (၁၇/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ လုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၀.၆၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူ အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင်၊ ဒေါ်အားကျမ်၊ ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင်၊ ဒေါ်မိုးမိုးအေး အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော မြေကွက် အမှတ် (၄၇၀/က) မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် (၂၃)၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိ မြေ (၁.၀)ဧက (၄၀၄၆.၈၆ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မှု၏ (၉၉) ရာခိုင်နှုန်းအား CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး၊ ကျန်ပယ်ထည် Reject (၁) ရာခိုင်နှုန်းအား ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ် လုပ်မှု များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု ဒါဇင်(၀၀၀)
၁။	Jacket	၅.၂၈
၂။	Polo Shirt	၁၃.၂၀
၃။	T Shirt	၁၅.၈၄
၄။	Pants	၃.၉၆
၅။	Skirts	၇.၉၂
၆။	Children Wear	၂.၂၀
၇။	Brief	၂.၂၀
၈။	Short Pants	၈.၈၀

၅။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၆)နှစ်နှင့် (၁၁)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန် ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၁၁)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၆။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဝင်ငွေခွန် — ကျပ် ၀.၄၆ သန်း; အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၃ သန်း

(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် — ကျပ် ၀.၆၆ သန်း

၇။ လုပ်ငန်းကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း(၂၅၀)ဦးနှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၂)ဦးကို ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီး ဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ တင်ပြထားသည့် ချုပ်ထည်များ၏ ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချော ထုတ် လုပ်မှု အချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိကြောင်း၊ လုပ်သားအင်အားနှင့် စက်လုံးရေမှာ ထုတ်လုပ်မှုအတွက် ဆီလျော်မှု ရှိကြောင်း၊ စက်အရေအတွက်နှင့် ကုန်ထုတ်စွမ်းအား အချိုးအစားများ ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း ပြန်ကြားလာ ပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှု၊ CMP ချုပ်ခ ရငွေများနှင့် ပတ် သက်၍ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိများပြုထားပါသည်။

၁၀။ ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၁။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) တောက်ပသော အလင်းအထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။
အစိုးရအဖွဲ့ ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ် ၂၆/၁၈(င)/၂၀၀၂(၄၄၆၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မေ လ ၁၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၂ ခုနှစ် မတ်လ ၁၄ ရက် နေ့စွဲပါစာအမှတ် ရကမ-ဘ/မြန်-ရ(၉၈)/၂၀၀၁ (၁၀၀၀-၇)

၁။ တောက်ပသော့အလင်း အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်စက်မှုဇုန် (၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀ / က) ရှိ မြေ (၃) ဧကကျော်ပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် ယက်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်လိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ ရည်ညွှန်းစာပါ စီမံကိန်းပေးစာလို သဘောထားချက်များအား စိစစ်မှုများပြုလုပ်ခဲ့ရာ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) တောက်ပသော့အလင်း အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း [illegible] ထားသော CMP ချုပ်ခနှုန်းများမှာ လက်ရှိအမှာလွှာ ရရန် ခက်ခဲချိန်အတွက်သင့်လျော်သော်လည်း၊ အမှာလွှာပေါ်များလာသည့်အချိန်တွင် ယခုအဆိုပြုလွှာပါ CMP ချုပ်ခနှုန်းများ ထက်ပိုမိုရသင့်ပါသည်။

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသော ချုပ်ထည်များ [illegible] ဈေးကွက်လုပ်ငန်းအခြေအနေနှင့် ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဂ) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသော ချုပ်ထည်များ၏ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ကုန်ကြမ်း သုံးစွဲမှုအနှုန်းကို အခြေခံ၍ တွက်ချက်သော ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် အဆိုပြုလွှာပါ တစ်နှစ်ပေါ် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် ဖော်ပြထားမှုတို့မှာ ကွဲလွဲမှုမရှိနေကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။ စက်မှု (၁) မှ တွက်ချက်မှုအတိုင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်တွင် ပြုပြင်မည်ဟုသိရှိရပါသည်။

(ဃ) လုပ်သားအင်အားနှင့် စက်လုံးရေမှာ ထုတ်လုပ်မှုအတွက် သင့်လျော်မှုရှိပါသည်။ မြေအကျယ် (၃) ဧကကို ငှားရမ်း၍ (၁၁၀ × ၁၈၀) ပေ ပင်မစက်ရုံတည်ဆောက်လုပ်ကိုင်မည်ဖြစ်၍ စက်ရုံအကျယ်အဝန်းမှာ သင့်လျော်မှုရှိပါသည်။

(င) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသော စက်အရေအတွက်နှင့် ကုန်ထုတ်စွမ်းအား အချိုးအစားများ ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(စ) အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများ အနေဖြင့် ဈေးကွက်ပေါ် မူတည်၍ အထည်အမျိုးအမည်နှင့် အရေအတွက်အတိုးအလျော့ရှိပါသည်။ ကုန်ထုတ်အင်အားကို အတိအကျ မသတ်မှတ်ထားကြပါ။ အပ်ချုပ်စက်၏ တစ်မိနစ်အလျား မည်မျှချုပ်ရိုးပေါက်သည်ကိုသာ သတ်မှတ်ထားပါသည်။ အထည်ချုပ်လုပ်သည့် အစီအစဉ်အလိုက် ကော်လာ၊ လက်၊ ကျော၊ အရှေ့ခြမ်းနှင့် နောက်အခြမ်း စသည့်တစ်မျိုးစီကိုမူ ဖိုက်ချုပ်ပြီးမှ ချုပ်ထည်တစ်ခုလုံး အဖြစ်လက်ဆင့်ကမ်းစနစ် (Synchronizing System) အဖြစ်လုပ်ဆောင်ကြ၍ အခြားစက်မှုလုပ်ငန်းကဲ့သို့ စက်အင်အားကို အတိအကျ သတ်မှတ်နိုင်မှုမရှိပါ။ CMP စနစ်ဖြစ်သည့်အတွက် အထက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း ပုံစံလိုက်၍ အပြောင်းအလဲရှိပါသည်။

၃။ ထောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ပရှိသေးပါကြောင်းနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်သောလုပ်ငန်း ဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၃၀၃/၂၀၀၂ (၁၈၅၀-က)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၁၈ ရက်။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့ တင်ပြသည့်
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော တောက်ပသော အလင်းအထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၁၇-၇-၂၀၀၂) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် တင်ပြ ထားပါသည်။

၂။ လုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ စုစုပေါင်း ကျပ်(၄၀.၆၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသား ကျပ်(၂.၀၀)သန်း၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာ တန်ဖိုး ကျပ် (၃၆.၆၀)သန်းနှင့် ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း တန်ဖိုး ကျပ် (၂.၀၀) သန်း ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကို ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူ အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင်၊ ဒေါ်အားကျမ်၊ ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင်၊ ဒေါ်မိုးမိုးအေး အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော မြေကွက် အမှတ် (၄၇၀/က) မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် (၂၃)၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ ဒဂုံမြို့သစ် (တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိ မြေ (၁.၀)ဧက (၄၀၄၆.၈၆ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မှု၏ (၉၉) ရာခိုင်နှုန်းအား CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး၊ ကျန်ပယ်ထည် Reject (၁) ရာခိုင်နှုန်းအား ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ရောင်းဈေးနှုန်းများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု ဒါဇင်(၀၀၀)	CMP ချုပ်ခ (US$/Dz)	ပြည်တွင်းရောင်း (ကျပ်/ဒါဇင်)
၁။	Jacket	၅.၂၈	၁၄.၀	၃၀၀၀၀
၂။	Polo Shirt	၁၃.၂၀	၃.၀	၁၆၀၀၀
၃။	T Shirt	၁၅.၈၄	၃.၀	၁၁၀၀၀
၄။	Pants	၃.၉၆	၄.၀	၁၆၅၀၀
၅။	Skirts	၇.၉၂	၄.၀	၆၆၀၀
၆။	Children Wear	၂.၂၀	၃.၀	၄၀၀၀
၇။	Brief	၂.၂၀	၀.၆	၃၁၀၀
၈။	Short Pants	၈.၈၀	၃.၂	၅၈၀၀

၅။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(ကျပ်သန်း)

		ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က)	ဝင်ငွေ	၇.၂၉	၁.၄၅	၈.၇၄
(ခ)	အသုံးစရိတ်	၆.၂၁	၀.၄၈	၆.၆၉
(ဂ)	အသားတင်အမြတ်	၁.၀၈	၀.၉၇	၂.၀၅

၆။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၆)နှစ်နှင့် (၁၁)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၁၁)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၇။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က)	ဝင်ငွေခွန်	ကျပ်	၀.၄၆ သန်း
		အမေရိကန်ဒေါ်လာ	၀.၀၃ သန်း
(ခ)	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	ကျပ်	၀.၆၆ သန်း

၈။ လုပ်ငန်းကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း(၂၅၀)ဦးနှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၂)ဦးကို ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီး ဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံရာ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ တင်ပြထားသည့် ချုပ်ထည်များ၏ ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချော ထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိကြောင်း၊ လုပ်သားအင်အားနှင့် စက်လုံးရေမှာ ထုတ်လုပ်မှုအတွက် ဆီလျော်မှု

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၈) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် ပေးပို့ခြင်း။

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့သည် **"တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်" (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)** တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၂၃)၊မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)တွင်၊မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး **CMP** စနစ်ဖြင့် အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့် ချုပ်ပြီးအထည်များ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိနိုင်ရန်အတွက်မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြနိုင်ရန် အဆိုပြုလွှာ(၂၂)စုံကို ပေးပို့တင်ပြ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးရန်ကြာနိမ်
ဒါရိုက်တာ
တောက်ပသောအလင်းအထည်
ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ( ) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် ပေးပို့ခြင်း။

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့သည် **"တောက်ပသောအလင်း အထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်" (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)** တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၂၃)၊မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)တွင်၊မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး **CMP** စနစ်ဖြင့် အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့် ချုပ်ပြီးအထည်များ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိနိုင်ရန်အတွက်မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြနိုင်ရန် အဆိုပြုလွှာ(၂၂)စုံကို ပေးပို့တင်ပြ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးရန်ကြာနိမ်
ဒါရိုက်တာ
တောက်ပသောအလင်းအထည်
ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၁၈) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် ပေးပို့ခြင်း။

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့သည် **"တောက်ပသောအလင်းအထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်" (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)** တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၂၃)၊မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)တွင်၊မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး **CMP** စနစ်ဖြင့် အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့် ချုပ်ပြီးအထည်များ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိနိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ အထက်အဖွဲ့အစည်းသို့ တင်ပြနိုင်ပါရန် အဆိုပြုလွှာများကို ပေးပို့တင်ပြ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

(signature)
ဦးရန်ကြာနိမ်
ဒါရိုက်တာ
တောက်ပသောအလင်းအထည်
ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၇) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် ပေးပို့ခြင်း။

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့သည် **"တောက်ပသောအလင်းအထည် ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်" (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)** တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)တွင်၊မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး **CMP** စနစ်ဖြင့် အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့် ချုပ်ပြီးအထည်များ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိနိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာများကို ပေးပို့တင်ပြ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

(signature)

ဦးရန်ကြာနိမ်

ဒါရိုက်တာ

တောက်ပသောအလင်းအထည်

ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၇) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများဥပဒေအရ တရားဝင်ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်မည့် ကျွန်တော်တို့၏ **"တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်" (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)** သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)တွင်၊ အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး၊ မြန်မာနိုင်ငံတွင် အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့် ချုပ်ပြီးအထည်များကို **CMP** စနစ်ဖြင့်ထုတ်လုပ်ကာ၊ နိုင်ငံတကာဈေးကွက်သို့ အဓိကတင်ပို့ရန်ရည်ရွယ်လျှက်၊ ခေတ်မီနည်းပညာ၊ စက်ပစ္စည်းကရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီသည်အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်ရန်အတွက် စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကျပ်(၄၀၅.၉၇)သိန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည်ဖြစ်ပါသည်။ ခေတ်မီအထည်ချုပ် စက်ပစ္စည်းကရိယာများကို ပြည်တွင်းမှပင် ဝယ်ယူတပ်ဆင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ အထည်ချုပ်စက်ရုံလုပ်ငန်းအတွက် စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကျပ်(၄၀၅.၉၇)သိန်းတွင် ငွေသားကျပ်သိန်း(၂၀)၊ စက်ပစ္စည်းကရိယာတန်ဖိုးကျပ်(၃၆၅.၉၇)သိန်း၊ ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းတန်ဖိုး ကျပ်သိန်း(၂၀)၊ တို့ဖြင့် ထည့်ဝင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည် ဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်တော်တို့စက်ရုံမှ Jacket. Polo Shirt. T-Shirt, Pants, Skirts. Children Wear, Brief, Short Pants တို့ကို ချုပ်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။ စင်္ကာပူ နှင့် ဟောင်ကောင်နိုင်ငံများသို့ တင်ပို့ရန် စီစဉ်ထားပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွက် အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများ ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာရပ်များ တိုးတက်လာစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံ၏ စီးပွါးရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်များ၏ လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်တို့ကိုလည်း ခံစားခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၅။ အဆိုပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်အနေဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးနိုင်ရန် ဤလျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်၊
(ခ) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ၊
(ဂ) မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)
(ဃ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ၊
(င) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း (မူကြမ်း)

လေးစားစွာဖြင့်

ရန်ကြောင်းနိုင်

ဦးရန်ကြာနိုမ်
ဒါရိုက်တာ
တောက်ပသောအလင်းအထည်
ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၇) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ "တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်" မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ထောင်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ ကတိဝန်ခံချက်တင်ပြခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့သည် **"တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်"** ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀/က)တွင် **CMP** စနစ်ဖြင့် အထည်များ ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ထိုသို့ လျှောက်ထားရာတွင် အောက်ပါတို့ကို ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(က) ဤလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင်ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။
ဤလုပ်ငန်းတွင်နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိပါကြောင်းဝန်ခံကတိပြုတင်ပြအပ်ပါသည်။

(ခ) ဤလုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဂ) နိုင်ငံတော်အစိုးရမှမြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ကတိပြုပါသည်။

(ဃ) ထို့အပြင် ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွါးစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၏နည်းဥပဒေစည်းမျဉ်းစည်းကမ်း၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရန် အကောင်အထည်ဖေါ် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(င) မီဘောကြိုတင် ကာကွယ်မှုအတွက် အစီအမံများ ပြုလုပ်သွားမည်ဟုဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(စ) **"တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်"** အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီးရ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းစစ်ဆေးမှုညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင်ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဆ) ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူသည့် စက်ပစ္စည်းများသည် အသစ်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဇ) ဤလုပ်ငန်းဖြင့် နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီများမှ ရရှိသော CMP ချုပ်ခများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ် (MFTB) နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ် (MICB) များ၌ နိုင်ငံခြားငွေစာရင်းဖွင့်လှစ်ထားရှိ လက်ခံဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး၊ ပြည်တွင်းတွင် လုပ်ခများ ပြန်လည်ပေးချေရန်အတွက် မြန်မာကျပ်ငွေသို့လဲလှယ်ရာတွင် နိုင်ငံတော်မှ တရားဝင်ခွင့်ပြုထားသော နိုင်ငံခြားငွေလဲလှယ်ရေးကောင်တာများတွင်သာ မြန်မာကျပ်ငွေသို့ လဲလှယ်၍ ပေးချေဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

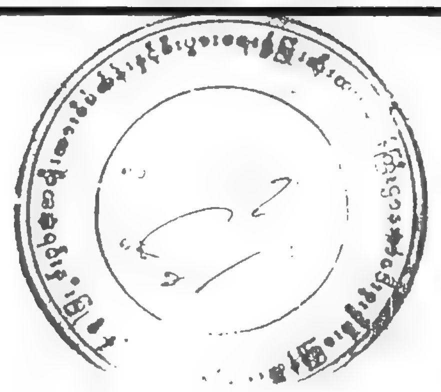
လေးစားစွာဖြင့်

(signature)

ဦးရန်ကြာနိမ်
ဒါရိုက်တာ
တောက်ပသောအလင်းအထည်
ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုအစီအစဉ်

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုအဖြစ် ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီမှ ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အဦးများကို သံကူကွန်ကရစ်(RC) ဖြင့် (၄) ထပ် အဆောက်အဦး ဆောက်လုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ပိတ်များထားရှိမည့် စတိုအခန်းကို သီးခြား ဆောက်လုပ်ထားရှိမည်ဖြစ်ပြီး ချုပ်လုပ်ပြီး၊ အထည်များကိုလည်း သီးခြား ထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းအခန်းများကို လေဝင်လေထွက်ကောင်းစေရန် စီမံထားရှိပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။ မီးဘေးအန္တရာယ် ကာကွယ်ရန်အတွက် ရေလှောင်ကန်ကိုလည်း ဂါလံ(၅၀,၀၀၀)ဆန့် တည်ဆောက် ထားပေးမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်များ အဆင်သင့် ထားရှိပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။ မီးသတ်ဘူး များလည်း အလုံအလောက် ဝယ်ယူ ဖြည့်တင်း ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက် အရေးပေါ် ထွက်ပေါက်များကိုလည်း အဆောက်အအုံများတွင် ထည့်သွင်းဆောက်လုပ်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင် စက်ရုံတွင် မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက် စည်းကမ်းချက်များ ချမှတ်ထားပြီး၊ ယင်းတို့ကို ဝန်ထမ်းများ တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်လည်း စီမံ ထားရှိပါမည်။ ဝန်ထမ်း (၂၀) ဦး ခန့်ကို မီးဘေး အရေးပေါ် ကာကွယ်နိုင်ရန် မီးသတ် နည်းပညာများ လေ့ကျင့်သင်ကြား ပေးထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံအတွင်း နှင့် အနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကို တင်းကျပ်စွာ တားမြစ်ထားရှိခြင်းနှင့် လျှပ်စစ်နှင့် ပတ်သက်သည့် အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပေါ် အောင်လည်း ဆောင် ရွက်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ-၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

[ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ဂ]

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၈) ရက်။

ကျွန်တော် /ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန်အောက်ပါအချက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်၊

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏-

(က) အမည်	- ဦးရန်ကြာနိမ်
(ခ) အဖအမည်	- ဦးရန်ကျိန်စင်
(ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	- ၁၃/လရန(နိုင်) ၀၇၃၄၂၂
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	- အမှတ် -(၅၄၇)၊ လားရှိုးလုံးလမ်း၊ နယ်မြေ(၇)၊ ရပ်ကွက်(၁၂)၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
(င) လူမျိုး၊ဘာသာ	- ကိုးကန့်/ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်နေရာအရပ်	-

ပုံစံ (မနသ–၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

[ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ဂ]

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၈) ရက်။

ကျွန်တော် /ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန်အောက်ပါအချက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်၊

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏–

(က) အမည်	– ဦးရန်ကြာနိမ်
(ခ) အဖအမည်	– ဦးရန်ကျိန်စင်
(ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	– ၁၃/လရန(နိုင်) ၀၇၃၄၂၂
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	– အမှတ် –(၅၄၇)၊ လားရှိုးလုံးလမ်း၊ နယ်မြေ(၇)၊ ရပ်ကွက်(၁၂)၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
(င) လူမျိုး၊ဘာသာ	– ကိုးကန့်/ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	–
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်နေရာအရပ်	–

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏–

(က) အမည် (၁) .... (၂) ....

....

....

(ခ) အဖအမည် (၁) .... (၂) ....

....

....

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်

(၁) .... (၂) ....

....

....

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ (၁) .... (၂) ....

....

....

(င) လူမျိုးဘာသာ (၁) .... (၂) ....

....

....

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် ....

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ....

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် ....

....

(နှစ်ဦး သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်း ၂ ခုထက်ပိုပါက သီးခြားစာရွက်တွင်ဖော်ပြပူးတွဲရန်)

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား–

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း – CMP **စနစ်ဖြင့် အသင့်ချုပ်ပြီး အထည်များ ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း၊**

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း – ....

(ကုန်ပစ္စည်းအမည် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုအမျိုးအစားကိုဖော်ပြရန်)

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေးပုံစံ–

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

-------------- **လီမိတက်ကုမ္ပဏီ** --------------

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဍာန်–

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် – ....

(ခ) ဖက်စပ် / အစုစပ်လုပ်ငန်း – ....

(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ – **"တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီ လီမိတက်"**
(Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)

(ဃ) သမဝါယမအသင်း – ....

(အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ / အများပိုင်ကုမ္ပဏီဟု ဖော်ပြ၍ ထည့်ဝင်မည့် မ,တည်ငွေရင်းအချိုးအစား၊စီမံခန့်ခွဲသူ / စီမံခန့်ခွဲမည့် သူများ၏ အမည်၊နေရပ်လိပ်စာများနှင့် ရာထူးတို့ကို ပူးတွဲတင်ပြရန်) **နောက်ဆက်တွဲ (၁)**

၆။ ဖက်စပ် / အစုစပ်လုပ်ငန်း ဖြစ်ပါက–

(က) အစုစပ်တို့က ထည့်ဝင်မည့်အစုငွေအချိုးအစားနှင့်ပမာဏ

....

(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့် အချိုးအစား ....

(ဂ) အစုဝင်များ၏တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ ....

(နေရာမလုံလောက်က သီးခြားစာရွက်ဖြင့် ဖော်ပြရန်)

၇။ သံမဝါယမအသင်း/လီမိတက်ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက–

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း – **ကျပ် ၆၀၀,၀၀၀,၀၀၀/– (ကျပ်သန်းခြောက်ရာတိတိ)**

(ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား – **ကျပ် ၁၀,၀၀၀ တန် အစုရှယ်ယာ ၆၀,၀၀၀**

(ဂ) အစုရှယ်ယာများကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ– **၃၅,၀၀၀ ရှယ်ယာ (ကျပ်၃၅၀,၀၀၀,၀၀၀)**

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ–

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ **(ထောင်ပေါင်း)**	**ကိုယ်ပိုင်** (ကျပ်)	**စုစုပေါင်း** (ကျပ်)
(၁) ငွေပမာဏ –	၂,၀၀၀	၂,၀၀၀
(၂) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ တန်ဖိုးပမာဏ **နောက်ဆက်တွဲ (၃)**	၃၆,၅၉၇	၃၆,၅၉၇
(၃) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ တန်ဖိုးပမာဏ **နောက်ဆက်တွဲ (၂)**	၂,၀၀၀	၂,၀၀၀
(၄) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတန်ဖိုးပမာဏ	–	–
စုစုပေါင်း	၄၀,၅၉၇	၄၀,၅၉၇

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်	ကျပ် (၀၀၀)	US$(၀၀၀)
(၁) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ စသည့် ပစ္စည်းတို့၏တန်ဖိုးပမာဏ		
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြား အလားတူပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး	–	–
(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုးပမာဏ	–	–

(ဂ) မွမ်းမံကာလ – (၅)လ

(ဃ) ပဏာမ စူးစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ – (၃) လ

(င) တည်ဆောက်မှု စတင်မည့်အချိန် – **ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီးလျှင်ပြီးခြင်းလုပ်ငန်းစတင်မည် ဖြစ်ပါသည်။**

၉။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ–

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား – **(CMP) စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း။**
(ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုစသည့်ဖော်ပြရန်)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့်ဒေသများ – **ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း)မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁) မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)**

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် – **(CMP) စနစ်ဖြင့် ချုပ်ပြီး အထည်အမျိုးမျိုးကို ထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်ပသို့ ၉၉% တင်ပို့ပြီး၊ Reject Quality ၁%ကို ပြည်တွင်းတွင်ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။**

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်–

	အမျိုးအစား	အရေအတွက်
၁။	**ဒီဇယ်ဆီ**	၁၅,၀၀၀ ဂါလံ
၂။	**ဓါတ်ဆီ**	၅,၀၀၀ ဂါလံ
၄။	**စက်ဆီ၊ချောဆီ**	၁,၅၀၀ ဂါလံ

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်–

အားအသုံးပြုမှု	မြင်းကောင်ရေ
၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား	**တစ်နေ့လျှင် ၃၀၀ ကီလိုဝပ်**
၂။ ဓာတ်ဆီ / ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အင်အား	....
၃။ ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား	....
၄။ သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား	....
၅။ ပေးပို့သည့်အခြားအား (ရေအား / လေအား စသည်များ)	....

(စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက် **၉၀,၀၀၀ ဂါလံ**
(နေ့စဉ် ရေလိုအပ်ချက်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန်) ....

(ဆ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
၁။ အဓိကကုန်ကြမ်း			
(၁)................	....	....	....
(၂)................	....	....	....

နောက်ဆက်တွဲ (၅)

၂။ အထောက်အကူကုန်ကြမ်း			
(၁)...............	....	....	....
....	....	....	....
၃။ စက်သုံးဆီ/ဓါတ်ငွေ့များ –			
(၁)...............	....	....	....
(၂)...............	....	....	....

(ဇ) အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက် – **RC (၁၁၀' x ၁၈၀') (၁)ထပ် တစ်လုံး**
RC (၂၀' x ၆၀') (၂)ထပ် တစ်လုံး
RC (၁၀' x ၃၀') (၂)ထပ် တစ်လုံး
RC (၂၀' x ၈၀') (၁)ထပ် တစ်လုံး

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝင်းလိုအပ်ချက် – **မြေ(၃.၀)ကေအနက် မြေ(၁.၀) ကေ (၄၃၅၆၀ စတုရန်းပေ)**

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု **(တစ်နှစ်ပျမ်းမျှ)**

စဉ်	အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
၁။	Jacket	ဒါဇင်	၄,၈၀၀	....
၂။	Polo Shirt	ဒါဇင်	၁၂,၀၀၀	....
၃။	T-Shirt	ဒါဇင်	၁၄,၄၀၀	....
၄။	Pants	ဒါဇင်	၃,၆၀၀	....
၅။	Skirts	ဒါဇင်	၇,၂၀၀	....
၆။	Children Wear	ဒါဇင်	၂,၀၀၀	....
၇။	Brief	ဒါဇင်	၂,၀၀၀	....
၈။	Short Pants	ဒါဇင်	၈,၀၀၀	....

နောက်ဆက်တွဲ (၆)

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် – **၉၉% ကို CMP စနစ်ဖြင့်ပြန်လည်တင်ပို့ပြီး Reject ၁% ကို** ပြည်တွင်း၌ ကျပ်ငွေဖြင့် ပြန့်ဖြူးရောင်းချပါမည်။

၁၀။ နှစ်စဉ်ကုန်ထုတ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ –

	ခန့်မှန်းခြေ(၀၀၀)	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	၂,၀၀၀	–
(ခ) လိုအပ်မည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	–	–
(ဂ) ရရှိမည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	–	–
(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ	–	–
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ	–	–

နောက်ဆက်တွဲ (၆)(၇)

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွါးရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများစာရင်း –

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ –

အမှုထမ်းအမျိုးအစား	ဦးရေ
ဝန်ထမ်း	၂၅၀ ဦး

နောက်ဆက်တွဲ (၁၀)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ –

ကျွမ်းကျင်မှုအမျိုးအစား	ဦးရေ	ခန့်ထားမည့်အချိန်ကာလ
နိုင်ငံခြားသား ပညာရှင် (စက်တပ်ဆင်မှုကာလ)	၁ ဦး	(၆) လ
နိုင်ငံခြားသား ပညာရှင် (လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု)	၁ ဦး	အချိန်ပိုင်း

(နိုင်ငံခြားသားကျွမ်းကျင်သူ/ပညာရှင်များ၏ ကုန်ကျစရိတ်ကို ကုမ္ပဏီမှ ကျခံရန်မလိုပါ)

၁၂။ စီးပွါးရေးတွက်ချေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ –

	ကျပ်ငွေ (ထောင်ပေါင်း)	နိုင်ငံခြားငွေ (ထောင်ပေါင်း)
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု နောက်ဆက်တွဲ (၈)	၇,၀၈၇	၂၃၅
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် နောက်ဆက်တွဲ (၈)	၅,၇၁၆	၅၀
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ် နောက်ဆက်တွဲ (၈)	၁,၃၇၁	၁၈၆
(ဃ) နှစ်အလိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (ပထမနှစ်)	၄၀,၅၉၇	–

(င) အရင်းကျေကာလ – (၆) နှစ် (၁၁) လ
နောက်ဆက်တွဲ (၉)

(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ – အလုပ်အကိုင်ပိုမိုရရှိ၍ နည်းပညာသစ်များ ရရှိပြီး၊ ပြည်ပသို့တင်ပို့ ရောင်းချခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်အတွက် နိုင်ငံခြားဝင်ငွေ ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် – အလုပ်သမား ၂၅၀ ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိပါမည်။

နောက်ဆက်တွဲ (၁၀)

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ၊ အဆိုပြုတင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည့်ကိစ္စတွင်)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊

(ဂ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း/ဖွဲ့စည်းခြင်းမရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း၊

(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါကလက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ်၊ ....

အမည်၊ ဦးရန်ကြာနိမ်

ရာထူး၊ ဒါရိုက်တာ

Bright Light Garment

Manufacturing Co.,Ltd.

(လျှောက်ထားသူ)

နောက်ဆက်တွဲ (၁)

" တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် "

စီမံခန့်ခွဲသူ၊ စီမံခန့်ခွဲမည့်သူများ၏ အမည်စာရင်း

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသား / မှတ်ပုံတင် အမှတ်	ရာထူးအဆင့်	အစုရှယ်ယာ အချိုးအစား	နေရပ်လိပ်စာ
၁။	ဦးရန်ကြာနိမ်	မြန်မာ ၁၃/လရန(နိုင်) ၀၇၃၄၂၂	အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ	၄၀%	အမှတ် (၅၄၇)၊ လားရှိုးလုံးလမ်း၊ (၁၂)ရပ်ကွက်၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
၂။	ဒေါ်ဖြူဖြူအောင်(ခ) ရန်မေရှင်	မြန်မာ ၁၃/လရန(နိုင်) ၀၅၅၄၆၈	ဒါရိုက်တာ	၃၀%	အမှတ် -ဂျီ(၉)၊ ၆၆-လမ်းနှင့် သရဖီလမ်းထောင့်၊ ချမ်းအေးသာဇံ မြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။
၃။	ဒေါ်ရန်မေကြူ(ခ) မိုးမိုးအေး	မြန်မာ ၁၃/လရန(နိုင်) ၀၆၅၁၃၂	ဒါရိုက်တာ	၃၀%	အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊ (၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်န်းကျွန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

နောက်ဆက်တွဲ (၂)

" တောက်ပသောအလင်း အထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် "

ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ

စဉ်	အမျိုးအစား	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	ဈေးနှုန်း (ကျပ်)	တန်ဖိုး (ကျပ်)(၀၀၀)
1.	Cutting Table	PC	6	30,000	180
2.	Office Table/ Chair	PC	15	30,000	450
3.	Office Sofa	PC	1	20,000	20
4.	Operation Bench	PC	800	675	540
5.	Operation Dining Table/ Bench	Set	100	2,000	200
6.	QC Working Table	PC	30	8,340	250
7.	Trimming Working Table	PC	30	6,000	180
8.	Office Furniture	PC	10	3,000	30
9.	Computer	PC	1	150,000	150
	Total				**2,000**

နောက်ဆက်တွဲ (၃)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd
Lists of Machinery & Equipment to be Purchased
From Local

Sr. No	Particulars	A/U	Quantity	Unit Price Kyat	Amount Kyat (-000)
1	Single Needle Kingtex	Units	30	166,500	4,995
2	Single Needle Siruba	"	60	166,500	9,990
3	Single Needle Juler	"	51	166,500	8,492
4	Overlock Siruba	"	3	500,000	1,500
5	Overlock Kinglese	"	1	500,000	500
6	Interlock Kinglese	"	15	230,000	3,450
7	Interlock Siruba	"	20	220,000	4,400
8	Button Hole Juler	"	12	105,000	1,260
9	Button Sewing Juki	"	3	210,000	630
10	Pekock Sun Shine	"	2	240,000	480
11	10" Cutting Kings	"	2	200,000	400
12	10" Cutting Kings Eastman	"	1	200,000	200
13	Kangsing Sunshine	"	1	300,000	300
					-
					36.597

Note: No.10
အနားထိုးသည့်စက်
No. 13
အောက်နားလုံးသည့်စက်

စက်ပစ္စည်းများ၏ဈေးနှုန်းများသည်လျော်ကန်သင့်မြတ်မှုရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်

စက်ပစ္စည်းများကို MGM Garment Co., Ltd. မှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါ၍ Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd. နှင့် MGM Garment Co., Ltd. တို့ ညှိနှိုင်းထားသည့် Invoice မိတ္တူကို ပူးတွဲတင်ပြပါသည်။

[signature]
ရန်ကြား နီမ်
ဒါရိုက်တာ
တောက်ပသော အလင်းအထည်
ချုပ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

MGM GARMENTS
160 WARDAN STREET, YANGON, MYANMAR
TEL: 951-212317,951-212199
FAX: 951-211130-951-280703
E-mail:TELESONIC @mptmail.net.mm

INVOICE

NO: 0189-2002

DATE: 16-1-2002

TO: BRIGHT LIGHT GARMENT MANUFACTURING CO., LTD

ITEM NO	DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT PRICE	AMOUNT
1	Single Needle Kingtex	30 units	166,500.00	4,995,000.00
2	Single Needle Siruba	60 units	166,500.00	9,990,000.00
3	Single Needle Juler	51 units	166,500.00	8,492,000.00
4	Overlock Siruba	3 units	500,000.00	1,500,000.00
5	Overlock Kinglese	1 units	500,000.00	500,000.00
6	Interlock Kinglese	15 units	230,000.00	3,450,000.00
7	Interlock Siruba	20 units	220,000.00	4,400,000.00
8	Button Hole Juler	12 unit	105,000.00	1,260,000.00
9	Button Sewing Juki	3 unit	210,000.00	630,000.00
10	Pekock Sun Shine	2 units	240,000.00	480.000.00
11	10" Cutting Kings	2 unit	200,000.00	400,000.00
12	10" Cutting Kings Eastman	1 unit	200,000.00	200,000.00
13	Kangsing Sunshine	1 unit	300,000.00	300,000.00
			TOTAL	36,597,000.00

U TUN AUNG KYAW

နောက်ဆက်တွဲ (၄)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

Lists of Raw Material to be Imported

Sr No	Particulars	A/U	Quantity Yr1-3	Quantity Yr4-10	Unit Price US$	Amount Yr1-3 (US$)	Amount Yr4-10 (US$)
1	Fabrics (Nylon Teffeta, Knit Fabric, Polar Fleece, Polyester, Cotton Knit,Cotton, T.T.C Fabric Cotton Polyester	Yds	884,640	973,104	1.5	1,326,960	1,459,656
2	Thread (SP/Nylon)	Pcs	35,360	38,896	0.25	8,840	9,724
3	Main Label	Dzs	52,000	57,200	0.2	10,400	11,440
4	Size Label	Dzs	52,000	57,200	0.2	10,400	11,440
5	Button	Grs	9,867	10,853	2	19,734	21,706
6	Zipper	Dzs	16,400	18,040	0.4	6,560	7,216
7	Elastic Knitted	Yds	24,000	26,400	0.01	240	264
8	Rib	Yds	9,600	10,560	1.5	14,400	15,840
9	Hang Tag	Dzs	40,000	44,000	0.13	5,200	5,720
10	Poly Bag(P.P/P.E)	Dzs	40,000	44,000	0.2	8,000	8,800
11	Tape (2" X1/2")	Dzs	400	440	0.2	80	88
12	Interlining	Yds	6,400	7,040	0.1	640	704
13	Twill Tape/Shoulder Tape	Yds	384,000	422,400	0.1	38,400	42,240
14	Hanger	Dzs	32,000	35,200	0.8	25,600	28,160
15	Paper	Kg	800	880	0.05	40	44
16	Snap	Grs	4,000	4,400	1	4,000	4,400
17	Draws Tring	Yds	384,000	422,400	0.08	30,720	33,792
18	Polyester Polyfil	Yds	460,000	506,000	0.08	36,800	40,480
19	Needle Punch	Yds	240,000	264,000	0.6	144,000	158,400
	Total					1,691,014	1,860,114

Bright Light Garment Manufacturin
The Use of Raw Material Per Garme
(Norm)

Sr. No	Raw Material		Jacket	Polo Shirt	T Shirt	Pant
1	Fabrics		2Yds	1.4Yds	1Yd	2.2Y
2	Thread	Per Dozs	1Pc	0.5Pc	0.5Pc	1Pc
3	Main Label		1Pc	1Pc	1Pc	1Pc
4	Size Label		1Pc	1Pc	1Pc	1Pc
5	Button		10Pcs	4Pcs		4Pcs
6	Zipper		1Pc			1Pc
7	Elastic Knitted					

နောက်ဆက်တွဲ (၆)

Sheet (1)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

PROJECTED PRODUCTION

PARTICULARS	UNIT	YEAR									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Jacket	Dozs	4,800	4,800	4,800	5,280	5,280	5,280	5,280	5,280	5,280	5,280
Polo Shirt		12,000	12,000	12,000	13,200	13,200	13,200	13,200	13,200	13,200	13,200
T Shirt		14,400	14,400	14,400	15,840	15,840	15,840	15,840	15,840	15,840	15,840
Pants		3,600	3,600	3,600	3,960	3,960	3,960	3,960	3,960	3,960	3,960
Skirts		7,200	7,200	7,200	7,920	7,920	7,920	7,920	7,920	7,920	7,920
Children Wear		2,000	2,000	2,000	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
Brief		2,000	2,000	2,000	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
Short Pants		8,000	8,000	8,000	8,800	8,800	8,800	8,800	8,800	8,800	8,800
Total		54,000	54,000	54,000	59,400	59,400	59,400	59,400	59,400	59,400	59,400
99% CMP On Production											
Jacket	Dozs	4752	4752	4752	5227	5227	5227	5227	5227	5227	5227
Polo Shirt		11880	11880	11880	13068	13068	13068	13068	13068	13068	13068
T Shirt		14256	14256	14256	15682	15682	15682	15682	15682	15682	15682
Pants		3564	3564	3564	3920	3920	3920	3920	3920	3920	3920
Skirts		7128	7128	7128	7841	7841	7841	7841	7841	7841	7841
Children Wear		1980	1980	1980	2178	2178	2178	2178	2178	2178	2178
Brief		1980	1980	1980	2178	2178	2178	2178	2178	2178	2178
Short Pants		7920	7920	7920	8712	8712	8712	8712	8712	8712	8712
		53,460	53,460	53,460	58,806	58,806	58,806	58,806	58,806	58,806	58,806

နောက်ဆက်တွဲ (၆)
Sheet (2)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd
Income from C.M.P

PARTICULARS	UNIT	YEAR									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
99% CMP on Production											
Jacket	Dozs	4752	4752	4752	5227	5227	5227	5227	5227	5227	5227
Polo Shirt		11880	11880	11880	13068	13068	13068	13068	13068	13068	13068
T Shirt		14256	14256	14256	15682	15682	15682	15682	15682	15682	15682
Pants		3564	3564	3564	3920	3920	3920	3920	3920	3920	3920
Skirts		7128	7128	7128	7841	7841	7841	7841	7841	7841	7841
Children Wear		1980	1980	1980	2178	2178	2178	2178	2178	2178	2178
Brief		1980	1980	1980	2178	2178	2178	2178	2178	2178	2178
Short Pants		7920	7920	7920	8712	8712	8712	8712	8712	8712	8712
Total		53,460	53,460	53,460	58,806	58,806	58,806	58,806	58,806	58,806	58,806
for CMP (Rate)	US$/										
Jacket	Doz	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
Polo Shirt		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
T Shirt		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Pants		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Skirts		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Children Wear		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Brief		0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
Short Pants		3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2
Total Income	US$										
Jacket	(-000)	67	67	67	73	73	73	73	73	73	73
Polo Shirt		36	36	36	39	39	39	39	39	39	39
T Shirt		43	43	43	47	47	47	47	47	47	47
Pants		14	14	14	16	16	16	16	16	16	16
Skirts		29	29	29	31	31	31	31	31	31	31
Children Wear		6	6	6	7	7	7	7	7	7	7
Brief		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Short Pants		25	25	25	28	28	28	28	28	28	28
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		220	220	220	242	242	242	242	242	242	242

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd
Projected Production & Local Sale

PARTICULARS	UNIT	YEAR				
		1	2	3	4	5
Jacket	Dozs	4,800	4,800	4,800	5,280	5,280
Polo Shirt		12,000	12,000	12,000	13,200	13,200
T Shirt		14,400	14,400	14,400	15,840	15,840
Pants		3,600	3,600	3,600	3,960	3,960
Skirts		7,200	7,200	7,200	7,920	7,920
Children Wear		2,000	2,000	2,000	2,200	2,200
Brief		2,000	2,000	2,000	2,200	2,200
Short Pants		8,000	8,000	8,000	8,800	8,800
Total		54,000	54,000	54,000	59,400	59,400
Reject 1% for Local Sale						
Jacket	Dozs	48	48	48	53	53
Polo Shirt		120	120	120	132	132
T Shirt		144	144	144	158	158
Pants		36	36	36	40	40
Skirts		72	72	72	79	79
Children Wear		20	20	20	22	22
Brief		20	20	20	22	22
Short Pants		80	80	80	88	88
		540	540	540	594	594

နောက်ဆက်တွဲ (၇)

Sheet (2)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

Local Sale

PARTICULARS	UNIT	YEAR									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Reject 1% for Local Sale											
Jacket	Dozs	48	48	48	53	53	53	53	53	53	53
Polo Shirt		120	120	120	132	132	132	132	132	132	132
T Shirt		144	144	144	158	158	158	158	158	158	158
Pants		36	36	36	40	40	40	40	40	40	40
Skirts		72	72	72	79	79	79	79	79	79	79
Children Wear		20	20	20	22	22	22	22	22	22	22
Brief		20	20	20	22	22	22	22	22	22	22
Short Pants		80	80	80	88	88	88	88	88	88	88
		540	540	540	594	594	594	594	594	594	594
Selling Price for Local Sale	Kyat										
Jacket	./Doz	30.000	30.000	30.000	30.000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000
Polo Shirt		16.000	16.000	16.000	16.000	16,000	16,000	16,000	16,000	16,000	16,000
T Shirt		11.000	11.000	11.000	11.000	11,000	11,000	11,000	11,000	11,000	11,000
Pants		16.500	16 500	16.500	16.500	16,500	16,500	16,500	16,500	16,500	16,500
Skirts		6,600	6.600	6.600	6.600	6,600	6,600	6,600	6,600	6,600	6,600
Children Wear		4.000	4.000	4.000	4.000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000
Brief		3,100	3.100	3.100	3.100	3.100	3,100	3,100	3,100	3,100	3,100
Short Pants		5.800	5 800	5.800	5.800	5,800	5,800	5,800	5,800	5,800	5,800
Local Sale	Kyats										
Jacket	(-000)	1.440	1.440	1,440	1,590.00	1,590.00	1,590.00	1,590.00	1,590.00	1,590.00	1,590.00
Polo Shirt		1,920	1.920	1,920	2,112.00	2,112.00	2,112.00	2,112.00	2,112.00	2,112.00	2,112.00
T Shirt		1,584	1,584	1.584	1,738.00	1,738.00	1,738.00	1,738.00	1,738.00	1,738.00	1,738.00
Pants		594	594	594	660.00	660.00	660.00	660.00	660.00	660.00	660.00
Skirts		475	475	475	521.40	521.40	521.40	521.40	521.40	521.40	521.40
Children Wear		80	80	80	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00
Brief		62	62	62	68.20	68.20	68.20	68.20	68.20	68.20	68.20
Short Pants		464	464	464	510.40	510.40	510.40	510.40	510.40	510.40	510.40
		6,619	6,619	6,619	7,288	7,288	7,288	7,288	7,288	7,288	7,288

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)

Sheet (1)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

PROJECTED PROFIT AND LOSS ACCOUNT

(-000)

PARTICULARS	1			2			3			4		
	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats
Income from CMP	220	6,619	7,939	220	6,619	7,939	220	6,619	7,939	242	7,288	8,740
Total Income	220	6,619	7,939	220	6,619	7,939	220	6,619	7,939	242	7,288	8,740
Cost of Sales			0			0			0			0
Raw Materials			-			-			-			-
Labour	46		276	46		276	46		276	51		306
Rent		720	720		720	720		720	720		720	720
Adminstration		120	120		120	120		120	120		132	132
Electricity & Others		340	340		340	340		340	340		374	374
Depreciation		3,860	3,860		3,860	3,860		3,860	3,860		3,860	3,860
Total Cost	46	5,040	5,316	46	5,040	5,316	46	5,040	5,316	51	5,086	5,392
Gross Profit	174	1,579	2,623	174	1,579	2,623	174	1,579	2,623	191	2,202	3,348
Commercial Tax		602	602		602	602		602	602		663	663
Net Profit	174	977	2,021	174	977	2,021	174	977	2,021	191	1,539	2,685
Corporate Tax										29	462	634
Profit After Tax	174	977	2,021	174	977	2,021	174	977	2,021	162	1,078	2,052

Note: Commercial Tax on Local Sale = 10%

After 3 Years Tax Exemption

Corporate Tax on Export = 15%

Corporate Tax on Local = 30%

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)

Sheet (2)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

PROJECTED PROFIT AND LOSS ACCOUNT

(-000)

PARTICULARS	5			6			7			8		
	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats
Income from CMP	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740
Total Income	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740
Cost of Sales			0			0			0			0
Raw Materials			-			-			-			-
Labour	51		306	51		306	51		306	51		306
Rent		720	720		720	720		720	720		720	720
Adminstration		132	132		132	132		132	132		132	132
Electricity & Others		374	374		374	374		374	374		374	374
Depreciation		3,860	3,860		3,860	3,860		3,860	3,860		3,860	3,860
Total Cost	51	5,086	5,392	51	5,086	5,392	51	5,086	5,392	51	5,086	5,392
Gross Profit	191	2,202	3,348	191	2,202	3,348	191	2,202	3,348	191	2,202	3,348
Commercial Tax		663	663		663	663		663	663		663	663
Net Profit	191	1,539	2,685	191	1,539	2,685	191	1,539	2,685	191	1,539	2,685
Corporate Tax	29	462	634	29	462	634	29	462	634	29	462	634
Profit After Tax	162	1,078	2,052	162	1,078	2,052	162	1,078	2,052	162	1,078	2,052

Note: Commercial Tax on Local Sale = 10%

Corporate Tax on Export = 15%

Corporate Tax on Local = 30%

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)

Sheet (2)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

PROJECTED PROFIT AND LOSS ACCOUNT

(-000)

PARTICULARS	5			6			7			8		
	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats
Income from CMP	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740
Total Income	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740
Cost of Sales			0			0			0			0
Raw Materials			-			-			-			-
Labour	51		306	51		306	51		306	51		306
Rent		720	720		720	720		720	720		720	720
Adminstration		132	132		132	132		132	132		132	132
Electricity & Others		374	374		374	374		374	374		374	374
Depreciation		3,860	3,860		3,860	3,860		3,860	3,860		3,860	3,860
Total Cost	51	5,086	5,392	51	5,086	5,392	51	5,086	5,392	51	5,086	5,392
Gross Profit	191	2,202	3,348	191	2,202	3,348	191	2,202	3,348	191	2,202	3,348
Commercial Tax		663	663		663	663		663	663		663	663
Net Profit	191	1,539	2,685	191	1,539	2,685	191	1,539	2,685	191	1,539	2,685
Corporate Tax	29	462	634	29	462	634	29	462	634	29	462	634
Profit After Tax	162	1,078	2,052	162	1,078	2,052	162	1,078	2,052	162	1,078	2,052

Note: Commercial Tax on Local Sale = 10%

Corporate Tax on Export = 15%

Corporate Tax on Local = 30%

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)
Sheet (3)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

PROJECTED PROFIT AND LOSS ACCOUNT

(-000)

PARTICULARS	9			10			**Total**		
	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats
Income from CMP	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	2,354	70,873	[illegible]
Total Income	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	2,354	70,873	[illegible]
Cost of Sales			0			0	0	0	
Raw Materials			-			-	-	-	
Labour	51		306	51		306	495	-	
Rent		720	720		720	720	-	7,200	
Adminstration		132	132		132	132	-	1,284	
Electricity & Others		374	374		374	374	-	3,638	
Depreciation		3,860	3,860		3,860	3,860	-	38,600	[illegible]
Total Cost	51	5,086	5,392	51	5,086	5,392	495	50,722	[illegible]
Gross Profit	191	2,202	3,348	191	2,202	3,348	1,859	20,151	[illegible]
Commercial Tax		663	663		663	663		6,443	
Net Profit	191	1,539	2,685	191	1,539	2,685	1,859	13,708	[illegible]
Corporate Tax	29	462	634	29	462	634	201	3,233	
Profit After Tax	162	1,078	2,052	162	1,078	2,052	1,658	10,475	[illegible]

Note: Commercial Tax on Local Sale = 10%

Corporate Tax on Export = 15%

Corporate Tax on Local = 30%

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)

Sheet (3)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

PROJECTED PROFIT AND LOSS ACCOUNT

(-000)

PARTICULARS	9			10			**Total**		
	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats	Export US$	Local Kyats	Total Kyats
Income from CMP	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	2,354	70,873	[illegible]
Total Income	242	7,288	8,740	242	7,288	8,740	2,354	70,873	[illegible]
Cost of Sales			0			0	0	0	
Raw Materials			-			-	-	-	
Labour	51		306	51		306	495	-	
Rent		720	720		720	720	-	7,200	
Adminstration		132	132		132	132	-	1,284	
Electricity & Others		374	374		374	374	-	3,638	
Depreciation		3,860	3,860		3,860	3,860	-	38,600	[illegible]
Total Cost	51	5,086	5,392	51	5,086	5,392	495	50,722	[illegible]
Gross Profit	191	2,202	3,348	191	2,202	3,348	1,859	20,151	[illegible]
Commercial Tax		663	663		663	663		6,443	
Net Profit	191	1,539	2,685	191	1,539	2,685	1,859	13,708	[illegible]
Corporate Tax	29	462	634	29	462	634	201	3,233	
Profit After Tax	162	1,078	2,052	162	1,078	2,052	1,658	10,475	[illegible]

Note: Commercial Tax on Local Sale = 10%

Corporate Tax on Export = 15%

Corporate Tax on Local = 30%

နောက်ဆက်တွဲ (၉)
Sheet (1)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

CASH FLOW STATEMENT

(Kyat in thousands)

PARTICULARS	Construction Period	Operation Period									
	1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats
CASH IN FLOW	0	5,881	5.881	5.881	5.912	5,912	5,912	5,912	5,912	5,912	5,912
Net Profit after Tax		2.021	2.021	2.021	2,052	2,052	2,052	2,052	2,052	2,052	2,052
Depreciation		3,860	3.860	3.860	3.860	3,860	3,860	3,860	3,860	3,860	3,860
Loan											
CASH OUT FLOW	40,597	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital Contribution	40597										
Loan											
Loan Repayment											
NET CASH FLOW	(40.597)	5,881	5.881	5.881	5.912	5,912	5,912	5,912	5,912	5,912	5,912

Pay-back Period 6Years & 11Month

နောက်ဆက်တွဲ (၉)

Sheet (2)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd

(-000)

Calculation of Internal Rate of Return

Year	Cash Inflow	Cash Outflow	Net Cash Flow	DF 10%		DF15%	
				Rate	PV	Rate	PV
1		40597	(40,597)	0.909	(36,906)	0.870	-35302
1	5,881		5,881	0.826	4,860	0.756	4447
2	5,881		5,881	0.751	4,418	0.658	3867
3	5,881		5,881	0.683	4,017	0.572	3362
4	5,912		5,912	0.621	3,671	0.497	2939
5	5,912		5,912	0.564	3,337	0.432	2556
6	5,912		5,912	0.513	3,034	0.376	2223
7	5,912		5,912	0.467	2,758	0.327	1933
8	5,912		5,912	0.424	2,507	0.284	1681
9	5,912		5,912	0.386	2,279	0.247	1461
10	5,912		5,912	0.350	2,072	0.215	1271
11	2,052		2,052	0.319	654	0.187	384
12	2,052		2,052	0.290	594	0.163	334
13	2,052		2,052	0.263	540	0.141	290
14	2,052		2,052	0.239	491	0.123	252
15	2,052		2,052	0.218	447	0.107	219
16	2,052		2,052	0.198	406	0.093	191
17	2,052		2,052	0.180	369	0.081	166
18	2,052		2,052	0.164	336	0.070	144
19	2,052		2,052	0.149	305	0.061	125
20	2,052		2,052	0.135	277	0.053	109
21	2,052		2,052	0.123	252	0.046	95
22	2,052		2,052	0.112	229	0.040	82
23	2,052		2,052	0.102	208	0.035	72
24	2,052		2,052	0.092	189	0.030	62
25	2,052		2,052	0.084	172	0.026	54
26	2,052		2,052	0.076	157	0.023	47
27	2,052		2,052	0.069	142	0.020	41
28	2,052		2,052	0.063	129	0.017	36
29	2,052		2,052	0.057	118	0.015	31
30	2,052		2,052	0.052	107	0.013	27
	100,067	-	59,470		2,171		(6,802)

Internal Rate of Return= 10+((2171/8973)X15-10)
= 10 + 1

Internal Rate of Return = 11%

IRR= A+ (a/(a-b) X (B-A))

A= the Lowest Interest Rate
B= the Highest Interest Rate
a=Positive NPV
b=Negative NPV

နောက်ဆက်တွဲ (၉)

Sheet (3)

Bright Light Garment Manufacturing Ltd.
Foreign Exchange Earning Statement

Particulars	YEAR									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Income	220	220	220	242	242	242	242	242	242	242
Expenditure										
Labour Charges	46	46	46	51	51	51	51	51	51	51
Corporate Tax				29	29	29	29	29	29	29
Total Expenses	46	46	46	80	80	80	80	80	80	80
Net FE Earning	174	174	174	162	162	162	162	162	162	162

Note: Labour charges will be paid by converting Fec Income from CMP to Kyats

Bright Light Garment Manufacturing Ltd.
Kyat Earning Statement

Particulars	YEAR									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Income										
Local Sale	6619	6619	6619	7288	7288	7288	7288	7288	7288	7288
	6619	6619	6619	7288	7288	7288	7288	7288	7288	7288
Expenditure										
Expenses	5040	5040	5040	5086	5086	5086	5086	5086	5086	5086
Commercial Tax	602	602	602	663	663	663	663	663	663	663
Corporate Tax				462	462	462	462	462	462	462
Depreciation	-3860	-3860	-3860	-3860	-3860	-3860	-3860	-3860	-3860	-3860
Total Expenses	1782	1782	1782	2350.39	2350.39	2350.39	2350.39	2350.39	2350.39	2350.39
Net Kyat Earning	4837	4837	4837	4938	4938	4938	4938	4938	4938	4938

နောက်ဆက်တွဲ (၁၀)

Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd
EMPLOYEE STATEMENT

(Kyats)

Sr No	Designation	Salary Yr1 to Yr3		Salary Yr4 to Yr10		No.of Employment	Yearly Total(1-3) (-000)	Yearly Total(4-10) (-000)
		Month	Years	Month	Years			
1	Managing Director	50,000	600,000	55,000	660,000	1	600	660
2	General Manager	35,000	420,000	38,500	462,000	1	420	462
3	Manager	25,000	300,000	27,500	330,000	2	600	660
4	Accountant	20,000	240,000	22,000	264,000	3	720	792
5	Office Staff	10,000	120,000	11,000	132,000	6	720	792
6	Clerks	7,000	84,000	7,700	92,400	6	504	554
7	Sewing (Supervisor)	10,000	120,000	11,000	132,000	4	480	528
8	Cutting (Supervisor)	10,000	120,000	11,000	132,000	2	240	264
9	Store (Supervisor)	10,000	120,000	11,000	132,000	2	240	264
10	Finishing (Supervisor)	8,000	96,000	8,800	105,600	2	192	211
11	Quality Control (Supervisor)	8,000	96,000	8,800	105,600	2	192	211
12	Shipping (Supervisor)	10,000	120,000	11,000	132,000	2	240	264
13	Skilled Worker	7,000	84,000	7,700	92,400	100	8400	9,240
14	Unskilled Worker	5,000	60,000	5,500	66,000	100	6000	6,600
15	Security	5,000	60,000	5,500	66,000	5	300	330
16	Driver	8,000	96,000	8,800	105,600	5	480	528
17	General Worker	5,000	60,000	5,500	66,000	7	420	462
	Total					250	20,748	22,823

Note: From Fourth Year Onwards, Labour Cost will be increased 10% in Line with Production Increase

Foreign Staff

Sr No	Designation	No of Employment	Remark
1	Technicians for assembling machines	1	6 Months
2	Technicians for running the whole business	1	Part time

Note: No need to pay remuneration for foreign technicians

(မူကြမ်း)

မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်

ဤမြေနှင့်အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (နောင်တွင် "အငှားစာချုပ်" ဟု ခေါ်ဆိုရမည်) ကို၊ ရန်ကုန် မြို့၌၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ် .... လ ....ရက်နေ့တွင်၊ အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊ (၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့တွင်နေထိုင်သော ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင် (၁၃/နခန(နိုင်) ၀၅၂၇၃၀)၊ အမှတ်(၅၄၇)၊ လားရှိုးလုံးလမ်း၊ (၁၂)ရပ်ကွက်၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်တွင် နေထိုင်သော ဒေါ်အားကျမ် (၁၃/လရန(နိုင်) ၀၇၂၉၁၆)၊ အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊ (၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့တွင်နေထိုင်သော ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင့် (၁၃/ကခန(နိုင်)၀၃၂၉၆၀)နှင့် အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊ (၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့တွင်နေထိုင်သော ဒေါ်မိုးမိုးအေး (၁၃/လရန (နိုင်)၀၆၅၁၃၂) (ဤမှနောင်တွင် **"အငှားချထားသူများ"** ဟု ရည်ညွှန်းခေါ်ဆိုရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင်၊ စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက၊ ၎င်း၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုလွှဲအပ်ခံရသူများ ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်) တို့က တစ်ဖက်

နှင့်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲဥပဒေများအရ မှတ်ပုံတင်ဖွဲ့စည်းထားသည့် ကုမ္ပဏီလီမိတက်တစ်ခုဖြစ်သော **" တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် "** (**Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.**) (ဤမှနောင်တွင် **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"** ဟု ရည်ညွှန်းခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင်၊ စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက၊ ၎င်း၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုလွှဲအပ်ခံရသူများ ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်) က ဤအငှားစာချုပ်အား ချုပ်ဆိုရန်၊ ကိုယ်စားပြု တာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသော၊ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ ဦးရန်ကြာနိမ်၊ နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်(၁၃/လရန(နိုင်)၀၇၃၄၂၂) က အခြားတစ်ဖက်တို့သည် အောက်ပါစည်းကမ်းချက်များကိုသတ်မှတ်၍ အငှားစာချုပ် ကို ချုပ်ဆို ကြပါသည်။

၁။ ရည်ရွယ်ချက်။

ဤအငှားစာချုပ်အရ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်းမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)တွင် တည်ရှိသော "အငှားချထားသူများ" ပိုင် စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ (၃.၀)ဧက အနက် မြေ(၁.၀)ဧက (၄၃၅၆၀ စတုရန်းပေ)ပေါ်ရှိ (၁၁၀' x ၁၈၀')(၁)ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး၊ (၂၀' x ၆၀') (၂)ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး၊ (၁၀' x ၃၀')(၂)ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးနှင့် (၂၀' x ၈၀') (၁)ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးကို ကနဦး(၁၀)နှစ်ငှားရမ်းပြီး၊ တစ်ကြိမ်လျှင် ငါးနှစ်စီနှင့် နှစ်ကြိမ် သက်တမ်းတိုး၍ အထည်ချုပ်စက်ရုံ (Garment Factory) တည်ထောင်ရန်အတွက် ပူးတွဲမြေပုံပါ မြေနေရာကို ငှားရမ်းခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

(မူကြမ်း)

မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်

ဤမြေနှင့်အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (နောင်တွင် "အငှားစာချုပ်" ဟု ခေါ်ဆိုရမည်) ကို၊ ရန်ကုန် မြို့၌၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ် .... လ ....ရက်နေ့တွင်၊ အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊ (၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်ာန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့တွင်နေထိုင်သော ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင် (၁၃/နခန(နိုင်) ၀၅၂၇၃၀)၊ အမှတ်(၅၄၇)၊ လားရှိုးလုံးလမ်း၊ (၁၂)ရပ်ကွက်၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်တွင် နေထိုင်သော ဒေါ်အားကျမ် (၁၃/လရန(နိုင်) ၀၇၂၉၁၆)၊ အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊ (၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်ာန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့တွင်နေထိုင်သော ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင့် (၁၃/ကခန(နိုင်)၀၃၂၉၆၀)နှင့် အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊ (၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်ာန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့တွင်နေထိုင်သော ဒေါ်မိုးမိုးအေး (၁၃/လရန (နိုင်)၀၆၅၁၃၂) (ဤမှနောင်တွင် **"အငှားချထားသူများ"** ဟု ရည်ညွှန်းခေါ်ဆိုရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင်၊ စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက၊ ၄င်း၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုလွှဲအပ်ခံရသူများ ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်) တို့က တစ်ဖက်

နှင့်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲဥပဒေများအရ မှတ်ပုံတင်ဖွဲ့စည်းထားသည့် ကုမ္ပဏီလီမိတက်တစ်ခုဖြစ်သော **" တောက်ပသောအလင်းအထည်ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် " (Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.)** (ဤမှနောင်တွင် **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"** ဟု ရည်ညွှန်းခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင်၊ စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက၊ ၄င်း၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုလွှဲအပ်ခံရသူများ ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်) က ဤအငှားစာချုပ်အား ချုပ်ဆိုရန်၊ ကိုယ်စားပြု တာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသော၊ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ ဦးရန်ကြာနိမ်၊ နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်(၁၃/လရန(နိုင်)၀၇၃၄၂၂) က အခြားတစ်ဖက်တို့သည် အောက်ပါစည်းကမ်းချက်များကိုသတ်မှတ်၍ အငှားစာချုပ် ကို ချုပ်ဆို ကြပါသည်။

၁။ ရည်ရွယ်ချက်။

ဤအငှားစာချုပ်အရ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်းမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ်(၄၇၀/က)တွင် တည်ရှိသော "အငှားချထားသူများ" ပိုင် စုစုပေါင်းမြေရေိယာ (၃.၀)ဧက အနက် မြေ(၁.၀)ဧက (၄၃၅၆၀ စတုရန်းပေ)ပေါ်ရှိ (၁၁၀' x ၁၈၀')(၁)ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး၊ (၂၀' x ၆၀') (၂)ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး၊ (၁၀' x ၃၀')(၂)ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးနှင့် (၂၀' x ၈၀') (၁)ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးကို ကနဦး(၁၀)နှစ်ငှားရမ်းပြီး၊ တစ်ကြိမ်လျှင် ငါးနှစ်စီနှင့် နှစ်ကြိမ် သက်တမ်းတိုး၍ အထည်ချုပ်စက်ရုံ (Garment Factory) တည်ထောင်ရန်အတွက် ပူးတွဲမြေပုံပါ မြေနေရာကို ငှားရမ်းခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၂။ အာမခံခြင်း နှင့် ကိုယ်စားပြုခြင်း။

အငှားချထားသူများ သည် ဤမြေကို မိမိလက်ဝယ်တွင်ရှိပြီး၊ တရားဝင် ပိုင်ဆိုင်မှုရှိကြောင်း အာမခံသည်။ ဤမြေကွက်ကို အငှားချထားခံရသူကို အငှားချထားရန်သဘောတူသည်။ ဤအငှားချထားခံရသူသည် စာချုပ်ကို အကောင်အထည်ဖော်ရန် ငွေကြေးအင်အားပြည့်စုံသော ကုမ္ပဏီ လီမိတက်ဖြစ်ပါသည်။ ဤစာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ နှစ်ဖက်စလုံးသည် ဤသဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုနိုင်ရန် ဥပဒေအရ လုပ်ပိုင်ခွင့် အာဏာနှင့် ပြည့်စုံသူများ ဖြစ်ကြောင်း အာမခံသည်။

၃။ ဆောင်ရွက်ရမည့် ဥပဒေသ။

ဤအငှားစာချုပ်ဝင်များသည်၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏တရားဥပဒေများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ စည်းကမ်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ ကျင့်ထုံးများနှင့်အညီ၊ အငှားစာချုပ်ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်များကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၄။ ငှားရမ်းသည့်အချိန်ကာလ။

အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ထောင်ရန်အတွက် ငှားရမ်းမည့်ကာလမှာ ကနဦး (၁၀)နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ (၁၀)နှစ် ပြည့်သောအခါတွင်၊ တစ်ကြိမ်လျှင် (၅)နှစ်စီဖြင့်၊ နှစ်ကြိမ် သက်တမ်း တိုးမြှင့်နိုင်သည်။

၅။ ငှားရမ်းခ။

(က) အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ထောင်ရန်အတွက်အငှားချထားခြင်းခံရသူသည်အငှားချထားသူများသို့ ငှားရမ်းခကိုတစ်လလျှင် ကျပ်(၆၀,၀၀၀)နှုန်းဖြင့် တစ်နှစ်အတွက် ကျပ်(၇၂၀,၀၀၀/-) တိတိ ပေးချေရမည်။

(ခ) နှစ်စဉ် ငှားရမ်းခကို ငှားရမ်းခ စေ့ရောက်သောနေ့မှ တစ်လအတွင်း တစ်နှစ်အတွက်ကြိုတင် ပေးချေသွားရမည်။

(ဂ) ငှားရမ်းခကို ငါးနှစ်တစ်ကြိမ်၊ ပြီးခဲ့သော ငါးနှစ်တာ ကာလ ငှားရမ်းခ နှုန်းထားများ၏ ၁၅% (တစ်ဆယ့်ငါးရာခိုင်နှုန်း) ထက် မပိုစေဘဲ ညှိနှိုင်း ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခွင့်ရှိသည်။

၆။ အငှားစာချုပ်၏ အကျိုးသက်ရောက်မှုနှင့် ကာလ။

(က) ဤအငှားစာချုပ်သည် အငှားချထားသူများနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့ ဤစာချုပ်ပေါ်တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်ရမည်။

(ခ) ငှားရမ်းခြင်းကာလကို လုပ်ငန်းများ စတင်သည့်ရက် သို့မဟုတ် စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး (၃)လ အနက်၊ စောသည့်ရက်မှ စတင်ရေတွက်ရမည်။

(ဂ) ငှားရမ်းခြင်းကာလကုန်ဆုံးသောနေ့တွင် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် မရွှေ့မပြောင်းနိုင်သော ပစ္စည်းများမှအပ ဆက်စပ်လျက်ရှိသော ပစ္စည်းအားလုံးကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက ပြောင်းရွှေ့ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

၇။ စာချုပ်သက်တမ်းတိုးခြင်း။

စာချုပ်သက်တမ်းတိုးခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည်စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက်ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက၊ စာချုပ်သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ၊အနည်းဆုံး(၃)လကြိုတင်၍ ငှားရမ်းလိုသည့် ကာလကိုဖော်ပြ၍ အငှားချထားသူများသို့ တင်ပြရမည်။

(ခ) အငှားချထားသူများက ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက ထပ်မံငှားရမ်းသည့်ကာလအတွက် ငှားရမ်းခ နှုန်းထားနှင့် စာချုပ်စည်းကမ်းချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ သဘောတူညီမှုကိုရယူပြီး ဆက်လက်ငှားရမ်းခွင့် ရှိစေရမည်။

(ဂ) စာချုပ်ပါ အငှားသက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် မြေနှင့်အဆောက်အအုံကို ကောင်းမွန်သော အနေအထားအတိုင်း အငှားချထားသူများသို့ အဖိုးစားနားမပါရှိပဲ ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးရပါမည်။

၈။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ၏ တာဝန်များ။

"အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ၏ တာဝန်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) "ငှားရမ်းခ"ကို အထက်စာအပိုဒ်(၅)တွင်ပါရှိသည့်အတိုင်းပေးချေသွားရန်နှင့် မြေခွန်မှအပ အခြားသော ဝန်ဆောင်မှုပေးသည့် သက်ဆိုင်ရာ တာဝန်ရှိ အာဏာပိုင် အဖွဲ့အစည်းများက ကောက်ခံသည့် အခများအတွက် တာဝန်ယူရန်၊

(ခ) အငှားချထားသည့် မြေနှင့်အဆောက်အအုံ အားလုံးကိုသော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကိုသော်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများကိုဖြစ်စေ၊ နိုင်ငံခြားသားကိုဖြစ်စေ၊ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်း သို့မဟုတ် လွှဲအပ်ခြင်းတို့ကို မပြုလုပ်ရန်၊

(ဂ) ငှားရမ်းထားသော မြေနှင့်အဆောက်အအုံပေါ်တွင် အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ထောင် ဆောက်လုပ်ရေးအတွက် သာ အသုံးချရန်၊

(ဃ) ငှားရမ်းမြေနှင့်အဆောက်အအုံပေါ်ရှိ အထည်ချုပ်စက်ရုံနှင့် သက်ဆိုင်သောအရာများ ပေါ်တွင် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များအားလုံးသည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေများနှင့်အညီဖြစ်ကြောင်း တာဝန်ယူကတိပြုရန်၊

(င) အငှားချထားသောမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦနှင့်လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သောအာမခံများ ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ မြန်မာ့အာမခံဥပဒေများနှင့်အညီထားရှိရမည်။

(စ) ရေဆိုးများ မရှိစေရေးနှင့် စွန့်ပစ်စနစ် တည်ဆောက် အကောင်အထည်ဖော်ရေးနှင့် မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းကမ်း ဥပဒေနှင့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ၊ ဒေသအလိုက် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်စေရေးတို့အတွက် အစီအမံများပြုလုပ်ရန်၊

(ဆ) ဤအငှားသဘောတူစာချုပ်ကို စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်အက်ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ရမည်။ အငှားသဘောတူစာချုပ်ကို မှတ်ပုံတင်ခြင်းဖြင့် ပေးဆောင်ရမည့် တံဆိပ်ခေါင်းခွန်ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

(ဓ) ငှားရမ်းထားသောမြေပေါ်တွင် အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်ရန်နှင့် တိုးတက်ကောင်းမွန်ရန်ပြုပြင်မွမ်းမံတိုးချဲ့ခြင်းလုပ်ငန်းများကို အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏စရိတ်ဖြင့်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရမည်။

(စျ) အငှားစာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်အချိန်တွင် ငှားရမ်းထားသည့်မြေကို ကောင်းမွန်သောအခြေအနေအတိုင်း ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးရမည်။

၉။ "အငှားချထားသူများ" ၏ တာဝန်များ။

"အငှားချထားသူများ" ၏ တာဝန်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည်အငှားချထားသည့်ငှားရမ်းကာလအတွင်း အငှားချထားသောပစ္စည်းများကို အေးငြိမ်းချမ်းသာစွာ လက်ဝယ်ထားပိုင်ခွင့် ရှိစေရေးအတွက် "အငှားချထားသူများ" ကသော်လည်းကောင်း "အငှားစာချုပ်" ကို ကိုယ်စားပြုသည်ဟု တရားဝင်ဖော်ထုတ်နိုင်သူကသော်လည်းကောင်း၊ ဤ "အငှားစာချုပ်" အတည်ဖြစ်နေသည့် ကာလအတွင်း၊ ဝင်ရောက်စွက်ဖက်ခြင်း သို့မဟုတ် မည်သည့်ပုံစံ သဘာဝအရမဆို အနှောင့်အယှက်ဖြစ်ခြင်းများ မရှိစေရန်။

(ခ) မြေခွန်ကိုပေးဆောင်ရန်။

(ဂ) သက်ဆိုင်ရာအာဏာပိုင်များထံမှ လိုအပ်သောခွင့်ပြုချက်များနှင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်ရန် အသုံးချမှုအား အငှားချထားခြင်းခံရသူထံသို့ လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်းအတွက် လိုအပ်သော ခွင့်ပြုချက်များ ရယူပေးရန်။

၁၀။ "အငှားစာချုပ်" ရုပ်စဲခြင်း။

(က) ဤ"အငှားစာချုပ်"ကို အောက်ဖော်ပြပါအခြေအနေအဖြစ်အပျက်တစ်ရပ်ရပ်ဖြစ်ပေါ်ပါက ရုပ်စဲနိုင်သည်။

၁။ (က) လုပ်ငန်းတွင်ကြီးမားစွာဆက်တိုက် အရှုံးပေါ်ပေါက်နေခြင်း၊

(ခ) အငှားသဘောတူစာချုပ်ဝင် တစ်ဖက်ဖက်မှစာချုပ်ပါ တာဝန်များ ဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း၊

(ဂ) ကြိုတင် မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင် တားဆီးခြင်း မပြုလုပ်နိုင်သော မလွှဲမရှောင်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ (၆)လ ထက်ပိုမို ဖြစ်ပေါ်လာခြင်း၊

(ဃ) သဘောတူစာချုပ်၏ မူလရည်မှန်းချက်များကို အကောင်အထည် ဖော်နိုင်စွမ်း မရှိခြင်း၊

(င) "အငှားချထားသူများ"ကသော်လည်းကောင်း၊ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"က သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ကို "မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ" အခန်း(၁၁) ပုဒ်မ ၃၉ နှင့် ၄၀ တို့အရ ရုပ်စဲလိုကြောင်း စာဖြင့်(၃)လ ကြိုတင်၍ အခြားတစ်ဖက်သို့ အကြောင်းကြားလာသောအခါ "မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်" သို့ တင်ပြပြီး ကော်မရှင်၏ သဘော တူညီချက် ရလျှင် လည်းကောင်း၊

(စ) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် ဤ"အငှားစာချုပ်" ချုပ်ဆိုပြီးနောက် ၁၂ (တစ်ဆယ့်နှစ်)လကာလအတွင်းလုပ်ငန်းကိုစတင်မှု မပြုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊

(ဆ)"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် ဤ"အငှားစာချုပ်"ပါ သဘောတူညီချက်များကို ဆောင်ရွက်ရန်သို့မဟုတ်လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်ပြီးထိုပျက်ကွက် ခြင်းများအတွက် ခိုင်လုံသောအကြောင်းပြချက်များ မပြလျှင်သော်လည်းကောင်း၊

၂။ သို့သော်ငြားလည်း "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည်၎င်း၏လုပ်ငန်းများ ဆက်လက် ဆောင်ရွက် နိုင်ရန်နှင့် ပြန်လည်တည်ထောင်မှုပြုလုပ်နိုင်ရန်အတွက် သဘောတူစာချုပ်ပါ ၎င်း၏ အခွင့် အရေးများကို ခြွင်းချက်အဖြစ်သက်သာခွင့် ရရှိစေနိုင်သည်။ ဤအငှားစာချုပ်တွင် ပါရှိသော ပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ် ကိုရပ်စဲလိုပါက၊ရပ်စဲလိုကြောင်းအကြောင်းကြားစာကိုအခြားတစ်ဖက်ထံသို့ (၃)လ ကြိုတင်၍ ပေးပို့ အသိပေးရမည်။

၃။ အငှားစာချုပ် ရပ်စဲခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ရရှိမှသာ အတည် ဖြစ်သည်။

(ခ) အကယ်၍ရပ်စဲခြင်း အထမြောက်ပါက "အငှားချထားသူများ" သည် "အငှားစာချုပ်" တွင် ပါဝင်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ငှားရမ်းသည့် မြေအပေါ် ပြန်လည် ဝင်ရောက် လက်ရှိထားရှိရန် လုပ်ပိုင်ခွင့်ရှိရမည်။ ထိုအခါတွင် ဤ "အငှားစာချုပ်" သည် ရပ်ဆိုင်း၍ အဆုံးသတ်သွားရမည်။

၁၁။ ကြိုတင်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်။

ဤ "အငှားစာချုပ်" ကို ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် အကောင် အထည် ဖော်ခြင်းတို့သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအာဏာပိုင်အဖွဲ့အစည်းများထံမှလိုအပ်သည့်သဘောတူညီချက် ခွင့်ပြုချက် နှင့် လုပ်ဆောင်ခွင့်ပြုချက်များ ရရှိပြီးမှုအပေါ်တွင် တည်ရှိပါသည်။

၁၂။ လွှမ်းမိုးသည့်ဥပဒေ။

ဤ"စာချုပ်"သည်မြန်မာနိုင်ငံတော်ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းကမ်းဥပဒေ၊လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊အမိန့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့် အညီသာ ဖြစ်စေရမည်။ ထို့အပြင်စာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်းသောကိစ္စအရပ်ရပ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံတရားရုံးများ၏ စီရင်ပိုင်ခွင့်ကို နာခံရမည်။

၁၃။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ။

အကယ်၍ စာချုပ်ဝင်တစ်ဦးဦးက စာချုပ်ပါ တာဝန်များ ဆောင်ရွက်ရန် သို့မဟုတ် အခြားတစ်ဦး၏ ဆောင်ရွက်မှုကို လက်ခံရန် ယာယီအားဖြင့် မစွမ်းဆောင်နိုင်သည့် အခြေအနေကို သက်ရောက်စေသော လူတို့ မလွန်ဆန်နိုင်သည့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များ သို့မဟုတ် မည်သည့်ဖက်ကမျှ ကြိုးစားအားထုတ် ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် တားဆီး မရနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကြောင့် တစ်ဖက်ဖက်မှ စာချုပ်ပါ တာဝန်များကို ထမ်းဆောင်ရန်ပျက်ကွက်ပါက အဆိုပါမလွှဲမရှောင်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ ပေါ်ပေါက်ကြောင်းကို ဖြစ်ပေါ်သည့် အချိန်မှ (၁၄)ရက် အတွင်း အခြားတစ်ဖက်သို့ စာဖြင့်အကြောင်း ကြားရမည်။ အခြား တစ်ဖက်ကလည်း မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ် ပေါ်ပေါက်ကြောင်း လက်ခံပါက စာချုပ်ချုပ်ဆိုသူ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးတွင် မည်သည့်တာဝန်မျှ မရှိစေရ။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ ပေါ်ပေါက်သည့် ကာလကို စာချုပ် သက်တမ်းကာလမှထုတ်နုတ်ရန် သဘောတူကြပါသည်။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်ဆိုသည်မှာ သဘာဝ ဘေးဒုက္ခများ၊ လျှင်လှုပ်ခြင်း၊ သပိတ်မှောက်ခြင်း၊ ပိတ်ဆို့မှုများ၊သူပုန်ထခြင်းများ၊အဓိကရုဏ်းဖြစ်ခြင်း၊အရပ်ဖက်နှောင့်ယှက်ဖျက်ဆီးခြင်း၊ ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်ခြင်း၊မီးလောင်ခြင်း၊ ရေကြီးခြင်း၊ မုန်တိုင်းတိုက်ခတ်ခြင်းနှင့် အခြားအလားတူ အကြောင်းများဖြစ်ပြီး၊ စာချုပ်ဝင်၏ထိုက်သင့်သောဂရုပြုမှု၊ စွဲ၊ လုံ့လတို့နှင့်ထိန်းချုပ်၍မရပဲ ကျော်လွှားရန်မတတ်စွမ်းနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကို ဆိုလိုပါသည်။

၁၄။ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း။

အကယ်၍ ဤအငှား သဘောတူစာချုပ်ပါ အချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်ပြီး၊ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင်ဖြစ်စေ၊ အဓိပ္ပါယ်လွဲမှားမှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အငြင်းပွါးမှုများ ဖြစ်ပေါ်လာပါက သဘောတူ စာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် နှစ်ဦး နှစ်ဖက်စလုံးမှ ညှိနှိုင်း ဆွေးနွေးခြင်းဖြင့် အငြင်းပွါးမှုများကိုပြေလည်ငြိမ်းအေးစေနိုင်သည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အကျေအလည် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေး၍ မရရှိပါက မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း၌ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အတွက် ခုံသမာဓိ လူကြီးတစ်ဦးစီခန့်ထားပြီး ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးနိုင်ခွင့်ရှိသည်။နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှတင်မြှောက်ထားသောခုံသမာဓိလူကြီးများမှအငြင်းပွါးမှုများကို၊ ပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းပေးနိုင်ခြင်းမရှိခဲ့ပါက အဆိုပါခုံသမာဓိလူကြီးများ သဘောတူသော ဒိုင်လူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်ကို နှစ်ဖက်စလုံးမှ လက်ခံကြရမည်။ ၄င်းခုံသမာဓိလူကြီးများ၏ အဆုံးအဖြတ်မှာ ၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း၊အက်ဥပဒေ (၁၉၄၄ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအက်ဥပဒေအမှတ် ၄) အရဖြစ်စေ၊ ဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိအဖွဲ့၏ ဖြေရှင်းဆုံးဖြတ်ရန်နေရာမှာ ရန်ကုန်မြို့၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိရုံး၏ ကုန်ကျစရိတ်များကို၊ အမှုရှုံးသည့်ဘက်မှ ကျခံပေးဆောင်ရမည်။

၁၃။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ။

အကယ်၍ စာချုပ်ဝင်တစ်ဦးဦးက စာချုပ်ပါ တာဝန်များ ဆောင်ရွက်ရန် သို့မဟုတ် အခြားတစ်ဦး၏ ဆောင်ရွက်မှုကို လက်ခံရန် ယာယီအားဖြင့် မစွမ်းဆောင်နိုင်သည့် အခြေအနေကို သက်ရောက်စေသော လူတို့ မလွန်ဆန်နိုင်သည့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များ သို့မဟုတ် မည်သည့်ဖက်ကမျှ ကြိုးစားအားထုတ် ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် တားဆီး မရနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကြောင့် တစ်ဖက်ဖက်မှ စာချုပ်ပါ တာဝန်များကို ထမ်းဆောင်ရန်ပျက်ကွက်ပါက အဆိုပါမလွှဲမရှောင်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ ပေါ်ပေါက်ကြောင်းကို ဖြစ်ပေါ်သည့် အချိန်မှ (၁၄)ရက် အတွင်း အခြားတစ်ဖက်သို့ စာဖြင့်အကြောင်း ကြားရမည်။ အခြား တစ်ဖက်ကလည်း မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ် ပေါ်ပေါက်ကြောင်း လက်ခံပါက စာချုပ်ချုပ်ဆိုသူ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးတွင် မည်သည့်တာဝန်မျှ မရှိစေရ။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ ပေါ်ပေါက်သည့် ကာလကို စာချုပ် သက်တမ်းကာလမှထုတ်နုတ်ရန် သဘောတူကြပါသည်။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်ဆိုသည်မှာ သဘာဝ ဘေးဒုက္ခများ၊ လျှင်လှုပ်ခြင်း၊ သပိတ်မှောက်ခြင်း၊ ပိတ်ဆို့မှုများ၊သူပုန်ထခြင်းများ၊အဓိကရုဏ်းဖြစ်ခြင်း၊အရပ်ဖက်နှောင့်ယှက်ဖျက်ဆီးခြင်း၊ ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်ခြင်း၊မီးလောင်ခြင်း၊ ရေကြီးခြင်း၊ မုန်တိုင်းတိုက်ခတ်ခြင်းနှင့် အခြားအလားတူ အကြောင်းများဖြစ်ပြီး၊ စာချုပ်ဝင်၏ထိုက်သင့်သောဂရုပြုမှု၊ ဇွဲ၊ လုံ့လတို့နှင့်ထိန်းချုပ်၍မရပဲ ကျော်လွှားရန်မတတ်စွမ်းနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကို ဆိုလိုပါသည်။

၁၄။ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း။

အကယ်၍ ဤအငှား သဘောတူစာချုပ်ပါ အချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်ပြီး၊ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင်ဖြစ်စေ၊ အဓိပ္ပါယ်လွဲမှားမှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အငြင်းပွါးမှုများ ဖြစ်ပေါ်လာပါက သဘောတူ စာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် နှစ်ဦး နှစ်ဖက်စလုံးမှ ညှိနှိုင်း ဆွေးနွေးခြင်းဖြင့် အငြင်းပွါးမှုများကိုပြေလည်ငြိမ်းအေးစေနိုင်သည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အကျေအလည် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေး၍ မရရှိပါက မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း၌ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အတွက် ခုံသမာဓိ လူကြီးတစ်ဦးစီခန့်ထားပြီး ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးနိုင်ခွင့်ရှိသည်။နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှတင်မြှောက်ထားသောခုံသမာဓိလူကြီးများမှအငြင်းပွါးမှုများကို၊ ပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းပေးနိုင်ခြင်းမရှိခဲ့ပါက အဆိုပါခုံသမာဓိလူကြီးများ သဘောတူသော ဒိုင်လူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်ကို နှစ်ဖက်စလုံးမှ လက်ခံကြရမည်။ ၎င်းခုံသမာဓိလူကြီးများ၏ အဆုံးအဖြတ်မှာ ၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း၊အက်ဥပဒေ (၁၉၄၄ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ အက်ဥပဒေအမှတ် ၄) အရဖြစ်စေ၊ ဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိအဖွဲ့၏ ဖြေရှင်းဆုံးဖြတ်ရန်နေရာမှာ ရန်ကုန်မြို့၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိရုံး၏ ကုန်ကျစရိတ်များကို၊ အမှုရှုံးသည့်ဘက်မှ ကျခံပေးဆောင်ရမည်။

၁၅။ အကြောင်းကြားစာ။

ဤ စာချုပ်နှင့် ပတ်သက်၍ အကြောင်းကြားစာနှင့် အခြားဆက်သွယ်မှုများအား အောက်ဖော်ပြပါ လိပ်စာများအတိုင်း မြန်မာဘာသာဖြင့် ရေးသားပြီးလျှင် စာတိုက်မှ မှတ်ပုံတင် ချောစာဖြင့် ဖြစ်စေ သို့မဟုတ် တဲလက်စ်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဖက်စ်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ဆက်သွယ်ပေးပို့ရမည်။ ထိုသို့ ဆက်သွယ်ပေးပို့ရာတွင် သဘောတူ စာချုပ်ချုပ်ဆိုစဉ်က လိပ်စာအတိုင်း သော်လည်းကောင်း၊ တစ်ဖက်မှအကြောင်းကြားလာသည့်အခြားလိပ်စာဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ဆက်သွယ်ပေးပို့ရမည်။ လိပ်စာများမှာ –

(က)"အငှားချထားသူများ" (၁)အမည် –(၁)ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင်(၁၃/နခန(နိုင်)၀၅၂၇၃၀)
အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊
(၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်န်းကျွန်းမြို့နယ်၊
ရန်ကုန်မြို့။
(၂)ဒေါ်အားကျမ် (၁၃/လရန(နိုင်)၀၇၂၈၁၆)
အမှတ် (၅၄၇)၊လားရှိုးလုံးလမ်း၊
(၁၂)ရပ်ကွက်၊ လားရှိုးမြို့၊ ရှမ်းပြည်နယ်။
(၃) ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင့်(၁၃/ကခန(နိုင်)၀၃၂၈၆၀)
အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊
(၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်န်းကျွန်းမြို့နယ်၊
ရန်ကုန်မြို့။
(၄)ဒေါ်မိုးမိုးအေး (၁၃/လရန(နိုင်)၀၆၅၁၃၂)
အမှတ်(၁၁၀၈)၊ သုမင်္ဂလာလမ်း၊
(၁၆/၄)ရပ်ကွက်၊ သဃ်န်းကျွန်းမြို့နယ်၊
ရန်ကုန်မြို့။

(၂)လိပ်စာ –
(၃)ဖုံးအမှတ် –
(၄)ဖက်စ်နံပါတ် –
(၅)တဲလက်နံပါတ် –

(ခ)"အငှားချထားခြင်းခံရသူ" (၁)အမည် – ဦးရန်ကြာနိမ်(၁၃/လရန(နိုင်)၀၇၃၄၂၂)
အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ
Bright Light Garment Manufacturing Co., Ltd.

(၂)လိပ်စာ – မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊
မြေကွက်အမှတ် (၄၇၀/က) ၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊
ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(၃)ဖုံးအမှတ် –
(၄)ဖက်စ်နံပါတ် –
(၅)တဲလက်နံပါတ် –

ယခုကဲ့သို့စာရွက်စာတမ်းများ ပေးပို့ဆက်သွယ်သည့်အခါတွင် ပေးပို့ခြင်းကို လက်ခံရယူသည့်ဖက်မှ လက်ခံရရှိပြီးဖြစ်ကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားစာ ရရှိပြီးမှသာလျှင် ပေးပို့ခြင်း ကိစ္စ ပြီးမြောက်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု အတည်ပြုနိုင်သည်။ အကယ်၍ တစ်ဖက်ဖက်မှ လိပ်စာ အပြောင်းအလဲ ရှိပါက စာဖြင့် ရေးသားပြီး အကြောင်းကြားစာကို ပေးပို့ရမည်။

၁၆။ ဓါတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များနှင့်ရတနာများ။

ဤ "ငှားရမ်း သဘောတူကာလ" အတွင်း ငှားရမ်းမှု ပြုလုပ်ထားသော မြေနေရာတွင် မမျှော်မှန်းဘဲ၊ ငှားရမ်းမြေမှထွက်ပေါ်ရရှိလာသောဓါတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များနှင့်ရတနာများသည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်နှင့်သာ သက်ဆိုင်စေရမည်ဖြစ်ပြီး "ငှားရမ်းသူများ"သည်၊ သက်ဆိုင်ရာ မြန်မာ နိုင်ငံတော်အစိုးရ အဖွဲ့အစည်းများသို့ အကြောင်းကြား တင်ပြလွှဲပြောင်းပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၁၇။ စာချုပ်ကို ပြန်လည်ညှိနှိုင်းခြင်း။

"အငှားစာချုပ်"တွင် မဖော်ပြမိခဲ့သော အချက်အလက် သို့မဟုတ် အခြေအနေ တစ်ရပ်ပေါ်ပေါက် ပြီး၊ စာချုပ်ကို ပြင်ဆင်ရန် လိုအပ်ပါက နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့ ညှိနှိုင်းကြပြီး၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ကို ရယူလျက် စာချုပ်၏ အချက်အလက်နှင့် သတ်မှတ်ချက်များကို လိုအပ်ချက်အရ ပြင်ဆင် ညှိနှိုင်းကြရမည်။

၁၈။ စာချုပ်၏ တစ်စုတစ်ပိုင်းတည်း အစိတ်အပိုင်း။

ဤ "အငှားစာချုပ်" သည် ယင်း၏ နောက်ဆက်တွဲ များနှင့် မြေပုံများသည် ဤစာချုပ်၏ တစ်စု တစ်ပေါင်းတည်း အစိတ်အပိုင်းတစ်ရပ် ဖြစ်စေရမည်။

၁၉။ ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ထိန်းသိမ်းခြင်း။

အထည်ချုပ်စက်ရုံ၌ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရန် တာဝန်ရှိ သည်။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည်လေ၊ရေ၊မြေနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိန်းသိမ်း၍ လိုအပ်သော ဆောင်ရွက်မှုများ၊ စီမံခန့်ခွဲမှုများပြုလုပ်၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို အကာအကွယ်ပေးရမည်။ ၎င်းတို့၏ အစိတ်အပိုင်းပေါ်တွင် ဆောင်ရွက်မှု၊ လုပ်ဆောင်မှုများနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ပေါ်ပေါက်လာမည့်၊ မည်သည့်လျှော်ကြေး တောင်းဆိုမှုမျိုးကိုမဆို "အငှားချထားသူများ" အပေါ် တွင် တာဝန်မရှိစေရ ။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ကသာ ကျခံပေးချေရမည်။

၂၀။ အထွေထွေ

ဤသဘောတူစာချုပ်တွင် ဖော်ပြပါရှိသော အချက်အလက်များသည် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသောအချက်အလက်များနှင့် အဓိပ္ပါယ်ကွဲလွဲခြင်း၊ ရှေ့နောက်မညီမညွတ်ဖြစ်နေခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်လာပါက ဤသဘောတူစာချုပ်တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသော အချက်အလက်များကိုသာ အတည်ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။ ဖော်ပြပါအချက်အလက်များကို သိရှိသဘောပေါက်နားလည်ပြီး ဖြစ်သည့်အလျောက် ဤစာချုပ်သည် ယခင်က အချင်းချင်း သဘောတူညီချက်များ၊ နားလည်မှုများ အားလုံးကိုလွှမ်းမိုးသည်။ စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် ဤစာချုပ်အထက်တွင် ဖော်ပြထားသော ရက်စွဲတွင် မိမိတို့ကိုယ်တိုင် ဖတ်ရှု နားလည်သဘောပေါက်၍ အောက်ပါအသိသက်သေများရှေ့မှောက်၌ လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

လက်မှတ်

၁။ ဒေါ်နွမ်ဆောက်လျှင်
(၁၃/နခန(နိုင်)၀၅၂၇၃၀)

၂။ ဒေါ်အားကျမ်
(၁၃/လရန(နိုင်) ၀၇၂၉၁၆)

၃။ ဒေါ်ယန်ဆိုင်းဖိုင့်
(၁၃/ကခန(နိုင်)၀၃၂၉၆၀)

၄။ ဒေါ်မိုးမိုးအေး
(၁၃/လရန(နိုင်)၀၆၅၁၃၂)

"အငှားချထားသူများ"

လက်မှတ်

ဦးရန်ကြာနိမ်
အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ
Bright Light Garment
Manufacturing Co., Ltd.

"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"

<u>အသိသက်သေများ</u>

____________________ ____________________

____________________ ____________________

____________________ ____________________

မြေငှားစာချုပ်

အရှင်း

27 . . 2001

၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ဒ/ဂ ယ၃/ဓကါ/မှ(၂)-၇၉/၂၀၀၁ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောက်တွင် မြေငှားချထားသူ ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး ဗိုလ်စင်မှ ဆန်ဖူ ၏၊ သမီး ဖြစ်သော

ဒေါ် ဥမ်ခေအာဂ်လျှင် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/မရခန(နိုင်)၀၃၂၇၃၆ ဒေါ်အာဂ်ဥမ် ၁၃/လခန(နိုင်)၀၂၉၀၄ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ၆၃ ခုနှစ်၊ ဒုတိယဝါဆို လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၇ ရက်နေ့၊ ခရစ် ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊

(ဇွန် လ ၂၇ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးငွေ ပမာဏ သတ်မှတ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၂၇.၆.၂၀၀၁ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၃၄ ခုနှစ် ဇွန် လ ၂၆ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၃၂၇၃ ပြား —— (ကျပ်သုံးထောင့်နှစ်ရာခုနစ်ဆယ် သုံး) ပါတီကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက် နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ –၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူ အား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်။

၃။ ဒေါ်လှအေးမြင့် (ဖ) ဦးချစ်မြင့် မှတ်ပုံတင် အမှတ် ၁၃/ဗဟန(နိုင်)၀၁၂၉၄၀

၄။ ဒေါ်နို့ပို့ လဲ (ဖ) ဦးဂျေရှမ်ခေပ် မှတ်ပုံတင် အမှတ် ၁၃/လကန(နိုင်)၀၆၅၁၃၂

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသောရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့်ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်ရာ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောက်အဦနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန် အတွက်မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၄င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြဋ္ဌာန်းသည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့်အမြဲတွဲကပ်ထားသောပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

၂၀၀၁

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉ နှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၄င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ် ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့ တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဒေါ်ပြုံးမြဲဆောက်လျှင်၊ ဒေါ်ဖြူ ၁း ကျွမ် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။ ဒေါ်ယဉ်ဆိုင်းမိုင်၊ ဒေါ်စိန်ဖြိုး ၊ ဒေါ်ဘ။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်	ဦးအုံကျော်	ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်	ဗိုလ်မှူးကြီး တင်ထွန်း	ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး	ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး ထင်အောင်ကျော်	ညွှန်ကြားရေးမှူး

တို့

ရှေ့ မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) **ဦးကျော်ဝင်း**

အငှားစာချုပ်ရသူ ဒေါ်ပြုံးမြဲဆောက်လျှင်၊ ဒေါ်ဖြူကာ ကျွမ် က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။ ဒေါ်ယဉ်ဆိုင်းမိုင်၊ ဒေါ်စိန်ဖြိုး ဒေါ်ဘ

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၂(ဆ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့်ခြံ...
စက်ခုံလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသည့် ...
လည်းမ ... ပါဝင်နိုင်...
ထိခိုက်မှုရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ...
ပေါ်ပေါက်လာသည့်အခါ အဆောက်အအုံ ...

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၈)ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ၊ (၂၆)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ ဘူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူက ထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

[illegible]
[illegible]
လိုက်နာရမည်။

နကြီးဌာန
ာနတံဆိပ်
အထက်ဦ

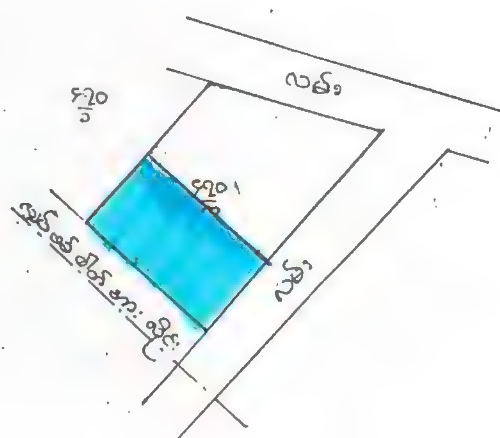
ရန်ကုန် မြို့ အပေါ

အကွက်စိ - ၂၂

ဒဂုံ/တောင် မြို့နယ်/ လူနေရပ်ကွက် ဆိပ်ကမ်းမြို့ ၁၁

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၃ မှ မြေကွက်အမှတ် ၄၇၀/က ၏ မြေပုံ -

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေ စကေး



:ချုပ်

ညား

ရည် ညွှန်း ချက်

______ ဧရိယာ

စတုရန်းပေ ၁၃၀၆၈၀

ဧက ၃·၀၀

ာလာ

မြေတိုင်း (၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

နကြီးဌာန
ာနတံဆိပ်
အထက်ဩ

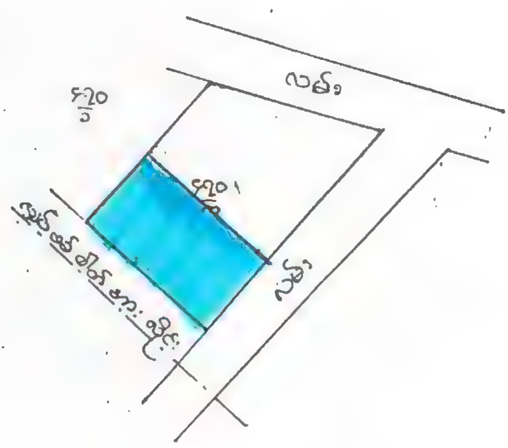
ရန်ကုန် မြို့ ဗဟား

အကွက်စိ - ၂၂

ဗဂ်/တောင် မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် ဓက်မြင့် (၁)

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၃ မှ မြေကွက်အမှတ် ၄၇၀/က ၏ မြေပုံ -

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေ စကေး



ရည် ညွှန်း ချက်

______ ဧရိယာ

စတုရန်းပေ ၁၃၀၆၈၀

ကေ ၃·၀၀

မြေတိုင်း (၄)

မြေဘိုင်း (၃)

မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

1 FEB 2001

YOMA BANK

your bank

Ref: No. Bcl (   )

Date : 25-Feb-2002

To Whom It May Concern

Upon request of the Account Holder mentioned hereunder, we certify that the said account has a balance of the stated sum at the close of business on the said date.

This certification is given without responsibility to our bank or its officers.

Name & Account Number	Date	Balance in Account
U Yang Kya Nung A/C No. 21-005265	*22-Feb-2002*	7,800,000.00
Words: *Kyat Seven Million, Eight Hundred Thousand only*		

Yours faithfully,

25.2.02

Asst General Manager
Yoma Bank Ltd. (Main Branch)
Yangon.

ရိုးမဘဏ်

No.1 Kun Gyan Road, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon, Myanmar.
Tel: (01) 701496, 701492, 277460, 242138, 246547 Fax: (01) 249005, 249241, 240051

Asia Wealth Bank
Thingangyun Branch
Phone Nos. - 571711,571722,571733
Between ThuMinGaLar Tower And LayDauntKan Street, Thingangyun Township, Yangon

Date : 26/02/2002

Balance Confirmation Certificate

We confirm that the balance at credit of Current / Savings / Call Deposit account No 0702402000025107 of U YANG KYA NUNG with the Asia Wealth Bank Ltd. (Thingangyun Branch) at the close of the business on 26/02/2002 is (K 10,310,000.00) Kyats. Ten Million Three Hundred And Ten Thousand Kyat(s) Only

Yours faithfully.

26/2/02

(Manager)
Asia Wealth Bank Ltd.
Thingangyun Branch

Asia Wealth Bank
Thingangyun Branch
Phone Nos. - 571711,571722,571733
Between ThuMinGaLar Tower And LayDauntKan Street, Thingangyun Township, Yangon

Date : 26/02/2002

Balance Confirmation Certificate

We confirm that the balance at credit of Current / Savings / Call Deposit account No 0702402000025107 of U YANG KYA NUNG with the Asia Wealth Bank Ltd. (Thingangyun Branch) at the close of the business on 26/02/2002 is (K 10,310,000.00) Kyats. Ten Million Three Hundred And Ten Thousand Kyat(s) Only

Yours faithfully.

26/2/02

(Manager)
Asia Wealth Bank Ltd.
Thingangyun Branch

140'- 0"

STORE ROMM
20'-0" - 60'-0"

CANTEEN
20'-0" × 80'-0"

11'-0"

MAIN BUILDING
110'-0" × 180'-0"

11'-0"

4'-0"

20'-0"

GATE BUILDING
10' × 20'

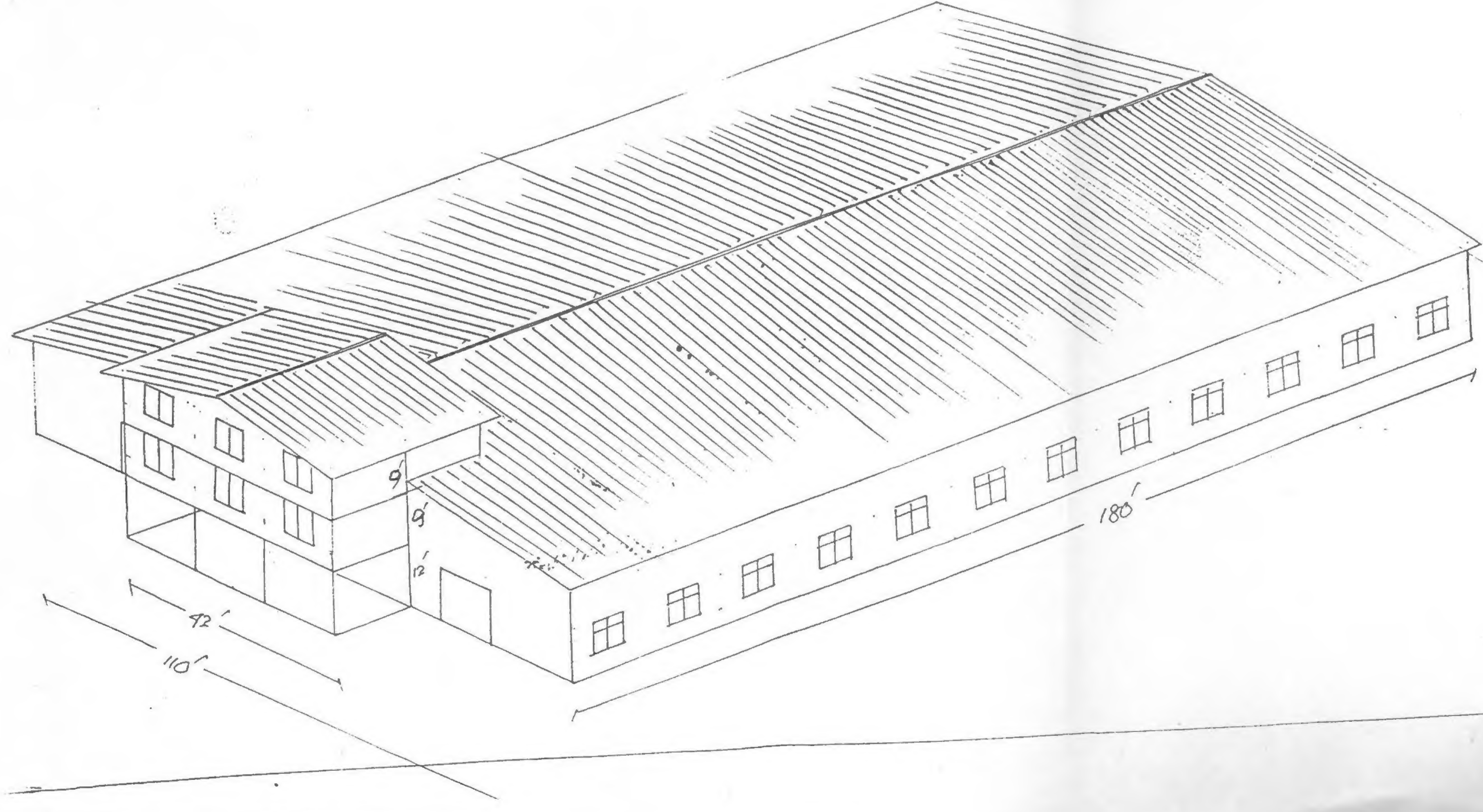
140'-0"

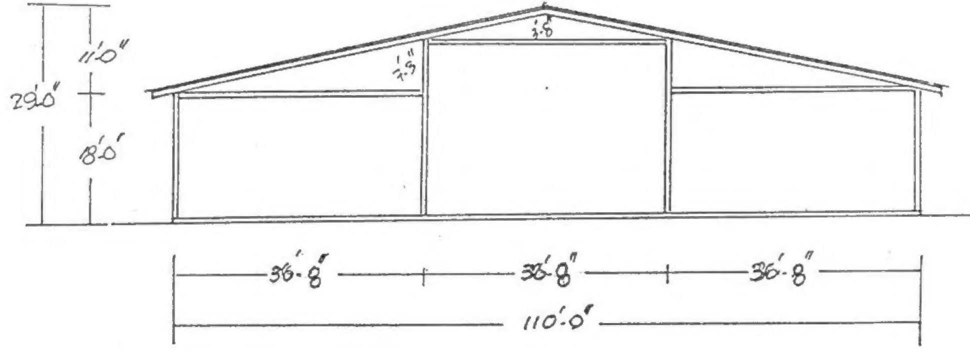
BRIGHT LIGHT GARMENT Co, Ltd

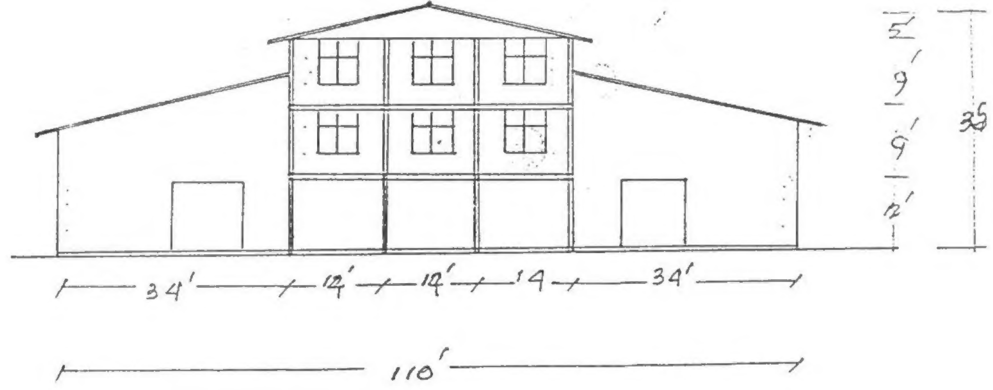
၂၀, (၄၅၈) ကျိုင်းတုံလမ်း

ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း

စက်မှုဇုန် (၁)


9'
9'
12'
42'
110'
180'


29'0"
11'0"
8'0"
7'-3"
3'-8"
36'-8"
36'-8"
36'-8"
110'-0"


5'
9'
9'
12'
35
34'
14'
14'
14
34'
110'

To,

Registrar,
Companies Registration Office,
Ministry of National Planning & Economic Development,
Yangon.

Dated. the 6th. Mar: 2002

Sir,

I hereby submit the following documents for Registration which are required under the Myanmar Companies Act.

Should you need further information regarding documents I am pleased to furnish them without any hesitation.

1. Memorandum of Association.
2. Articles of Association.
3. Declaration of registration
4. Declaration of registered office.
5. Declaration of legal version
6. Certificate of Translation
7. Company's main objects
8. List of directors.
9. Undertaking.

Yours sincerely

(U YAN KYAW NAIN)
(Director)
BRIGHT LIGHT GARMENT MANUFACTUR
COMPANY LIMITED

7.3.2002